جريدة اقتصادية مستقلة يصدرها من لندن واللبنانيون المتحدون للصحافة والنشر

> رئيس التحرير سليمسان الفرزلي



المجلد الرابع - العدد الثاني - تشرين الثاني /نوفعبر ١٩٩٦ / ١٩٩٥ November ما المجلد الرابع - العدد الثاني - تشرين الثاني /نوفعبر ١٩٩٦ / ١٩٩٥ المجلد الرابع - العدد الثاني - تشرين الثاني /نوفعبر العدد الثاني - تشرين الثاني /نوفعبر العدد الثاني - تشرين الثاني - تشرين الثاني /نوفعبر العدد الثاني - تشرين الثاني - تشرين الثاني /نوفعبر العدد الثاني - تشرين الثاني - تشرين الثاني /نوفعبر العدد الثاني - تشرين الثاني - تشرين الثاني /نوفعبر العدد الثاني /نوفعبر العدد ال

ARABIC ECONOMIC INDEPENDENT JOURNAL

الغاء الجامعة العربية ومجلس التعاون الخليجي 1

🗖 عندما تأسست جامعة الدول العربية في أعقاب الحرب العالمية الثانية عام ١٩٤٥، تردد يومئذ أن بريطانيا بشخص وزير خارجيتها النمط الاوروبي الذي جمع اخيرا بين اوروبا الغربية واوروبا الشرقية منذ انهيار جدار برلين، تتجاوز فكرة الجامعة العربية ومجلس التعاون

الخليجي.
الخليجي،
لخليجي،
لخليجي،
محاضرته اخبراً في «مركز الإمارات
للدراسات والبحوث الاستراتيجية، في
ابو ظبي، من شانه أن ينقل مركز الثقل
في المنطقة من العرب إلى جيرانهم
الاقوياء، مما يوجي بنان الاستشام
العربي السابق في مؤسسات إقليمية

العربي السابق في موسسه العربي السابق في موسسه العربية كما من أن يضم وقد اقترح ريفكيند أن يضم التجمع الحديد إلى جانب الدول العربية كلاً من إسرائيل وتركيا وإبران، بالإضافة إلى دول وصفها بانها طيست من المنطقة لكنها في بانها طيست من المنطقة لكنها في المنطقة لكنها في المنطقة الكنها أن المنطقة الكنها في المنطقة الكنها أن المنحة حدة المنطقة الكنها أن ا

المنطقة، مثل الولايات المتحدة الأميركية وروسيا وبريطانيا وفرنسانا ويبدو هذا الاقترات البيطاني في ويبدو هذا الاقترات البيطاني في التوجه الايراني الجديد الداعي إلى توسيع مجلس التعاون الخليجي بضم العراق وإيران إليه. وفوق ذلك فإن ضم إيران والعراق إلى التجمع ضم إيران والعراق إلى التجمع الموسع الذي دعا إليه في المستقبل الموسع الذي دعا إليه في المستقبل القريب، أي طالما بقيت سياسة اللدين قائمة. «الاحتواء المزبوج» الإميركية ضد ومما لا شك فيه أن البه زيران والعراق المراكبة في

ومما لاشك فيه أن الوزي ومما لا شك فيه أن البوزيسر البريطاني قد بحث هذه الفكرة مع نظيره الأميركي وارن كريستوفر قبل طرحها أمام العرب، وربما يكون قد استمزج بعض المسؤولين العرب والاسرائيليين قبل طرحها علناً. وإذا سلمنا جدلاً بأنه من الممكن قيام مثل هذا التجمع المقترح، فإن التجارب الإقليمية السابقة مثل الحادية محداً الحادية مدال الحادية العدية مدال

التحارب العلمية الجامعة العربية ومجلس التعاون الخليجي، تنبيء بان نجاح الفكرة الجديدة غير مؤكد، بل من الممكن القول بشيء من الثقة إنه من المتعذر

أن ينجع. أن ينجع. أن ينجع. أن ينجع. أما تشبيه التجمع المقترح للشرق الاوسط بمنظمة الإمن والتعاون في أوروبا، فإنه ينطوي تالياً على تحالف عسكري موسع عللي غرار حلف الإطلسي، مما يجعله أقرب إلى إحياء فكرة ،حلف بغداد، منه إلى اي شيء أذا.

«الميزان»

اسعار الموزعين

Austria: AS26. Bahrain: Fils250. Belgium: BF50. Canada: C\$2.50. Cyprus: C£1. Egypt: E£1. France: FF8. Germany: DM2.5. Greece: DR400. Labyact.Dird.) Tordan: Fils200. Lebanon: L£1000. Labyact.Dird.) 75. Morocco: Dh7. Oman: Petz800. Spain: Ps3.50. Switzerland: SFr3. Syria: LS.15. Tunisia: M600. U.A.E: Dirh3. UK: £1. USA: \$2.

بروز «حزب الله» السعودي يثير تساؤلات في واشنطن

تقرير لمجلس الأمن القومي الأميركي يصنف السعودية «بلد أزمة» 1

واشنطن - «الميزان»:

 ما زالت العلاقات السعودية _ الأميركية تشهد توتراً صامتاً بسبب ما تصفه الدوائر الأميركية بـ «عدم التعاون الكافي بشأن الأميركية بدعدم التعاون الخاص بنسان التحقيقات التي يجريها السعودين في حادث تفجير مقر القوات الأميركية في الخبره، وقد ادى ذلك إلى سحب واشنطن بعثة مكتب التحقيق الاتحادي من السعودية مكتفية بإبقاء ضابط ارتباط فقط وتنحي دوائر الأمن الأميركية باللائمة في ذلك على وزير الداخلية السعودي الأمير نايف بن عبد العنا

وتتوقع الدوائر الأمنية الأميركية ايضا رسويم سوارد الامنية المبركية ايضا ان تشن هجمات اخرى ضد القوات الاميركية العاملة في السعودية في قواعدما الجديدة البعيدة عن المناطق الاملة على الرغم من الإجراءات الامنية المتشددة.

الرغم من الإجراءات الامنية المتشددة. وقد الثيرت تساؤلات في واشنطن حرل بروز اسم «حزب الله» السعودي من خلال تسريبات سعودية تتجه إلى إلصاق تهمة التفجير في الخبر بإيران وسوريا، كإشارة بأن استهداف القوات الأميركية العاملة في

السعودية هو عمل خارجي. ونشأت هذه التساؤلات في وقت تميل فيه واشنطن إلى الاعتقاد بأن التفجير عمل داخلي قامت به

الاعتقاد بأن التفجير عمل داخلي قامت به مجموعات سعويية متطرفة، وربما كانت لها امتدادات في السلطة؛ وربما كانت لها وفي اعتقاد بعض الدوائر الأميركية أن الرياض تعمدت الإيجاء بتوجيه التهمة إلى البران في الدرجة الأولى (لأن التوجيب السائد للتسريبات بهذا الصمد لا تزكد السعودي تلقى أموالاً عن طريق السفارة السيوية تلقى أموالاً عن طريق السفارة لم تبلغ السلطات السعورية بتلك التحركات) لم تبلغ السلطات السعورية بتلك التحركات) لقطم الطريق على حوار سوري بين واشغط: لم مبنع استغاث استغولت بلش المحركات القطع الطريق على حوار سري بين واشنطن وطهران لتطبيع العلاقات بينهما مما سيكون له تعكاسات مهمة في الخطيع يظن السعوديون انها لن تكون لصالحهم، ويشهم من فسرو بأنه تمهيد سعودي لقطبيع العلاقات بين الرياض ويغداد، وخصوصاً بعد فتور العلاقات السعودية ـ الكويتة.

. وكان مجلس الأمن القومي الأميركي، برناسة المستشار أنطوني لايك، قد اصدر تقريراً سرياً تبنته فيما بعد وكالة



الاستخبارات المركزية، اعتبر أن المملكة العربية السعوبية «بلد أ CRISIS COUNTRY ويكت التقرير اهميته من كون المستشار لايك مولجاً بالشأن السعودي في رئاسة كلينتون الأولى بعد كف يد وزير الخارجية السابق وارن كريستوفر من التعاطي بالقضايا السعودية لأنه كان يريد استعجال حسم السعودية لأنه كأن يريد استعجال حسم مسالة خلافة الملك فهد سريعاً على نحو

رأى فيه مستشار الأمن القرمي «مجازفة قد يكون لها مفعول عكسي»، مما حمل الرئيس كلينتون على تبني راي مستشاره.

وريما كان ذلك من أسباب عقد إدارة كلينتون السابقة سلسلة من الاجتماعات العليا في واشنطن أخيراً لتقويم انعكاسات أي تغيير في السلطة السعودية غير ودي تجاه الولايات المتحدة. ويقال أن مقترحات كريستوفر المشار إليها تقضي باعتماد سيناريو شبيه بذلك الذي اعتمد في نقل السلطة من الملك سعود إلى الملك فيصل في الستينات.

لكن الاعتقالات السعودية الكثيفة في الأوساط الشيعية السعودية منذ انفجار الخبر في مطلع الصيف الماضي تشير إلى تزايد قلق السلطات السعودية من انتشار حزب الله، من غير أن يعنى ذلك بالضرورة تورط حزب الله أو غيره من العناصر الشيعية المتبرمة من عدم تنفيذ السلطة للاتفاقات السابقة المعقودة مع قوى المعارضة في المنطقة الشرقية.

شرطان اميركيان على الشيخ زايد

تصفية ذيول « الإعتماد » وشراء طائرات لوكهيد

□ قالت مصادر عليمة في واشنطن أن الإدارة الأميركية طلبت شرطين من الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة قبل السماح له بدخول اراضيها للمعالجة، وهذان الشرطان مما تصفية موجبات أنهيار بنك الاعتماد والتجارة الدولي الذي يملك الشيخ زايد، وشراء طائرات حربية أميركية بمبلغ يتراوح بين ٦ و ٨ مليارات دولاً ضمن خطة الامارات لتجديد قواتها الجوية ، والمعروف أن القوات الجوية الاماراتية تستخدم الأن طائرات فرنسية من طراز مميراج، وهذا يفسر إلى حد ما وفض دولة الامارات لعرض برطاني يغضي بإعارتها مؤقتا طائرات بريطانية من طراز «تورنادي» الذي اشترته باعارتها مؤقتا طائرات بريطانية من طراز «تورنادي» الذي اشترته العربية فتستبدل بها.

دوله الأمارات مثلك عاليا ١٤ قادفة مؤاتلة فرنسية من طراز «ميراج»، كما تملك ١٨ طائرة تدريب بريطانية من طراز «هوك ١٠٠». وتقول المصادر إن قيمة الصنفة قد تصل إلى ١٢ مليار دولار في حال الموافقة على بعض المواصفات التكنولوجية الاضافية التي ترغب فيها دولة الامارات، وخصوصاً تلك التي تجعل الطائرات مؤهلة لمهمات بعيدة المدى، أو فوق المجالات المتوسطة.

النفط العراقي إلى ١٩٩٨

والدعم. وبات من المرجع بعد زيارة الشيخ زايد إلى أميركا أن تكون هذه الصنقة من نصيب شركة «لوكهيد مارتن» الأميركية لقاء طائرات تصنعها من طراز هف - 17 فالكرن». لكن المصادر في واشنطن تتوقع أن تتوع الامارات مشترياتها جديث تنال الولايات المتحدة الحصة الكبري»، ويحيث تعطى فرنسا ترضية ببيع الامارات عدداً محدوداً من القائفات الفرنسية المقاتلة المجديدة من طراز «رفال»، والمعروف ان درلة الامارات تملك حالياً 14 قائفة مقاتلة فرنسية من طراز «ميراج»، كما تملك 14 طانة قدرت وبطانية من طراة «هوك» و دو .

العربت مصادر عليمة في دوائر الصناعة النفطية عن اعتقادها بأن الأزمة الأخيرة بين النفطية عن اعتقادها بأن الأزمة الأخيرة بين الاقتتال بين الكراد في شمال العراق وادت إلى الاقتتال بين الكراد في شمال العراق وادت إلى الاقتتال بين وقوات جلال الطالباني المتحالف مع طهران، وقوات جلال الطالباني المتحالف مع طهران، الانرول إلى الاسواق العالمية بعد موافقة الحكومة العراقية على قرار لحجلس الأمن بهذا الخصوص على قرار لحجلس الأمن بهذا الخصوص والقرام (القرام (٩٨٦). وقالت تلك المصادر إن اتفاق وقف إطلاق النار بين الفريقين الكريين برعاية الولايات المتحدة وتركيا، لن يؤدي إلى استثناف العراقي في وقت قريب، وإشارت تصدير النقط العراقي في وقت قريب، وإشارت الرلايات المتحدة وتركبا، لن يؤدي إلى استثناف تصدير النفط العراقي في وقت قريب. وأشارت تلك المصادر إلى أن النفط العراقي لن يجد طريقه إلى الأسواق قبل نهاية ١٩٥٧ وريما مطالع ١٩٩٨، وقالت إن بعض تجار النفط ممن لهم علاقات سابقة بالعراق حققوا أرياحاً كبيرة من تجارة العقود المستقبلية بناء على معلومات خاصة ميذا الصدد.

خاصة بهذا الصدد.

بعد إقالة السعودي الاسمي استقالة السعودي الفعلي

«المؤسسة المصرفية العربية» تستعين بتوجيهات اميركية إ

تراجه «المؤسسة المصرفية العربية»، التي تتخذ من البحرين مقرأ لها، تحديات كبيرة في عملياتها العالمية منذ أن فرضت عليها الولايات المتحدة الإميركية إقالة رئيسها ومؤسسها الليبي عبد الله السعودي قبل سنتين، بسبب امتلاك الحكومة الليبية ربع اسهم المؤسسة. ولذلك استقدمت «المؤسسة المصرفية العربية، شركة اميركية هي «شركة ارثر اندرسون، المالية الاستشارية، لكي تعد لها مراجعة لاستراتيجيتها، هدفها زيادة

قدرة المؤسسة على المنافسة في الاسواق

والمعروف ان ملكية «المؤسسة المصرفية العربية، تتوزع على النحو الآتي: نسبة الربع الى الحكومة الليبية، ونسبة الربع الى الحكومة الكويتية ونسبة الربع الى حكومة الامارات العربية المتحدة، اما الربع الاخير فيمتلكه مستثمرون خليجيون من القطاع الخاص. وهي تعد اكبر مؤسسة مصرفية في العالم العربي، من حيث حجم موجوداتها المقدرة بنحو ٢١,٥ مليار

دولار في انحاء العالم شتى. وقد بلغت ارباحها في السنة الماضية ١١٦ مليون دولار، ويلغت هذه الارباح خلال النصف الاول من السنة الحالية الكثر من ٨٥ مليون دولار. وبعد تكليف الشركة الاميركية دراسة أوضاع المؤسسة، اعلن في البحرين أن «المؤسسة المصرفية العربية»، سوف تركز نشاطها على اسواق كبيرة سوعة تربط المساهي بحيث يتكيف مع وتجدد نظامها الاساسي بحيث يتكيف مع التجديدات التي تطرأ في الاسواق العالمية. وبعد اقالة رئيسها السابق عبد الله

السعودي بسبب الضغوط الاميركية، ترأس المؤسسة مؤقتاً احد اعضاء مجلس الادارة من دولة الامارات، لكن هذا توفي بعد فترة قصيرة، فاختير خلفاً له كرئيس اصيل المصرفي السعودي احمد عبد اللطيف، الرئيس السابق لبنك الرياض.

وقد تردد في البحرين اخيراً ان احمد عبد اللطيف، سوف يستقيل من رئاسة المؤسسة، وإن هناك اسماء عديدة تطرح لخلافته، رجحت بعض الاوساط أن يكون المنصب من نصيب مصرفي كويتي بارز.

عاد بخفي حنين من زيارته السيئة التوقيت الى واشنطن

رفيق الحريري يضع القطاع المصرفي في مدار خارجي لا

تحليل سياسي:

المرا المراقبون في تفسير إصرار رئيس الحكوبة اللبنانية وفيق الحريري على زيارة العاصمة الأميركية واشنطن ومقابلة الرئيس بيل كلينتون في وقت غير مؤات للفريقين لأن النوارة ثمت وكل من الحريري وكلينتون التنهت ولايته السنتورية، قبيل عودتهما الى

الحكم من جديد. والملفت أيضاً أن زيارة الحريري الاميركية تمت في وقت كان فيه صديقة الرئيس الفرنسي جاك شيراك يجول المنطقة بما فيها لبنان. ومن هذه الناحية يقول البعض يما فيها لبنان، وبن هذه الناحية يقول البعض
إن الحريري تعمد ذلك كرسالة الى اميركا
بأنه غير محسوب على فرنسا تماماً كما هو
شائم، لكن هناك في العاصمة الأميركية من
نظر الى هذا التوقيت على أنه من قبيل
«الابتزاز»، بمعنى انه إذا لم تلب واشنطن
بعض مطالبه، فإنه يكون في حل من أي تحفظ
بعض مطالبه، فإنه يكون في حل من أي تحفظ
ميركي على اتجاهه الكلي تحو فرنسا،
معر ذلك، عاد الحريري من داش دار:

ر في من الما المدريري من واشنطن ومع ذلك، عاد الحريري من واشنطن خالي الوفاض كما كان متوقعاً بسبب التوقيت المشار اليه للزيارة، لأن كلينتون لم يكن في وضع يمكنه من تقديم التزامات مؤكدة قبيل العملية الانتخابية.

المقاومة والحظر

وقد طرح رئيس الحكومة اللبنانية على وقد طرح رئيس الحكومة التبنائية على الرئيس الأميركي ضرورة رفع الحظر المخلوبين الى الأميركيين الى المتمرار هذا الحظر يحد من الثقة العالمية بحكومته. وفي هذه المسالة لم يلق العالمية بحكومته، وفي هذه المسالة لم يلق المحريري أننا صاغبة في البيت الأبيض، لأن رفع الحظر الأميركي مشروط بنزع سلاح «المقاومة اللبنائية» وتحديداً حزب الله» ومد «المقاومة اللبنائية» وتحديداً حزب الله» ومد سيادة الدولة اللبنانية وسيادتها على جميع اراضيها، وفيما عدا ذلك ترى واشنطن ان رعاياها لن يكونوا في مامن في لبنان على الرغم من استتباب الأمن في المناطق التي تسيطر عليها الحكومة اللبنانية.

لكن مجرد البحث في هذا الموضوع مع معرفة الحريري المسبقة بالرد الاميركي، ترك في انهان الحريري لنطاعاً بان الحريري كان يتوخى التوصل مع الاميركيين الى تصور مشترك لحل هذه العقدة في المرحلة المقبلة.

سيشير هؤلاء الى إن رئيس الحكومة ويشير هؤلاء الى ان رئيس الحكومة اللبنانية اظهر استعداداً للسية بعض الشروط الاميركية قدر الإمكان إذا وقرت له واشنطن الامكانيات اللازمة المالية والعسكرية للتصدي للموضوع في اقرب فرصة ممكنة و ضمنت له التعاون الأسرائيلي لتسهيل هذه المهدة

ميزانيةالجيش

وكان من أهم الاسباب المعلنة لزيارة الحريري استعجال الولايات المتحدة في توفير المليارات الخمسة الموعودة من الدولارات في اطار المجموعة الاستشارية الدولية لتمويل اعمار لبنان بعد تفاهم نيسان/ الدوايه تتمويل اعمار لبنان بعد تفاهم نيسان/ ابريل على اثر «عملية عناقيد الخضب» الاسرائيلية في الجنوب. ذلك لان حكومة الحريري اوشكت ان تنخل من الناحية التمويلية في «عنق الزجاجة» بسبب تزايد مديونيتها وتفاقم العجز في ميزانيتها. وفي مديونيتها وتفاقم العجز في ميزانيتها. وفي واشنطن ترى ان إعطاء المال هو امتداد واشنطن ترى ان إعطاء المال هو امتداد لتكملة «تفاهم نيسان»، وأنه اذا لم تثبت لتكملة تنقاهم نيسان، وأنه أدا تم سبب الحكومة اللبنانية قدرتها على تطبيق الشروط ذاتها الموضوعة بالنسبة الى الرعايا الاميركيين فإن المال المطلوب لن يكون مجدياً في نظر واشنطن ولا مبرر لتقديم بغير شروط مقتعة. ومن منا يقول المراقبون طرح المدودي على الرئيس الاميركي مسالة سروله متعدة، يون منا يقول المراميرو هرج الحريري على الرئيس الاميركي مسالة تسليح الجيش بمعدات اميركية حديثة، وخصوصاً الطائرات المروحية كإشارة الى استخداده لاستخدام القوة العسكرية في تلبية الشروط الاميركية اذا ما توفرت لديه الاموال والاسلحة المطلوبة.



وتشير مصادر في واشنطن لدالميزان»، الى ان طرح هذا العوضوع حمل معه امكانية تجديد البحث في خفض ميزانية الجيش اللبناني باعتبارها تشكل العب، الاكبر على ميزانية الدولة من غير أن تضمن اهلية الجيش العسكرية للتصدي للمقاومة أذا كان ذلك مطرياً. ومن هذه النادية تقول المصادر

دلت معقولات ومن هذه استحيد نقول استصدر في واشنطن أن المطالب العسكرية للحريري يمكن تفسيرها على الأساس التالي: إما أن تقوم وإشنطن بتسليح الجيش اللبناني وإعداده اعداداً ملائماً للمهمة المرتقبة، وإما أن تقوم الحكومة بخفض مدانلته العسكرية وتقلصه كادر التخفيض الفريعية، وإلى الم المرابعة المرابعة المسكرية وتقليصه كاجراء لتخفيض عجز الميزانية اذا ما بقيت الامور على حالها

تكييف القطاع المصرفي

ويفسر إلحاح الحريري ووزيره فؤاد السنيورة على استعجال الحصول على اموال المجموعة الاستشارية الدولية، بأنه مؤشر

ايضاً، ثلاثة ابواب سوف تفتع مباشرة او مداورة امام المشاركة الاجنبية في المصارف اللبنانية. ● الباب الارل، المشاركة الخليجية وهو امر ميسور وقد بداه فعلاً ببنك الكويت المنازعة المنازعة

الوطني، بشرائه «بنك الريف»، بالنظر الى الترسملية العالية للمصارف الخليجية وحاجتها الى التوسع خارج اسواقها

الضيقة.

الباب الثاني، المشاركة الاوروبية، ومن هذا الباب من المنتظر ان تقتصر المساركة الاوروبية بداية على المصارف الفرنسية كما يحصل الآن في مصر (راجع مرضوع بورصة القامرة على الصفحة ١٢). لسبين جوهريين: اولهما، علاقة الحريري الخاصة بفرنسا ومؤسساتها المالية وتركز مصالحه الخاصة فيها. وثانيهما، السياسة المالية المالية متركز الفرنسية التي قودها حاك شد إلى من حيث الفرنسية التي تؤدوها حاك شد إلى من حيث الفرنسية التي يقودها جاك شيراك من حيث التوسع في البلاد العربية وخصوصاً في لبنان وسوريا.

• الباب الثالث، المصالح الاميركية واليهودية، وهذه المصالح قد لا يكون ميسور لها ان تشارك بصورة مباشرة في المرحلة الراهنة، لكنها قطعاً تشارك بصورة غير الرافعة، نظرة المحمد الدورة بيرورة عير مباشرة، نظرة الى علاقات قديمة لبعض المؤسسات المصرفية اللبذانية مع مصالح اميركية ويهودية، البرزمة «مؤسسة ميريل لينش» ووبنك صفرا» لصاحبه اللبناني الأصل إدمون صفرا.

في ضوء هذا التصور يمكن القول أن التوجه الحقيقي لسياسة الحكومة الحريرية سوف يكرن في عهد الحكومة المقبلة الوضع منه في عهد الحكومتين السابقتين اللتين اشرفتا على الجلبة الاعمارية الابتدائية مما حال من دون رؤية الجوانب الاخرى من خطة الحريري القائمة اساساً على الاستدانة التحريري التحاف السالت على الاستداد المكثفة، وهي السياسة التي وصفها رئيس الحكومة الاسبق رشيد الصلح بانها مخديوية،... اي انها تبدأ بالاستدانة وتنتهي بالسيطرة الاجنبية الكاملة.

في تقرير رفع الى صندوق النقد والبنك الدوليين

الاصدارات الدولية ستبلغ ٢,٢ ملياردولارفي نهاية ١٩٩٦

☐ في تقرير اعده «مصرف لبنان المركزي» حول الاصدارات في الاسواق الدولية من حكومية وخاصة، (بقى تداوله محدوداً، وكان قدم اثناء اجتماعات صندوق النقد ما المجمعات صندوق النقد والبنك الدوليين في اوائل الشهر المضي)، اوضع أن الاصدارات المحققة حتى مطلع تشرين الثاني/ نوفمبر الحالي بلغت قيمتها ١٢٨٤ مليون دولار، فيما يتوقع ان تبلغ قيمة الاصدارات الجديدة حتى نهاية العام نحو ٩٦٠ مليون دولار. وتتروزع صدة الاصدارات

مناصفة بين القطاع الحكومي والقطاع الخاص، وهي تشمل اصدارات «يوروبوند» لصالح الخزينة اللبنانية واصدارات شهادت ايداع وايصالات عمومية بسندات دين وسندات قابلة للتحويل لى اسهم، وذلك لصالح بعض لمصارف وشركات القطاع اذات

وتبلغ الحصة الاجمالية للقطاع

الحكومي من هذه الاصدارات ٩٥٠ مليون دولار منها ٨٠٠ مليون دولار تم تنفيذها بالفعل، و١٥٠ مليون دولار سيتم تنفيذها قبل نهاية العام الحالي. وهي موزعة كالاتي:

> الاصدار الاول «يوروبوند»
> لصالح الحكومة اللبنانية بقيمة ٤٠٠ مليون دولار، وتم فيي ١٩٩٤/١٠/١٤ ويستحق في ١٩٩٧/١٠/١٤ وقامت بتسويقة مؤسسة «ميريل لينش انترناشيونال» بفائدة نسبتها ١٠, ١٢٥٪.

● الاصدار الثاني من سندات «بوروبوند» وقیمته ۲۰۰۰ ملیون دولار، تم تنفیذه فی ۱۹۹۵/۷/۲۸ و ویستحق فی ۲۰۰۰/۷/۲۸ وقامت بتسویقه شرکة بنك «باریبا» بفاندة (۸٬۱۲۵/۸/۲۸).

● الاصدار الثالث من سندات

ديرروبوند، وقيمته ١٠٠٠ مليون دولار، تم تنفيذه في ١٩٩٦/٥/٣١ ويستحق في ٢٠٠٠/٧/٢٨, وهـ ملحق بالاصدار الثاني، وقامت بتسويلة دباريباء بفائدة ١٤٠٥/ ٩٪.

أما الاصدارات التي سيتم تنفيذها قريبا فهي بقيمة ١٠٠ مليون دولار لصالح مؤسسة كهرياء لبنان و٥٠ مليون دولار لصالح مصالح المياه، علما أن الحكومة اللبنانية

ستضمن الاصدارين. وفي المقابل، بلغت حصة القطاع الخاص من الاصدارات الدولية نحو ۲۰۰۰ مليون دولار منها حو ٥٠٠ مليون دولار تم تنفيذها نحق عميري دودر مع مسيد بالفعل والمتبقي سيتم تنفيذه قبل نهاية العام الحالي. وتبرزعت ابسرزالاصدارات

● اصدار شهادات ايداع دولية بقيمة ١٠٠ مليون دولار لصالح بنك البحر المتوسط وتم هذا الاصدار

في ۱۹۹۲/۱۰/۱۵ ويستحق في ۱۹۹۸/۱۰/۱۵ ۱۹۹۸/۱۰/۱۸ وقامت بتسويقه مؤسسة «ميريل لينش» بـفـائـدة اسمية بلغت ۷۸٬۸۰۷.

● اصدار بقيمة ٥٠ مليون دولار لصالح «بنك بيبلوس» تم في الممالح «بنك بيبلوس» تم في الممالح (١٩٩٦/١٠/٢٣) ويستحق في الممالح (١٩٩٩/٩/٢٣) وقامت بتسويقة شركتا اليبانون انفست، واسى بي سي واربورغ».

● اصدار سندات بقيمة ٦٠ مليون دولار ضمن برنامج اصدار سقين دوار هستن برنامج اصدار بقيمة ۱۰ مليون دوار لصالح بنك الاعتماد اللبناني، تم في ۱۹۹7/۷/۱۲ ويستحق في مؤسسة «ميريل لينش» بفائدة ۹٪.

● اصدار سندات دین بقیمة ۲۰ ملیون دولار لصالح شرکة «ترابة سبلین» تم في ۱۹۹7/۲/۲۸

ويستحق في ٢٠٠٣/٢/٢٨، وقام بتسويقه بنك البحر المتوسط بفائدة

على ضعف قدرة الحكومة الحريرية على الترسع في الاستدانة في الاسبواق المالية، وكنزع من بناء جسر لقطع البودة بدين الركود الحالي وبين قدرم الاموال الدولية المطلوبة، مما حمل الحريري شخصياً على حث المالية، من تلك المصارف اللبنانية على الاستدانة من تلك

السواق بمبالغ كبيرة تفوق ترسمليتها. بل إن

الحريري حدد للمصارف اللبنانية رقم مليار دولار مطلوب منها ان تقترضها من الخارج،

والسبب في ذلك واضع، وهو أن القروض التي تحصل عليها المصارف اللبنانية من الخارج غايتها إقراض الحكومة لتمكينها من

الاستمرار في خطتها ريثما تتمكن من الاستمرار في خطتها ريثما تتمكن من الحصول على أموال المجموعة الاستشارية.

وبالعلا قامت مصارف بيانيد شهيد بالاستدانة، او هي ترمع على الاستدانة وفي مقدما وبيك البحر المتوسطة الذي يملكة الحريري بكاملة، والذي ينوي التوسع في مديونيته الخارجية الى ما بين ٢٠٠ و٠٠٠ مديونيته الذي اصدر

ايصالات إيداع بمبلغ ٢٤ مليون دولار شم طرح سندات في اسواق المال العالمية بمبلغ ١٠٠ مليون دولار اضافية. وكذلك الامر

بالنسبة الى «بنك الاعتماد اللبناني» الذي

يملك «البنك المركزي» في اغلبيته وينزي رئيادة مديونيته الخارجية الى ١٠٠ مليون دولار بعد استحصاله على ٢٠ مليونا، وايضا «بنك بيبلوس» وهلم جراً...

ديت بيبيرس، وهلم جرا... وتقول مصادر مالية لـ «الميزان» في لندن» أن توريط القطاع المصرفي اللبناني بهذا الحجم الكبير من المديونية من شأته أن ينقل هذا القطاع الي مدار جديد قد يؤثر على بنيت الاصلية نظراً الى ضبيق قدرة السوق اللانانية ما الماسات الماسات الماسات الماسات الماسات الماسات

بيبية الاصلية نظرا الى ضبيق قدرة السوق البلنانية على استيعاب هذه الاموال وضعف اللبنانية على استيعاب هذه الاموال وضعف المجالات الانتاجية التي تمكن القطاع المصرفي من التوسع الداخلي. وفي رأي هذه المصادر أن التوجه الجيد بطلب من الحريري هو فتح الباب امام التعبد بطلب من التنجة للقطاع المصرفي التنبة للقطاع المصرفي اللبناني. وهنالك في رأي تلك المصادر

وبالفعل قامت مصارف لبنانية عديدة

● اصدار سندات دین بقیمة ٥٠ مليون دولار لصالح شركة «الترابة» اللبنانية تم في ١٩٩٦/١/١٦ ويستحق ف ٢٠٠٣/١/١٦، وقام بتسويقة مؤسستًا «بانوراب» و«سي بي سي. واربورغ» بفائدة قدرها ٩٪.

• اصدارات اخرى بشرائح صغيرة نسبياً لصالح مصارف ومؤسسات خاصة. اما الاصدارات المتوقعة قبل نهاية العام الحالي فابرزها:

• اصدار لصالح «بنك عودة» بقیمة ۲۰۰ ملیون دولار، وقد تم اصدار الشریحة الاولی بقیمة ۱۰۰ مليون دولار.

● اصدار لصالح بنك «بيبلوس» بقيمة ١٠٠ مليون دولار.

• اصدار لصالح «بنك البحر المتوسطه بقيمة ٢٠٠ مليون دولار (يتم خلال أيام اصدار الشريحة الاولى منه بقيمة ١٠٠ مليون دولار). • اصدار لصالع الشركة

العامة المصرفية اللبنانية . الاوروبية «سوسيته جنرال» بقيمة ۲۰۰ ملیون دولار.

● اصدار لصالح شركة «ترابة مبلين، يتولاه بنك البحر المتوسط للاستثمار بقيمة ٢٥ مليون دولار.

● اصدار لصالح بنك عبر الشرق بقيمة ٥ ملايين دولار.

• اصدار لصالح شركات تأمين لبنانية بقيمة ٧٠ مليون دولار. القلق للناس. فماذا يحدث في المستقبل اذا فشلت خططه. برأيي انه سيكون لذلك تأثير خطير على

الاقتصاد اللبناني اضافة الى ان هناك دائماً امكانية الفساد عندما

تتضارب المصالح الشخصية مع

مصالح البلاد». وفي رأي رياض خوري، أن عملية أعادة الإعمار في

لبنان على يد الحريري قد منيت بفشل نسبي، وساق على ذلك مثلاً إلغاء الحكومة اللبنانية لعقود البناء

إلغاء الحكومة اللبتانية فعقود الببتة والتشغيل والتحويل الذي هـ و الانتمار في البلدان النامية، وهو مفهوم اعتمد في لبنان في البداية لكن الحكومة اللبنانية تتراجع عنه لكن الحكومة اللبنانية تتراجع عنه

ليوم. ومن الامثلة على هذا التراجع

اليوم. ومن الامثلة على هذا التراجع والاتوستراد العربي، وقد اعتبر رياض خوري أن هذا التراجع عن سياسة البناء والتشغيل والتحويل مؤشر رئيسي الفشل النسبي في علية اعادة الاعمار. ومما يؤكد هذا التحليل لوضع مقياساً للقيمة في الصعامات التجارية، فالقيمة التجارية المقيقة المقامة المقامة المقامة المقامة المقامة المقامة المقامة التجارية، فالقيمة التجارية المقبقة المقالة المقارة المقارة المقالة والمقارة والمقارة المقارة المقارة المقارة المقارة المقارة والمقارة والمقارة والمقارة والمقارة المقارة المقارة والمقارة والم

التجارية، فالقيمة التجارية الحقيقة مالتولار، فالطلب الوحيد على العملة اللبنانية هو من قبل المستثمرين في اذون الخزانة اللبنانية، بسبب الفوائد العالمية المدفوعة عليها. لكن في المقابل عندما تستحق هذه الاذون او عائداتها يقوم المستثمرون فيها على الفور بتحويل ليراتهم الى دولارات!

مصرف لبنان يرفع سعر الصرف بدل خفضه

التهويل بالمضاربة على الليرة ابتزاز سياسي بعد الفشل النسبي في الإعمار إ

تحليل اقتصادي:

تواجه وزير المالية في الحكومة الجديدة ضجة مزدوجة: الضجة الاولى تتعلق بالإختلاسات المالية في وزارة المالية، مما يضعف الثقة بقدرة وزارة المال على ادارة الشؤون المالية للبلاد، على الرزارة التي كان القائم باعمالها فؤاد السنيورة يباهي بانها اضبط وزارة في الدولة، والضجة الثانية حول فشل وزارة

والضجه التانية حول فشل وزارة المال في ضبط العجز في الميزانية فقي حين توقعت الحكومة في بداية السنة الايتجاوز عجز الميزانية ٢٨٪، فقد تجاوز هذا العجز الخمسين في المائة. وهذا فال سبئ الميزانية الجديدة لسنة 1494 التي تتوقع عجزاً بصدود

وحول هذا الموضوع علق احد المراقبين بقوله: ان المال الداخل الى خزينة السنيورة هو مثل دفص الملح الذي يلقى في بركة ماء، سرعان ما يذوب قبل أن يصل الى

الهراوي يؤنب اللبنانيين!

وقد دخل رئيس الجمهورية الياس الهراوي، على خط الوضع المالي للبلاد بتعليق صحيح الى

حد كبير وذلك عندما أنب اللبنانيين المضاربة على الليرة وعاداتهم في الانفاق بقوله ان اللبنانيين يعيشون فوق قدراتهم

والدليل على استخدام موضوع الليرة كعنصر «ابتزازي» أن رئيس الحكومة وجه تحذيراً الى من سماهم المضاربين ضد العملة الوطنية قائلاً أن هذا الموضوع الحقيقية. الحقيقية. وقول الرئيس الهراوي هذا ينطبق ايضاً على الحكومة وميزانيتها والاختلاسات في ماليتها. فالحكومة اللبنانية ايضاً ممنوع اللعب به «ولن نتسامح فيه تعيش فوق قدراتها وفوق قدرات على الاطلاق لا مع الكبار ولا مع البلاد بدليل وجود العجز المتفاقم الصغار». في ميزانيتها وتراكم مديونيتها وكذلك مديونية المؤسسات

وبالتالي يمكن الاستنتاج بأن

وباللبرة اللبنانية التي يصرص المريري على استخدامها كقميص عثمان كلما دق الكوز بالجرة هي الاخرى تعيش فوق قدراتها

الحقيقية، بمعني ان سعر صرفها المرتفع حالياً هو سعر مفتعل لاسباب سياسية. ذلك ان ارتفاع

لاسباب سياسيد، ذلك أن اربقاع سعر صرف الليرة اللبنانية يخدم اغراض الحريري من وجهتين الوجهة الاولى استخدامه كعامل ابتزاز سياسي بمعنى ان بقاء الحريري هو عنصر الدعم الاساسي لليرة، فاذا ذهب ذهبت

الوجهة الثانية، هي المحافظة

على تعاون القطاع المصرفي معه، لأن تمويل المصارف للحكومة

مشروط باستقرار سعر الصرف

الصغار». وفي تحليل هذه المقولة يبرز احتمالان لا ثالث لهما، ولا سيما ان تحذير الحريري هذا صدر اثناء مشاوراته لتشكيل حكومته

الاحتمال الاول، هو ان يكون هناك بالفعل مضاريات على الليرة، مما ينبى، بأن المضاربين المزعومين باتوا اقل ثقة من السابق بقوة العملة الوطنية على

السابو بغوة العملة الراهنية على الاستمرار في قيمتها الراهنة، الاحتمال الثاني، وهو الارجح، انه ليست هناك مضاربات فعلية، لكن رئيس الحكومة فـتح هذا الموضوع وضخمه في ظرف سياسي حرج لكي يقوي مركزه السياسي ازاء بقية القوى عن طريق التخويف من انهيار كبير في حال تخليه او الحد من سلطاته بصفته مركز القوة الأول في السلطة التنفيذية، فكأنه يقول للبنانيين «ومن بعدي الطوفان». لكن الطوفان

الوحيد الذي شهده اللبنانيون في ذلك الوقت هو طوفان الامطار!

الخفض التدريجي

وعلى الرغم من تأكيد حاكم وعلى الرغم من تاكيد حاكم مصرف لبنان، رياض سلامة، بأن سقف سعر الصرف للدولار لن يتجاوز ١٩٦٠ ليرة مشيراً الى ان سعر الصرف سوف يكون نزولياً وليس صعودياً بمعنى ان سعر الليرة ازاء الدولار سوف يرتفع اكثر من مستواه الحالي او على الاقل سوف يبقى في حدوده، فان المراقبين الاقتصاديين يرون ان العراقبين الاقتصاديين يزون ال هذا التجميد القسري لسعر الليرة اللبنانية على مستواه الحالي المرتفع في الظروف الاقتصادية والعالية الراهنة هو قوة مستعارة والعالية الراهنة هو قوة مستعارة وليس قوة ذاتية أو بنيوية في الاقتصاد اللبناني، ولا سيما أن الاحتياطي الإحمالي للبنك المركزي حالياً لا يكفي لسد فاتورة الاستيراد من الخارج لاكثر من يسعة اشهر.
ويقول هؤلاء المراقبون أنه لا بد

ويقول هؤلاء المواقبين أنه لا بد في الاشهر المقبلة من خفض تدريجي على دفعات قلية في سعر الصرف يتوازى الى حد ما مع الهبوط في مستوى معيشة اللبنانيين عموماً باستثناء قلة منهم والدليل على ذلك الدراسة التي اصدرتها «اللجنة الاقتصادية

والاجتماعية لغرب أسيا»، التابعة للامم المتحدة، (اسكوا) المنشورة

الخفض التدريجي بنسب ضئيلة وعلى فترات متباعدة يحول دون ارتفاع ملحوظ بمستوى التضخم

وهنالك دليل أخر على ذلك في تعليل أوردته «خدمات ودرك نبوذ لينك» للخبير الاقتصادي رياض خوري حذر فيه من أثار ارتباط عملية العمار في لبنان بشخص الحريري ومصالح، أن يقول:

وإن رئيس الوزراء ثري للغاية وتتضارب مصالحه الشخصية بالمصالح السياسية، وهذا يسبب

خلاصتها في هذه الصفحة.

لكنه من غير المتوقع حسب المعطيات الآنفة أن تقدم السلطات

ربعاح متحود بمستوى التصنحم. ثم ان معدلات التضخم في لبنان لم تهبط كثيراً مع ارتفاع مبدل م هبته حين من سعر الصرف بل هنالك دلاتل تشير الى ان نسبة التضخم العالية في لبنان قائمة لاعتبارات اخرى غير مرتبطة بسعر الصرف.

الفشل النسبي في الاعمار

«اسكوا» تدعو حكومة الحريري لوضع سياسة رسمية للحد من الفقر

أكثرمن ثلث اللبنانيين من الفقراء والريع منهم معدم

اصدرت «اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب اسيا التابعة للامم المتحدة (إسكوا) تقريراً سنوياً

مرضت فيه بالأرقام معدلات الفقر في لبنان. وقد جاء فيه ان ٧,٢٥٪ من الاسر اللبنانية تعيش تحت خط الفقر المدقع اي ان دخولها لا تفي الحد الادنى من احتياجاتها من الغذاء. وان حوالي ٢٨٨/ من الاسر اللبنانية تعيش تحت خط الفقر المطلق، اي لا تغطي دخولها نفقات احتياجاتها الاساسية من

، ومسكن وملبس ونقل وصحة وتعليم. وبالقياس مع عدد السكان البالغ عددهم ٢,٥ وينفياس مع عند استعان المجام مليون شخص منهم مليون، فان عدد الفقراء ببلغ نحو مليون شخص منهم نحو ٢٠٠٠ الف من الفقراء المعدمين، ويعيش ثلثا الفقراء المعدمين (١٨٠٠ الف نسمة) في المناطق الريفية، ويشكلون اكثر من ربع السكان فيها. ريب ، ويصحبون خبر من ربع الشخان فيها . ويتمركز الفقر المطلق في المدن التي تضم نحو ٢٠٠ الف من الفقر امينتمي معظهم الى اسر يعمل معيلوها في الصناعة والادارة العامة والخدمات.

وفي موضوع التعليم لدى الفقراء، قال التقرير ان رجلين أثنين فقط، لا يجيد أن القراءة والكتابة من اصل ۱۷ رب اسرة، و ٢ نساء من اصل ٢٠ رية منزل. غير ان التقرير يشير الى انخفاض مستوى التعليم حيث لم يكن اي من ارباب الاسر قد تلقى تعليماً ثانوياً او جامعياً او مهنياً اما على صعيد الاولاد، نيلاحظ أن نسبة الالتحاق بالمدارس مرتفعة تقابلها

نسبة رسوب عالية كذلك. نسبة رسوب عانية كلنات. اما عدد الذين انقطعوا عن التعليم الدراسي في احدى مراحله الاربع فقد بلغ ٢٧٪ (١٦ في المرحلة الابتدائية و١٤ في المرحلة المتوسطة و٤ في المرحلة الثانوية و٢ في المرحلة الجامعية).

كما لاحظ التقرير ان اولاد الاسر الفقيرة التي شملها التحقيق يلتحقون بالمدارس الخاصة اكثر من المدارس الحكومية (٢٣ مقابل ١٦) وسبب ذلك يعود الى غياب المدارس الحكومية في معظم الأحياء الفقيرة في المدن.

العثيرة في التقرير ان النمو الاقتصادي ليس شرطا كافياً لتقلص الفقراء، اذ تحققت معدلات نمو مرتفعة كافيا لتقلص الفقراء، الا تحققت معدلات مع مرافعة في الاعوام السابقة دون أن يرافقها انحسار للفقر في الاوقت نفسه. كما يرى التقرير أن هناك تفاوتاً في نسبة الفقر بين القطاعات المختلفة. فحوالي ٢٧٪ من الجمالي السكان الذين يعيشون تحت خط الفقر المنبع يعيشون تحت خط الفقر الذين يعيشون تحت خط الفقر المطلق يعملون في قطاعات الصناعة والزراعة والخدمات، أما نسبة قطاعات العراعة والخدمات، أما نسبة المعلدة في التحليد في ال

الفقر الاقل فهي بين العاملين في التجارة. ويرى التقرير ان سياسة مكافحة الفقر والحد منه في لبنان يجب ان تتضمن مزيجاً من الحلول الهادفة الى رأب الصدع بين الموارد والحاجات، وذلك عبر زيادة دخول الفقراء، وتخفيض تكلفة الحاجات

الاساسية، وتأمين الموارد والمساعدات الفورية

. ولاحظ التقرير ان الحكومة لا تتجه الى اتباع سياسة للحد من الفقر يكون أحد عناصرها رفع مستوى الاجور، مشيراً إلى أن النظرية الاقتصادية التي تطبقها الحكومة تعطي الاولوية لضبط الكتلة النقدية بدعوى الحد من التضخم، مفترضة أن تحسين مستوى العيش ينبغي ان يتم بوسائل غير مباشرة لا تشمل رفع الاجور حيث ان عدد الموظفين

ويضيف تقرير «اسكوا» ان سياسات معالجة الفقر يجب ان تتضمن الحد من البطالة وتوفير فرص عمل منتجة للفقراء بما يمكنهم من زيادة حصة الزراعة والصناعة في الناتج الوطني، واعداد التوازن بين المؤسسات ودعم المؤسسات الصغيرة على اعتبار انها اكثر قدرة على خلق وظائف جديدة في المدى المباشر والمتوسط.

غير ان هذا الامر يتطلب اعادة تقويم وهيكلة جميع الوظائف والمهن في مختلف القطاعات بما في ذلك الاعمال المشروعة للعمالة الاجنبية.

ويعتبر تقرير «اسكوا» ان التدريب والتأهيل المهني يندرج ضمن اجراءات تمكن الفقراء من رفع مسترى قدرتهم على زيادة مواردهم. ويبرز الخلل على هذا الصعيد ابتداء من تدني

حصة التعليم المهني من اجمالي التعليم الخاص والرسمي، حيث لا تتجاوز حصت ٢٠٤١٪ من اجمالي عدد المدارس في القطاعين، و١٣٪ من عدد التلاميذ، مع وجود تقاوتات مهمة بين القطاعين العام والخاص المصلحة هذا الاخير.

وتضمنت خطة النهوض التربوي الحكومية اجراء دراسة عن سوق العمل واحتياجاته يفترض أن تستغرق ١٨ شهراً، وتهدف الى تحديد احتياجات لبنان والمنطقة وتكييف التعليم معها. ولكن لم تتخذ خارج هذا الاطار أي خطوات ملموسة نحو اعادة تأهيل وتدريب القوى العاملة.

لمين ولدريب سوى الناعف. وفي هذه النقطة يخلص التقرير الى القول ان خطة النهوض العشرية، لا تتضمن اي اشارة الى سياسة معينة للعمالة تعتمدها الحكومة، كما أن سوق العمل اللبنانية مفتوحة لا توجد فيها ضوابط عملية العمل اللبناني مصوف و توبد له امام العمال غير اللبنانيين وخاصة في قطاع البناء والخدمات الهامشية والخدمات الفندقية. وتوقع التقرير استمرار ارتفاع معدلات البطالة، في حين قد يصل متوسط العرض السنوي من اليد العاملة الى ما بين ٧٠ و ٨٠ الف طالب عمل، مع الأخذ في الاعتبارتراجع باب الهجرة الى الخارج. وبالتالي لا يمكن توقع حدوث تطورات ايجابية للحد من الفقر من خلال الاعتماد على التوسع العفوي لنطاق العمالة

إتجاه إلى إنشاء مصارف مشتركة واستعدادات للدخول في الوساطة المالية وإدارة الإصدارات

العمل المصرفي وتوسيعه لرفع الاداء الاقتصادي وتعزيز مواكبة المصارف للتقنيات الحديثة وتهيئة

المهارات المحلية للنهوض باداء

المصارف. وشهدت المصارف ارتفاع فروعها في السنوات الخمس الماضيات الى ٢١ فرعا، كما شهدت

الاعمال المصرفية تطورا ملحوظا بعد سماح السلطات مؤخرا بفتح حسابات مصرفية بالعملات الاجنبية

تمهيدا لتوحيد سعر صرف الليرة

وكان محمد العمادي، وزير الاقتصاد والتجارة افتتح مؤخرا عددا من فروع المصارف معلنا ان

«المصارف السورية بدأت تعد نفسها لدخول مجال الوساطة المالية

والمصرفية الاستثمارية لتشمل

ادارة الاصدارات الجديدة للاسهم والاوراق المالية وضمان وتغطية الاكتتابات وتوفير التسهيلات

□ سبق زيارة الرئيس جاك شيراك الى دمشق، من ضمن جولته الشرق اوسطية الاخيرة، تفاوض بين الحكومة السورية ومشركة كوفاس» الفرنسية حول جدولة الديون

الفرنسية حول جدولة الديون المزاكمة على سوريا.
ومع وصول الرئيس الفرنسي الدونسي الى دمشق كان التفاهم قد تم على ومشكلة الديون العالقة التي تبلغ ومشكلة الديون العالقة التي تبلغ المدار فرنك فرنسي (٣٥٠ مليون وفوائد بقيمة ٨٠٠ مليون فرنك، والمائد أصول ديون الدائة والمؤلد وهوائد مقيمة ٨٠٠ مليون فرنك، والمائد متأخذات حدى حليا، وكان ولون بين المرفين عرب وكان والباقي متأخرات جرى حلها . قر الرأي بين الطرفين بعد توقيع الاتفاق على جدولة الديون، احياء اللجنة المشتركة العليا السورية _ الفرنسية بهدف تنمية مجالات

التعاون والبحث عن مجالات جديدة. واللجنة ستضم ستة من رجال الاعمال من كلا الطرفين ويمكن ان الإعمال من كلا الطرفين ويمسن ب يزداد عددهم، على ان يكون الاعضاء من القطاع الخاص والحكومي. مدم حب التفاهم الجديد ستجد

ويموجب التفاهم الجديد ستجد الصادرات الفرنسية طريقها الى الاسواق السورية اذ ستتولى

دمؤسسة كوفاس، الحكومية الفرنسية ضمان الصادرات الفرنسية الى سورية. وكانت ازمة الديون قد اوقفت

«كوفاس، عن ضمان الصادرات الفرنسية الى سوريا على مدى عقد من الزمن مما عرقل عمليات التصدير الفرنسية اليها. ودعا الوزير المفوض للشؤون

ودعا الرير المعوض للشؤون المالية والتجارة الخارجية الفرنسي ايف جالان الى وضع اتفاق لمنع الازدواج الضريبي بين البلدين. وقال المستشار المالي

وقال المستسار المالي الفرنسي في دمشق جان ـ لوي في دمشق جان ـ لوي فونتنيل ان حقبة جديدة من التعاون بين سوريا وفرنسا سيتم ارساء دعائمها بعد النجاح الذي شهدته دنادة شداك

دعائمها بعد النجاح الذي شهدته زيارة شيراك. واضاف، أن فرنسا تسعى الى بخول الاسواق السورية في مجالات متعددة منها الكهرياء والري على نهري الخابور والفرات والنقل وتصدير المعدات والقطاع المصرفي اضافة الى حقل «قال جاند لدى فدنتنيا» ان «قال جاند لدى فدنتنيا» ان

وقال جان _ لوي فونتنيل، ان

سوريا هي شريك تجاري قديم لفرنسا مشيرا الى ان شركة الف اكيتان النفطية الفرنسية استثمرت في سوريا ما يزيد على ٢٠٠ مليون د دوار خلال السنوات الست الماضية في ما التاتية بالا تعدد المناضية

في عمليات التنقيب والاستخراج. وبتعهد فرنسا مشروعاً لتحديث الاداء في «البنك المركزي السوري» وتقوم شركة فرنسية بصبك ٢٧٠ مليون قطعة نقدية لسوريا من فئات متنوعة حيث اصدرت الحكومة منذ اشهر قليلة عملة نقدية من فئة ٢٥ ليرة سورية اوما يعادل نصف دولار الى جانب العملة الورقية من الفئة ذاتها.

وحسب احصائيات سورية رسمية وعلى اساس سعر صرف قدره ١١,٢ ليرة سورية للدولار بلغت قيمة الصادرات السورية الى فرنسا السنة الماضية ١,٤ مليار ليرة سورية بينما بلغت الواردات من فرنسا حوالي ١,٨ مليار ليرة سورية. وتصدر سوريا لفرنسا المواد الخام وعلى راسها النفط والمنسوجات وتستورد منها الالات والمعدات.

على صعيد اخر، تتوقع الاوساط المصرفية أن تقوم الحكومة السورية بالسماح بانشاء مصارف اجنبية مشتركة. الانتمانية للمستثمرين ولتكوين وادارة المحافظ الاستثمارية وصناديق الاستثمار المشترك وكانت الحكومة باشرت بتعزيز

وقالت مصادر مصرفية مسؤولة، أن قيمة رؤوس أموال المصارف السورية تفوق الأن ٢,٤٤ مليار ليرة سورية فيما بلغت توظيفاتها ، ٢٢٧ مليار ليرة. اما قيمة الودائع فارتفعت الى ٥, ١٧٦

وأضافت المصادر ذاتها، ان واضافت المصادق المهاء ال المصارف تمكنت من المساهمة في دفع النمو الاقتصادي الذي شهد معدلات مرتفعة في السنوات القليلة الماضية، واكدت أن المصارف شهدت تنامي حركة الودائع والاقراض بشكل لافت اذ بلغ اجمالي القروض الصناعية طويلة اجمالي القروض الصناعية طويلة وقصيدة ومتوسطة الاجل من المصرف الصناعي الى اكثر من ٤ مليارات ليرة مقارنة مع ١٩٩٩, ٢ مليار ليرة فقد في سنة ١٩٩٤ ما طيار ليرة فقد في سنة ١٩٩١ ما القروض الزراعية طويلة وقصيرة ومتوسطة الآجال بلغت نصو ٥, ١٤٤

مليار ليرة فيما لم تتجاوز قيمتها في سنة ١٩٨٠ نحو ٢٤٦ مليون ليرة فقط اما قروض «المصرف الغقاري السوري» فبلغت ٤، ١٥ مليار ليرة في سنة ١٩٩٤ مقارنة مع ٢، ١ مليار ليرة فقط في سنة ١٩٨٠ وقدم المصرف التجاري السوري في سنة ١٩٨٠ قروضا بقيمة ٢٠,١١ مليار ليرة قرمخقا نادادة كدرة قد الاقائد ليرة محققاً زيادة كبيرة في الاقراض فيما رفع مصرف التسليف الشعبي قروضه الى ١٠٠١ مليار ليرة في

1995 2:..

وقالت مصادر على مقرية من وقالت مصنادر على مفريه من صناع القرار المالي والاقتصادي ان قيمة الودائع الحكومية بالعملة لاجنبية ارتفعت الى ١٩٠٧ مليار ليرة في سنة ١٩٩٤ فيما بلغ اجمالي الودائع الخاصة بالعملات الاجنبية ٢,٧ مليار ليرة. وقدرت سلفيات المصارف للقطاعات العام الحصيارف للقطاعات العام والمسترك التعاوني والخاص في سنة ١٩٩٨ بنحو ٢٠١١ مليار ليرة فقط سنة مقارنة بنحو ١٧ مليار ليرة فقط سنة ١٩٨٠. فما انصبت توظيفات المصوف الصناعي على الصناعات الغذائية والغزل والنسيج.

■غزة-أريحا

ما نابهم من « اتفاق اوسلو » سوى الفقر والبطالة

البطالة ٤٥٪ ودخل الفرد تدنى بنسبة ٢٥٪ والسلطة عاجزة

🗖 يوماً بعديوم، يلمس الفلسطينيون ان الامل في ان يجلب «اتفاق اوسلو» معه الازدهار، العنون المستول المسائر التي فيعوضهم عن الخسائر التي تحملوها خلال سني الاحتلال، قد ظهر أنه خادع وجل مكانه «فقر مريع» وتفش للبطالة والاحباط في صفوف مليوني فلسطيني في غزة

ويوماً بعد يوم يتأكد ان غياب اقتصاد فلسطيني منتعش سينعكس سلبأ على مستقبل محادثات السلام، بما في ذلك مفاوضات الحل النهائي تناقش مسائل السيادة والقدس والمستوطنات واللاجئين. فمن دون حصول ازدهار اقتصادي لدى الفلسطينيين، فان هناك فرصة ضئيلة لنجاح حل شامل.

والفجوة في الدخل اخذة بالتزايد بين الفلسطينيين والاسرائيليين، ففي الوقت الذي كان فيه دخل الفرد السنوي في الدولة العبرية قبل ثلاث سنوات ١٢ الفا و ٨٨٠ دولارا، فان دخل الفرد الفلسطيني لم يكن يزيد عن ٢٤٠٠ دولار في السنة، بينما تبلغ نسبة البطالة بين الفلسطينيين نحو ٥٤٪ مقابل ٥,٧٪ لدى إسرائيل. وقد اظهرت احصائية وضعها البنك الدولي في أب/ أغسطس الماضي ان الاوضاع في الاراضي ان الأوضاع في الاراضي الفلسطينية تدهورت بشكل متزايد، وبخل الفرد انخفض منذ اتفاق اعلان المبادى، في اليول/ سبتمبر

١٩٩٢ بنسبة ٢٥٪ وهو الآن اسوا مما كان عليه في السابق حيث اصبح متوسط الدخل السنوي للفرد حالياً ١٨٠٠ دولار، بينما ارتفع في أسرائيل الى ١٥ الف دولار في السنة.

ويتحدث المراقبون المطلعون عن وجه آخر للازمة المستفحلة من عن وجه احر للارمة المستفحلة من خلال التغيرات التي طرأت على الـقـوى الـعـامـلـة في الاراضـي الفسطينية، حيث زادت من ٤٠٠ الف عامل سنة ١٩٩٤ الى ٤٣٣ الف في سنة ١٩٩٦، غير انه في ظل الأجراءات الامنية الاسرائيلية المتشددة و«الاغلاق الامني» فان عدد العاملين الفلسطينيين في اسرائيل انخفض من ٥٣ الف عامل اسرائيل انخفض من ١٠ الف صدادر الى ١٨ الف عامل حسب مصادر صندوق النقد الدولي، مقابل ١١٦ الفأ كانوا يعملون في اسرائيل سنة

ويضيف المراقبون الى ان ويضيف العراطيق الني الدرائيلية التي الاجراءات الامرائيلية التي التقافل التتزاهن مع مساعي تل اليب للحفاظ على الاقتصاد الاسرائيلي بعيداً عن المؤثرات الخارجية انعكست على نسبة الصادرات من الضفة الغربية المادرات من الضفة الغربية وقطاع غزة الى اسرائيل، ونتيجة وقعاع عرف المحالي الناتج المحلي الفلسطيني انخفض بنسبة ٥, ٨/ سنة ١٩٩٥ وقد ينخفض بنسبة ١٥٪ هذه السنة مع استمرار الظروف ذاتها. ولم يكن للمساعدات والمعونات

التي وعد بها الفلسطينيون من

جانب المجتمع الدولي خلال السنوات الخمس الاولي من توقيع اتفاق اوسلوا مع اسرائيل اي اثر او كان اثرها قليلاً في تحسين اوضاع المواطنين المرمقين.

وصاح العواهلين العرفقين. وعلى الرغم من جهود البنك الدولي وغيره من المؤسسات الدولية، فان تسلم السلطة الفلسطينية للمساعدات البالغة قيمتها ٢,٤ مليار دولار يتم بصورة بطيئة جدا، كما ان الجهات الدولية المائدة لم تقدم جهودها من الجائد تطوير القطاع الخاص في الضفة الغربية وقطاع غزة، ولم تساعد السلطة الفلسطينية على تطوير سياستها في تشغيل العمال

سياستها في سياسا وتحقيق برنامج الرفاه السكاني. وكان العجز في ميزانية السلطة الفلسطينية وصل هذه السنة الى ۱۲۱ مليون دولار، بينما يواصل غالبية رجال الاعمال الفلسطينيين بير رب و مناطق اخرى غير الاستثمار في مناطق اخرى غير الارضي المحتلة، كما ان وجود رجال الاعمال الاجانب مازال رجبان الاعتمال المجالب عاران محدوداً في مناطق الحكم الذاتي، ولم تقدم المؤتمرات الاقتصادية الاغيرة في المغرب والاردن حول التعاون الاقتصادي بين دول الناقة المنطقة سوى وعود معسولة للفلسطينيين، ولن يكون منتظراً مَن للقسمينيين، وإن يحون منتظرا من مؤتمر القاهرة في الشهر الجاري أن يغير شيئاً في الصورة. على من يقع اللوم في هذه المشكلات؟

في رأي الخبراء الدوليين أن

السلطة الفلسطينية كانت بطيئة جدأ نى استيعاب حقيقة ان النمو الاقتصادي والسيادة يعتمدان على تدرتها على التصدي لاعمال العنف

التطور والاستثمار.

اما الاسرائيليون فقد بالغوا من جانبهم في اجراءاتهم الامنية، حيث رفضوا مبدأ السماح لمزيد من الفلسطينيين بالعمل داخل اسرائيل، ورفضوا السماح للبضائع الفلسطينية من الضفة الغربية وقطاع غزة بالوصول الى اسواقهم، واخفقوا في تشجيع التعاون الاقتصادي الفلسطيني _

الاردني. ويخلص الخبراء الى حقيقة مفادها ان اتفاق اوسلو جلب للفلسطينيين فقرأ شديداً. فهو لم لتسمينين حوافز اقتصادية تقنع المواطنين في الاراضي الفلسطينية بالوقوف الى جانبه. ويضيف مؤلاء اذا اراد الاسرائي ليسون والفلسطينيون ان يتوصلوا الى حل دائم فلا بد من وجود اندماج وتطور دائم عد بدعن وجود الساح وسور القتصادي بينهما. أن الفجوة الاقتصادية بين الاسرائيليين والفلسطينيين تتسع بشكل ستحمل معه تهديداً جدياً للسلام.

• ما ناب غزة واريحا من

زيارة شيراك هو اعادة اطلاق مشروع بناء مرفأ في غزة تتولاه كل من هولندا وفرنسا، يكون قادراً على استيعاب حركة بضائع تقدر باكثر من مليون طن سنوياً خلال ست

سعون. وأثناء تجواله في مناطق الحكم الذاتي مرّ الرئيس الفرنسي بالموقع الذي سيتم بناء المرفأ فيه حيث شهد على توقيع عقد تفوق قيمته ٥,١ مليون دولار يسمح للمهندسين الفرنسيين بالبدء بالاعمال التمهيدية للبناء فور التوصل الى اتفاق بين الاسرائيليين والفلسطينيين بهذا

وينص المشروع على بناء مرفأ صغير بعمق ١٠ امتار يكون مجهزاً صغير بعمق ١٠ امتار يكون مجهزا بمركز للصيانة واخر لتخزين البضائع اضافة الى شاطى، سياحي ومنطقة صناعية ومرفأ لصيد الاسماك.

ويقع هذا المرفأ على بعد خمسة كيلومترات جنوب غزة على ساحل «نتزاريم» الضيق بالقرب من مستوطنة اسرائيلية صغيرة.

مشعوعه اسرابيته صعيره. وقد وضعت جامعة تل ابيب في سنتي ١٩٥٠ - ١٩٥١ دراسة جدوى اقتصادية طلبتها شركة وغرابونسكي وبورتزه الهولندية بعد ان اعطت اسرائيل الضوء الاخضر من المقطعة المتراثين المصنوء الاحصور لذلك. وفي هذا الوقت اجازت اتفاقات الحكم الذاتي الموقعة بين اسرائيل ومنظمة التصرير الفسطينية للسلطة الفلسطينية بناء

واتفق الاسرائيليون والفلسطينيون على اجراء مفاوضات تنص على التوافق المتبادل بشأن المراحل الثلاث التي يتضمنها المشروع: الدراسة والبناء والاستثمار.

ولايزال هذا المشروع حبرأ على ورق، لكن ياسر عرفات وضع جر الاساس لبناء هذا المرفأ في ۱۸ كانون الثاني/ يناير الماضي برفقة رئيس الوزراء الهولندي ويم

وما تأمله السلطة الفلسطينية هو أن أطلاق أعمال البناء سيسمع بخفض نسبة البطالة التي تطال اكثر من ٦٠٪ من السكان القادرين على العمل في قطاع غزة، كما سيعتبر علامة استقلال ضرورية جداً نظراً الى ان اسرائيل تفرض اغلاقاً شبه دائم على الاراضى

ويعتمد الفلسطينيون الى حد كبير على المرافى، الاسرائيلية في التجارة الخارجية خصوصاً مرفأ اشدود، علماً بان الضفة الغربية لا تملك اي منفذ على البحر وان قطاع غزة غير مجهز بتسهيلات لترسو فيه السفن.

وتقدر تكاليف مشروع بناء مرفأ غزة بـ ٧١ مليون دولار تسهم مولندا فيه بـ ٢٣ مليوناً وفرنسا ب ١٩ مليوناً والاتحاد الاوروبي بـ ٢٩ مليوناً عبر «بنك الاستثمار

الأردن

فيما دراسة للبنك العربي تحذر من «المنافسة غير المتكافئة»

حكومة الكباريتي ترى الانضمام الى «منظمة التجارة العالمية » مسألة تدعم السلام

□ المباحثات التي بدأت بين عمان ومنظمة التجارة العالمية». عنان والمسهولة التي توقعها المرفان فبعد الجولة الاولى لم يترك هؤلاء مجالا للشك في انهم يتوقعون مباحثات شاقة على مدى اشهر، وإن انضمام الارين للمنظمة

التهر، وإن السماء ، الرق السواق الذي سيضمن له دخول الاسواق العالمية لن يتم قبل سنة ١٩٩٨. وقال وزير التجارة الاردني على أبو راغب للديبلوم اسيين في

■ العراق/الأردن

ليدو أن حكومة عبد الكريم الكباريتي اذعنت لمطالب التجار والصناعيين ورجبال الأعمال، والمنات على التفاوض مع العراق بغية أعادة وصل ما انقطع، وتنشيط حركة التبادل التجاري، وقد نزلت على الكلام بين المسرؤولين الردنيين والعراقيين مسائل عدة المها: مسائلة عيناء العقبة في الحركة النشطة المترفقة للتجارة المتجهة الى العراق بعدة بناء النظمة المترفقة للتجارة المتجهة الى العراق بعدة بناء النظمة المترفقة للتجارة المتجهة الى العراق بعدة

تنفيذ قرار النفط مقابل الغذاء، ومسالة عودة البروتوكول التجاري بين البلدين الى ما كان عليه تبل قرار عمان بتخفيضه. وقد ذهبت حكومة

بضاعة ترد للعراق عن طريقه بعد أن تحضى بموافقة الامم المتحدة، ويقول خبراء على اطلاع بمجريات الامور بين بغداد وعمان أن هناك عاملين أسهما الى حد بعيد في أعادة اهتمام الحكومة الاردنية بالتجارة مع العراق وهما: موقف ونصيحة الحكومة النرنسية وما تبعها من دلائل مباشرة، وموقف وضغوط القطاع التجاري الاردني الذي فشل في

المنظمة: «المجتمع الدولي الذي له نصيب في السلام مثلماً لاطراف المنطقة مدعو لدعم الاطراف في المنطقة لتتمكن من الانضمام الى

الاقتصاد العالمي». ومضى يقول: «نحن في حاجة لان نظهر لرجل الشارع العادي ان السارع العادي ان السلام يحقق مكاسب بالفعل».

مستمع يعنى الساحية و كان ابو الراغب يتحدث في الكلمة الافتتاحية امام فريق عمل في المنظمة شكل لبحث طلب

الاردن. والاردن من بين ٢١ دولة تقدمت بطلبات للانضمام الى المنظمة التي يتعهد اعضاؤها الحاليون البالغ عددهم ١٢٤ عضواً بعنع بعضهم بعضاً وضع الدولة الاولى بالرعاية أو معاملة على قدم العدامة لاستعمالة الترسيد الترسيد

المساواة لا يشوبها التمييز. ومن بين دول المنطقة المتقدمة بطلب الانضمام سلطنة عمان. ذلك أن اسرائيل والبحرين وقطر

والكويت ودولة الامارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية اعضاء بالفعل في المنظمة، ولكن الدول الغربية عرقلت في الأونة الاخيرة محاولة ايران للسعي للانضمام الى المنظمة. ولاحظ المراقبون الممتتبعون للمفاوضات الصعبة أن هناك بعض المعارضة في الأردن للانضمام لعضوية منظمة التجارة العالمية

لأن ذلك يعني ايضاً أن يفتح الاردن

التي ترى ان ربط الاقتصاد الاردني بالاقتصاد العالمي من خلال الانضمام الى عضوية «منظمة التجارة العالمية، في غاية الاهمية، وتأمل بأن يضمن ذلك دخول البضائع والمنتوجات والخدمات الاردنية بأفضل شروط الى الاسواق العالمية.

اسواقه امام السلع والخدمات

الاجنبية. وهؤلاء المعارضون على

نقيض ظاهر مع حكومة الكباريتي

abilities in their

إلا ان المراقبين يؤكدون بأن رب من المستواجه مشاكل كبيرة لتحقيق متطلبات المنظمة للانضمام اليها. ومن هذه المشاكل للانصدام اليها، ومن هذه المشاكل تعويض خسائر الإبرادات، حيث بدأ خفض الرسوم على الواردات الجمركية التي توفر حوالي ثلث عائدات الحكومة. وكان الجانب الاردني طالب وكان الجانب الاردني طالب

فريق العمل الدولي تفهم وأدراك ان الاردن سيتعين عليه ان يفي بالتزامات المنظمة تدريجياً.

وفي دراسة اعدها «البنك العربي، حول اثر انضمام الاربن الى منظمة التجارة العالمية على الى منطعة النجارة العالمية على قطاع الخدمات، ان حصول المملكة على عضوية المنظمة سيؤدي الى على عضويه المنطقة ستودي الى تحرير القطاع المالي من القيود المفروضة عليه، الأمر الذي المنوعكس ايجابياً على كفاءة هذا سيعمل عيدين سي ملى خلق القطاع حيث سيعمل على خلق الحوافز لاصلاح هياكل المؤسسات المالية وتسهيل قيامها بتقديم خدمات مالية مالمة، وخلق المؤسسات المالية وتسهيل قيامها المؤسسات المالية وتسهيل المؤسسات المؤس فرص للانطلاق الى الاسواق فرص للانطلاق الى الاسواق الخارجية، والتكيف مع متطلبات المنافسة، وزيادة الاردن امام المستثمرين الاجانب، وتهيئة المناخ المناسب لحيذب الاستثمارات الاجنبية من خلال دخول مؤسسات اجنبية تتمتع دخول مؤسسات اجنبية تتمتع بكفاءة عالية، وخلق فرص للاستفادة من رؤوس الاسوال المهاجرة التي ستشعر بالمزيد من الاطمئنان في ظل مناخ الانفتاح. واستبعدت الدراسة أن يؤدي الخصم الاردن الى «منظمة التجارة العالمية» الى اغلاق

الطريق امام التعاون الاقتصادي العربي المام المعاون الاقتصادي الاقتليمي، بل انه على المعكس سيؤدي سيعزز هذا التعاون حيث سيؤدي الى فتح اجباري للحدود بين الدول العربية من خلال التزاماتها بموجب الاتفاقيات التي ستوقع مع اطراف

الا ان الدراسة اشارت الى الأثار السلبية للانفتاح حيث ستؤدي الى منافسة غير متكافئة مع منافسين اقوياء يتمتعون بمزايا نسبية مرتفعة في الموارد المادية والبشرية والتكنولوجية، واحتمال قيام المؤسسات الاجنبية بتجميع المدخرات الوطنية وتوجيهها لخدمة استثمارات اخرى في بلدانها الاصلية او حيث توجد فرص اكثر جاذبية للاستثمار واقل مخاطر.

جادية مرستطان والل مخاطر. ووضعت دراسة البنك العربي استراتيجية لمواجهة تحدي الانفتاح تتمثل في تعزيز الموارد الذاتية للمؤسسات المالية، وتكوين وحدات كبيرة منها من خلال عمليات اندامج طوعية، وهو اتجاه يشجعه البنك المركزي الأردني من خلال حوافز ومزايا تشجيعية يتم منصها للمصارف المندمجة.

كما دعت الدراسة الى اعادة النظر في التشريعات الرقابية والتنظيمية المتعلقة بالاعمال المصرفية في الاردن، وتطوير وتحديث السوق النقدي والراسمالي، وتوجيه الاستثمار نحو تكنولوجيا الاتصال والمعلومات، وادخال المنتوجات المصرفية الحديثة والتوسع في استخدامها

مؤشرات التفاهم دانية القطاف

إعادة البروتوكول التجاري مقابل دور « للعقبة » في التجارة مع بغداد !

العثور على بدائل السوق العراقية.

الغي الفترة الأخيرة، البلغ كبار اعضاء غرقة الصناعة الاردنية رئيس الحكومة عبد الكريم العباريتي انهم ضاقوا نرعا بالموقف الرسمي من العراق، واعتبروا الموقف السياسي المناهض لبغداد تهديداً مباشراً لمصالحهم الاقتصادية، وطلوا منه اعادة البروتوكول التجاري مع العراق الرضع الاقتصادي في العراق سيشهد انفراجاً للرئيس الحكومة السماح لهم بالمشاركة بمعرض رئيس الحكومة السماح لهم بالمشاركة بمعرض وبعد ذلك بايام قليلة المتبح كبار التجار وبدوا المتبعاء المعروب عدال المتبعاء المعروب عدال المتبعا المتبعاء على المتبعا المتبعا وبعد ذلك بايام قليلة المتبح كبار التجار وبدين المتعاملين مع السوق العراقية، على الابدينية المتبارة المعروب على المسوق العراقية، على

الاردنيين المتعاملين مع السوق العراقية، على الاجراءات والغرامات والقيود التي تفرضها «شركة لويدز» البريطانية للتأمينات البحرية على وشركه لويون، البريطانيه التامينات البحرية على اي بضاعة واردة الى العراق عن طريق ميناء العقبة، ويضعوا الحكومة امام خيارين صعبين الا طالبوا بترجيل «لويدن وفريقها الذي يقيم في «العقبة» منذ سنتين ونصف السنة، او بوضع مراكز لها على المعابر البحرية والبرية الاخرى التي ترد الى العراق منها بضائع من مصادر غير

اردنية. وإزاء هذا الوضع وجدت الحكومة الاردنية نفسها مضطرة التخليف هذا الاحتقان الاردنية نفسها مضطرة التخليف هذا الاحتقان الاقتصادي عبر الدفاع عن مصالح التجال بعقود توريد ملزمة مع قطاعاته، واتخذت الحكومة فيالرد لفتح نافذة تفاوضية استجابت لها بغداد، كما لحتجت لدى الامم المتحدة بخصوص كما لحتزازات السركة لويدزء المتجار الاردنيين، وسمحت لد 17 شركة صناعية اردنية بالمشاركة في معرض بغداد الدولي.

وسمحت لـ ١٧ شركة صناعية اردنية بالمشاركة في معرض بغداد الدولي. ويؤكد من هم على شأو وبدراية أن مجمل هذه الاجراءات، اتخذت في سياق صفقة اردنية مع العراق يحظى الاردن بموجبها بافضلية لتوريد البضائع المسموحة الى العراق بموجب اتفاق النظم مقابل الغذاء عبر ميناء العقبة. ويبدو أن هذه الصفقة بين عمان وبغداد في طريقها نحو النجاح، فقد الكت مصادر مقرية من ناصد الله: ومودد التقال الدونة المقرية من

مريها تحو النجاح، فقد احدت مصادر مغريه من ناصر اللوزي، وزير النقل، ان ميناء العقبة هم اكثر مواني، المنطقة خبرة في التعامل مع السوق العراقية، كما أنه يقدم أفضل العروض السعرية. ويعبر هذا القول بطبيعة الحال عن تفاؤل

اردني بحل مشكلة ميناء العقبة من خلال التفاهم مع بغداد.

مع بغداد.
وتحدث المصادر ذاتها عن اشارات ايجابية
وتحدث المصادر ذاتها عن اشارات ايجابية
للزيارة الطويلة التي قام بها محمد الدلابيع،
مسؤول العواني، الاردنية الى بغداد في خواتيم
الشهر الماضي، وقالت ان الدلابيع عاد لعمان
وفي غضون ذلك برز عامل اضافي كمؤشر
بمسودة، انتفاق مع العراقيين حول مينا، العقبة.
على التقارب الخفي بين العاصمتين، وهو العامل
المتعلق بحزب «البحث العربي الاشتراكي،
الاردني المقرب من العراق، والذي توقيفت
الحكمة عن اتهامه بالمسؤولية عن «انتفاضة
الحكمة عن اتهامه بالمسؤولية عن «انتفاضة
الخزة وبالافراج عن خمسين عضواً من اعضائه
كانوا في السجن طوال الشهرين السابقين.
ويبده من ذلك كله أن في الاقع محاولة اردنية

ويبدو من ذلك كله ان في الافق محاولة اردنية للحية واضحة لاجراء «اتصالات تصالحية» مع العراق والمنحة لجراء (الصالات تصالحيه مع العراق والبارز في الموضوع ان هذه المحاولة تتخذ شكل التفاصيل التنفيذية بعيداً عن دالتوجهات السياسية، فالذين يتحدثون عن التفاوض مع بعداد من الاردنيين حالياً هم وزراء التفاعات والفعاليات الغنية وليسموا وزراء التجهات والمناورات السياسية.

■ اسرائيل جمود السلام أبعد المستثمرين والخبراء ينذرون نتنياهو:

الركود سيستمر سنة ١٩٩٧ والشركات الاجنبية مترددة ١

ي بجمع المراتبين المنتبعون أن يشهد الاقتصاد الاسرائيلي خلال سنة ١٩٩٧ حالة ركزد حادة للغة. ويؤكد صوابية هذا الكلام، تقديرات حديثة اعدما مكتب الاحصاء المركزي الاسرائيلي واظهرت توقفا تأمأ في نمو القطاع التجاري منذ بداية النصف الثاني من ١٩٩٦ من مختلف الدوائر الاقتصادية الرسمية في الحكومة الاسرائيلية، ومن مختلف الدوائر الاقتصادية الرسمية في الحكومة الاسرائيلية، ومن مختلف الدوائر الاقتصادية الرسمية في الحكومة الاسرائيلية، ومن الاقتصاد الاسرائيلية جمود مؤراجع في معدل الناتج القومي للفرد وهو معدل يعتبر بمثابة جمود وتراجع في معدل الناتج القومي للفرد حسب المصادر الاسرائيلية.

حسب المصادر الاسرائيلية.
وتتوقع المحافل الاقتصادية ذاتها من جهة اخرى ارتفاعا ملموساً
وتتوقع المحافل الاقتصادية ذاتها السنة المقبلة.
ويعزو خبراء الدوائر الاقتصادية الاسرائيلية اسباب الركود
الاقتصادي الحاد المتوقع الى رفع قيمة الشائيلية اسباب المملات
الاتبنية، والمراوحة في المكان في مجال التصدير الذي لن يزداد هذه
السنة والمنة المقبلة سوى بنسبة ٤٪ فقط والازمة الحادة في قطاع

السياحة، وهبوط حجم النشاطات في قطاع البناء. السياحة، وهبوط حجم النشاطات في قطاع البناء. وتزامنت هذه التوقعات مع نداءات استفاثة انطلقت من قبل العاملين في قطاع السياحة الاسرائيلي، والذين شكوا من انهم

تعرضوا لازمة هادة هي الثانية خلال سنة واحدة بعد أن شبت الاضطرابات الاغيرة في الإراضي الفلسطينية حيث اربقت دما، عشرات المدنيين، مما حدا بالالاف من السياح الاجانب الى الغاء عشرات المدنيين، مما حدا بالالاف من السياح التراجع في السياحة هذه السنة بما يعادل ٢٠٪. وقدرت نسبة التراجع في السياحة وكان ايتان راف الذي يراس مجلس ادارة «بنك لـتومـي» وكان ايتان راف الذي يراس مجلس ادارة «بنك لـتومـي» الاسرائيلي، ابدى مخاوله من تراجع معدلات النمو الانتصادي بسبب الجمود السياسي، فقد قال في لندن: «من دون احراز تقدم في محادثات السلام فان يكون بوسعنا امتلال اقتصاد مزدهر... تعرضوا لازمة حادة مي الثانية خلال سنة واحدة بعد ان شبت

مخاذات استدم من يحق يوني بوسعه استلاك المصاد مزدهر، وكشف المصرفي الاسرائيلي عن أن مسؤولي المصارف والخبراء الاقتصاديين يعبرون عن قلقهم هذا بشكل مستمر خلال الاجتماعات التي يعقدونها مع المسؤولين في الحكومة الاسرائيلية، وقال أن عملية السلام تحتل مرتبة مهمة في أي محادثات تجري بهذا الصدد. وشدد راف على أن العملية السلية بيتمنز الغاؤهاء، مقالت المنافرة المنافرة على أن العملية السلية بيتمنز الغاؤهاء، مقالت المنافرة المنافرة على أن العملية السلية بيتمنز الغاؤهاء، مقالت المنافرة المنافرة على أن العملية السلية بيتمنز الغاؤهاء، مقالت المنافرة المنافرة على أن العملية السلية بيتمنز الغاؤهاء، مقالت المنافرة المناف

الصدر والله على التعلية ويتعدر العاؤلة، وقالت المالية في بنك وقالت نادين بودون، رئيسة قسم السندات المالية في بنك ما بوعيم، ان الاوضاع السياسية الراهنة بجعلتنا اقل جاذبية، في نظر المستعرين الاجانب، مشيرة الى ان اسرائيل مستحتاج الى وقت لا يستهان به لكي تعود جذابة مرة اخرى»، واضافت ان الشركات الاجنبية تترقب لترى ما اذا كانت اجواء الثقة التي انبعثت اثر عملية

السلام يمكن احياؤها مجددا ام لا؟ ه.

السلام يعكن احياؤها مجندا لم ١٧٪ المصلي الناتج المصلي وقالت الخبيرة الاسرائيلية أن نمو اجمالي الناتج المصلي وقالت الخبيرة الاسرائيلية أن نمو اجمالي الناتج المصلي سيتراجع الى ١٠٪ نقط بينما توقع عساف رازين استاذ الاقتصاد في جامعة تل ابيب أن ينخفض النمو الى ٢٪ وجاحت تلك التوقعات المشار اليها متزامنة مع اعلان شركة وجاحت تلك التوقعات المشار اليها متزامنة مع اعلان شركة الاسرائيلية «العال» عن أن الشهر المقبل سيكون الاسوالها منذ زمة الخليج سنة ١٩٠٠، حيث يتوقع انخفاض عدد المسافرين بنحو ١٦ الف مسافر. ويخشى رجال الاقتصاد الاسرائيلين بشكل خاص أن تلغي شركات اجنبية خططا مقررة سابقة القدة مشركة.

فقد الغت شركة فيشناي الاميركية للالكترونيات مؤخرا خطة لانشاء مصنع لها في بلدة داوفاكيم، في صحراء النقب والتي تعاني من اكبر نسبة بطالة. وقررت الشركة تحويل الخطة الى جمهورية التشيك حيث ستقيم مصنعاً هناك.

كما أن شركة «بلاسون» الاسرائيلية للصناعات البلاستيكية اجلت الشهر الماضي تنفيذ خطتها لطرح اسهمها في بورصة لندن بسبب ما اسمته «التوبّر السياسي» في المنطقة والذي خشيت أن يؤثر على اقبال المستثمرين في بورصة لندن على اسهمها .

على الرغم من العقوبات الأميركية الخانقة

ارتفاع سعر النفط ساعد على النمو وتقلص الديون أسعف الحال

ليبدو أن الاقتصاد الايراني سيحقق نمواً يصل الى ٤٪ على الرغم من العقوبات الاقتصادية التي تفرضها الولايات المتحدة على

ايران ويتفق اقتصاديون غرييون مع رأي دانيال ريتشي، رئيس القسم المتض بايران في البنك الدولي، من ان الإرانيين «بلغوا درجة معينة من الاستقرار على مستوى سعد الاسالا

الاقتصاد الكلي، فالإيرانيون يشعرون بدرجة اكبر من الراحة ازاء الوضع الاقتصادي بعد التعاملوا مع الافتصادي بعد أن تعاملوا مع أراث المتصادي بعد أن تعاملوا المجنوب أراث المكانهم التحايل على المقويات. ونادراً ما تكون العقويات المفروضة من جانب واحد مؤثرة، وحتى اذا اثرت يكون اثرها مامشياً.

وكانت واشنطن فرضت حظرأ

بعيداً جداً عن التنفيذ. غير ان المسؤولين الاميركيين يستبعدون اي احتمال للتساهل في تطبيق السياسة الاميركية بعد فوز تجارياً واستثمارياً على ايران سنة ١٩٩٥ بعد ان اتهمتها برعاية الارهاب والسعي للحصول على اسلحة نووية. ونفت طهران هذه

سلحة نورية, ونقت طهران هذه الاتهامات. والحق الكونغرس إلى هذه العقوبات قانوناً في أب/ أغسطس العقوبات قانوناً في أب/ أغسطس عبداقبة الشركات غير الأميركية التي تستثمر ٤٠٠ مليون دولار أو أكثر في سنة وأحدة في قطاع الطاقة الايراني.
وأغضب هذا القانون بعض دول المناسبة ألى المناسبة ألى المناسبة ألى المناسبة ألى المناسبة ألى التي ترقيب المناسبة ألى ال الرئيس بيل كلينتون بفترة رئاسة الرئيس بين متيندون بعثارة راصحة جديدة قائلين انهم لم يروا اي بادرة على استعداد طهران لتغيير موقفها ازاء العنف السياسي والتسلح النووي او التقليل معدائها لعملية السلام بين العرب واسرائيل. ومعظم الحكومات الاجنبية غير

واعصب هذا الفانون بعض دول اوروبا وشرق آسيا التي تفضل اقامة حوار انتقادي، مع الجمهورية الاسلامية التي تنظر اليها هذه الدول باعتبارها مؤملة لان تصبح قرة اقتصادية الليمية عظمى. ويرى المسؤولون الاروبيون ان التشدية العرب الذه تحديد ال ستعدة لأغضاب واشنطن بانتهاك مستعدة اعصاب واسعون بسهد العقوبات. ولكن يرى الاقتصاديون أن المعقوبات حريصون على تسجيل مواقفهم حتى لو لم يدفعوا باستثماراتهم الى ايران في يدفعوا باستثماراتهم الى ايران في

يفعوا باستنمازاتهم الى ايوان مي هذه المرحلة. وماتزال امام ايران سنوات قبل ان تتحقق قدراتها الكامنة بعد ان فقدت نحو ثلث اقتصادها منذ قيام الثورة الاسلامية سنة ۱۹۷۹. ويرى المسوونون الوروبيون ال التشريع الجديد الذي يقضي بان تختار واشنطن نوعين من بين ستة انواع من العقويات لفرضها على الشركات الاجنبية المخالفة مازال

غير انها تقع على طرق التجارة الى دول اسيا الروسطى وتضم اراضيها ثاني اكبر احتياطيات للغاز الطبيعي في العام وتصدر ٢,٥ طيون برميل من النفط يومياً.

مليون برميل من النفط يوميه. ومن المتوقع أن ترتفع صادرات النفط بمقدار ٥,٠ مليار دولار في

النقط بمقدار ٥, ١ مليار دولار في سنة ١٩٩٧ الى ١٥ مليار دولار، غير ان نائض العيزان التجاري سيضيق الله نائض العيزان التجاري سيضيق دولار هذه السنة ويتوقع الاقتصاديون أن يبلغ معدل نمو الناتج المحلي الاجمالي الذي يقيس انقتاج الاقتصاد من السلع والخدمات ما بين ٥, ٣٠/ الذي تحقق هذه السنة. ويُرافي سنة ١٩٩٧ وتراجع معدل التضخم الذي ارتفع الى اعلى من ١٠٠/ سنة ١٩٩٥ الى نحو ١٠٠/ الآن ومن المتوقع ان يستقر.

ودعم ارتفاع اسعار النفط احتياطات ايران من العملة الصعبة لتبلغ نحو ٨٥ مليار دولار مما يضمن للدائنين قدرة طهران على سداد مدفوعات ديونها التي اعادت هيكاتها اخيرا.

ميضه اخيرا. ويتوقع الاقتصاديون ان يتراجع الدين الخارجي الى ١٤ مليار دولار في السنة النقبلة من نحو ١٨ مليار دولار هذه السنة.

ويرى الاقتصاديون ان ايران تحتاج الى تحقيق معدل نمو يبلغ ٧٪ حتى تتمكن من الانطلاق. غير ان تحقيق هذا الهدف يعتمد على الاعتبارات السياسية قدر ما يعتمد على الاعتبارات الاقتصادية. ويرغب المخططون الغربيون في طرح اصلاحات هيكلية مرهقة تشمل تخصيص نحو ٤٠٪ من النشاط الاقتصادي الذي تسيطر عليه

الحكومة في ايران، ويتعين توحيد سعر الصرف المزدوج وتقليل عجز الميزانية عن مستواه الحالي الذي يعادل ١٠.١٪ من الناتج المحلي يات الإجمالي وزيادة اسعار البنزين المحلية عن مستواها الراهن الذي يتراوح بين ثمانية وعشرة سنتات

غير ان الاقتصاديين لا يتوقعون ظهور مبادرات اقتصادية ملحوظة قبل اجراء الانتخابات الرئاسية في

منتصف ۱۹۹۷. ويطن الرئيس ويحظر الدستور على الرئيس الإيراني الحالي اكبر هاشمي رفسنجاني السعي الى فترة رئاسة ثالثة مما يتمح الفرصة امام انصار الاسلاح لخوض غمار الانتخابات. ويقول الاقتصاديون انه اذا فاز المحافظون سيكون ايقاع التحرر الانتصادي بطيئاً.

■ سلطنة عُمان

القطاع الخاص سيكبر دوره والاستثمارات الاجنبية امل خطة ٢٠٠٠

السلطنة تنشد التخصيص والتنويع لحل معضلة العجز والنمود

الى هذه الخطط ويقولون انه يجب

🗖 سلطنة عمان التي تربض على مدخل الخليج ليست في شراء مدخل الخليج ليست في شراء جيرانها الشماليين ولكن ٨٥٠ الف برميل من النفط يومياً ماتزال تمثل العمود الفقري لاقتصادها. الا أن السلطنة تركز حالياً على

الا ان السلطة بوخر خالها على التصدير كجزء من التصدير كجزء من برنامج التنمية الطموح «رؤيا عام ٢٠٢٠» الذي يعتز به العمانيون مسؤولون ومواطنون.

ويجري تعديل القانون من اجل

نظام ضريبي سلس على الشركات الإجنبية والمحلية. ويقام حالياً المركز العماني لتنمية الاستثمار وتطوير الصادرات بهدف ما اسماه

مع العروة المعدنية الموجودة اسفل التلال الساحلية الوعرة يجري حالياً تحديث قانون التعدين الصادر في سنة ١٩٧٤.

مسؤول «الحد من الروتين». ولاجتذاب استثمارات اجنبية في قطاع الثروة المعدنية الموجودة ويشمع حقود المساد المنابع المساد المنابع المحلي مقدارها 1, 3% سنويا. وتشير بيانات رسمية الى ان المحلي حقق نموأ اسمياً مقداره 0,7% سنة 1990

ولكن المحللين ينظرون بحذر

بالمقارنة مع ٢, ٢٪ في سنة ١٩٩٤. والتضخم لا يعتبر مشكلة حالياً. ويفضل انخفاض مقداره ٨, ١٪ الى سفة المصطفة والموتون الله يجب السيطرة على نسبة عالية من النمو السكاني والتقليل من الاعتماد على النفط الذي يشكل ٧٠٪ من عائدات السلطنة. لمؤشر الاسكان ارتفع التضخم العام بمقدار ٣, ٠٪ فقط خلال وتتطلع خطة الحكومة لسنة السبعة اشهر الاولى من العام

التسبع السيور، وي الحالمة والتخصيص هو الكلمة والتخصيص هو الكلمة السحرية في مسقط وتعلق عليه الأمال الكبار في أن يصبع محرك النمو الاقتصادي في العقد المقبل.

استعر ثماني سنوات. وفي نهاية تموز/ يوليو الماضعي بلغ العجز ٢٥,٥٠ مليون ريال (٥٠ مليون دولار) مقابل توقعات بان يصل الى ٢١٨ مليون ريال للعام كله. ولكن عدداً من المحللين حذروا وفي حزيران/ يونيو الماضي اصدر السلطان قابوس بن سعيد مرسوماً بتشكيل لجنة وزارية خاصة ببرامج التخصيص، والخطوة الاولى ببرامج التخصيص، والخطوة الاولى في هذا المضمار هي البنية التحتية. وعندما تم بناء محطة كهرياء ممنأة، في نيسان/ ابريل الماضي كانت سلطنة عمانٍ اول دولة خليجية

السلطة عمان أول دولة خليجية تستخدم نظاماً في مجال البنية التحتية يقوم على تولى القطاع الخاص تعويل وتنفيذ المشروع وادارته والحصول على عائد لفترة معدد وبعد ذلك يتم تسليمه للوبلة. ويدعى هذا النظام باسم (البناء) والتشغيل ثم التحويل - بي او تي). وتنوي السلطنة تنفيذه في مشروعات للمياه والمجاري في «مسقطه ووصلالة»، كما وضعت خطط لمشروعات اخرى يتولاها القطاع الخاص تتراوح بين اقامة مصهر «الومنيوم» الى تطوير موانى، في «ريسوط» ومصحار». ومن ناحية أخرى تم الاتفاق على

اكبر مشروع تنمية مشترك بين الحكومة وشركات اجنبية لانتاج المعلول وسرعان النفاز الطبيعي 1,7 مليار طن من الفاز الطبيعي المسال سنوياً ابتداء من سنة 1.7.. المحللون الاقتصاديون، للاتصالات، واشركة طيران الخليج،

للاتصالات، ومشركة طبران الخليع، وربما دشركة عمان للتعدين، وبدما بتعلق بالإيرادات تنفس لمسؤولون في السطنة الصعداء الا توجد مشاكل الان على الاقل بغضل ارتفاع اسعار النفط التي حققت عائدات اكثر من المتوقع هذه السنة مما اعطى دفعة لـضرائن تمويلي وضعف في اسعار النفط تمويلي وضعف في اسعار النفط

كبيرة من اليد العاملة».

كبيرة من اليد العاملة...
ويرى اقتصادي غربي أن القطاعات التي
تستخدم البد العاملة غير الشرعية هي خاصة
البناء والفادق حيث العمل موسعي،
ويعتبر مصرفي اوروبي أن «الانعكاس
السلبي على قطاع البناء مباشر وهو مرشح
الشابيه لان توقف العمل في الورش أو التباطؤ
في انهائها «سيؤدي إلى بلبلة في ميزانيات
الشركات التي ستطلب من المصارف اعادة
الشركات التي ستطلب من المصارف اعادة
جدرة دونها».

ويرى مراقب اقتصادي ان دبي خاصة تعيش على التجارة وعلى قدرتها على منافسة الاسعار في مناطق اخرى من العالم، وفي حال ارتفعت النفقات فقد تفقد الامارة قدرتها على المنافسة.

لاعتمادها بشكل رئيسي على التجارة بينما

تستفيد امارة ابو ظبي من موارد نفطية كبيرة.
واقر حاكم المصرف المركزي سلطان
المويدي بان «المصرف المركزي يتوقع تباطؤا
السويدي بان «المصرف المركزي يتوقع تباطؤا
كمونة أنشاط بعض القطاعات التي تشغل اعداداً
كمرة من اللد العاملة،

من احتمال اقتراب العجز من

من الخدال التعبر من المندان التعبر من المديرات لا ي دخل المديرات لا ي دخل المديرات لا ي دخل المديرات التعبر المديرات التعبر الت الانمائية عن طريق اصدار سندات دولية لاول مرة، وقرض مشترك قيمته ٠٠٠ مليون دولار هو الاكبر من نوعه منذ ازمة الخليج. من ناحية اخرى وقعت وزارة

من ناحيه احرى ومعت وراره الاقتصاد الوطني صفقة تمويل حجمها ١٤ مليار دولار مع شركاء اجانب في شركتها الرئيسية لتطوير احتياطيات الغاز من اجل مشروع الغاز المسال، وهم «رويال داتش شل غروب» و«وتوتال» الفرنسية وشركة «بارتكس» المستقلة.

وقال بيان لوزارة الاقتصاد وصان بيان حوراره المسلم على الموطني ان اتفاق التمويل ينص على ان توقر «شل» و«توتال» و«بارتكس» الاموال اللازمة لتشييد مشروعات استخراج وتسييل الغاز.

وقرأنا في البيان أن الحكومة ستدفع قيمة الاستثمار لهؤلاء المساهمين اعتباراً من سنة ٢٠٠١ وحتى ٢٠٠٦ من عائد بيع الغاز والمكثفات المصاحبة للغاز الطبيعي. وحسب البيان فان تكلفة الاستثمار في المشروعات المذكورة تبلغ حوالي ٤٠، مليار دولار. وستتولى شركة تنمية نقط عمان

وهي مملوكة بنسبة ١٠٪ للحكومة العمانية، ادارة مشروعات استخراج وتسييل الغاز طوال ٢٥ سنة.

= دبی ١٦٠ ألف عامل رحلوا حتى الآن

الإمارة اكثر المضامين من رحيل الوافدين

□ ادى قرار السلطان في دولة الامارات العربية المتحدة بطرد العمال غير الشرعيين من العربية المتحدة بطرد العمال غير الشرعيين من البلاد الى نقص حاد في البد العاملة اندكس سلباً على نشاط بعض القطاعات الاقتصادية مثل البناء والفنادق والمطاعم.

ولوحظ أنه بات من الصعب العثور على المدرد قد العدود ا

سيارة أجرة. كما شهدت المحلات التجارية في «الشارقة» نقصاً في الكثير من المواد بسبب صعوبة العثور على حمالين لنقل البضائع من المخازن الى المحلات. وباثر أيضاً قطاع البناء حيث توقفت ورش

ومرز بيمت تضاع البناء كيث توقعت روس كثيرة عن العمل بسبب النقص في اليد العاملة، ويات اصحاب الفنانق والمماعم يشتكون من الصعوبات التي تواجههم للعثور على عمال. وحتى ٢٧/ - ١٩٩٦/ كان تم ترحيل ١٦٠

وحتى ٢٩٠٧. / ١٩٩٦ كان تم ترحيل ١١٠. الف عامل اجنبي معظهم من الهند وياكستان. واذا كان الهدف من القرار تصحيح الخلل الديموغرافي، في بلد يعيش فيه ٢٠٢ / مليون نسمة اكثر من ١٠/٠ منهم اجانب، حسب تقديرات السفارات الاجنبية في ظل غياب الارقام الرسمية.

فان الانعكاسات الاقتصادية لهذا القرار بدات تظهر للعيان. ويهدف القانون الجديد الى طرد العمال

وليهدف العكاول الجديد الى طرد العكال الاجانب الذين يعملون خلسة أو الذين يعملون لحساب رب عمل غير الكفيل الذي انخلهم البلاد، ان يعتبر أي عامل أجنبي في وضع غير شرعي في حال انتقل الى عمل أخر من دون موافقة رب عمله الاول.

ويفرض القانون الجديد عقوبات بالسجن ويغرض العادون الجديد عقوبات بالسجن تصل الى ثلاث سنوات رغراسات تصل الى ثلاث سنوات رغراسات تصل الى ثلاثين القد درهم (٢٠٠٠ دولار) بحق العمال الاجانب الذين ينخلون أو يعملون خلسة. الما الذين يقدمون لهم مساعدة فان عقوبتهم يمكن أن تصل الى السجن ١٥ سنة. يمكن أن تصل الى السجن ١٥ سنة علم الخيار التين المارات ا

كما انتخس هذا الفرارسييه عني ادهارسيين الذخول الذخول الذخول للعمال كانو على تداور الدخول للعمال الإخاب حيث كانت تباع التأثيرة بخمسة الاف درهم (نحو ١٤٠٠ دولار) للعمال الهنبود والباكستانيين والسريلانكيين أو الفيليينيين. وتأثرت أمارة دبي كثيراً بالوضع الجديد

عقدة الخوف المستمر من العراق هاجس يعيق التصحيح الإقتصادي إ

🗖 بعد سنوات خمس على تحرير الكويت مازال الكويتيون يحاولون الخروج من الحلقة المفرغة التي الحروج من المختلف المعرفة المي الخاتمة المي الخاتمة فيها المء المياسية للإنزال العراقي والاقتصادية والاجتماعية حية في الفهانهم، وتذكرهم بها من وقت لأخر التهديات العراقية سواء المفتعلة ال

هذه الازمة وما خلفته لاترال الشغل الشاغل للكويت، وقد تجددت اثناء المعركة الانتخابية الاخيرة وتزامنت مع ظهور الهاجس الامني من جديد وبقوة.

وعلى الرغم من انه لا يوجد اختلاف كبير في الرأي بين الكويتين حول ضرورة التحالف مع الولايات المتحدة ضد التهديدات العراقية الاختداء عند التهيدات العراقية الا ان تعزيز التواجع المسكري الاخير بدا يثير بدا يثير عامات استفهام عدة بين الكريتيين وخصوصاً في ضوء عدم تأييد الدول الطبحية الاخرى والعربية للحملة الاخرى والعربية للحملة الدول العربية الاخرى والعربية الحملة الدول العربية الاخرى والعربية الدحلة الدول العربية الاخرى والعربية الدحلة ا العميرية ضعد العراق واستخدام اداضي الكويت نقطة انطلاق للقوات الاميركية ، الأمر الذي جعل بعض الكويتيين يهمس : من سيدفع فواتير التواجد الاميركي الذي «يتكرر في التواجد الاميركي الذي «يتكرر في

المواسم، ؟ الا أن المسائل الاخرى التي الا أن المسائل الحرى النبي تشغل المتمامات الكويتيين هي القضايا الانتصادية وفي مقدمتها مشكلة العجز في الميزانية العامة للدولة والعمالة الكويتية، أضافة الى قضايا اقتصادية واجتماعية اخرى

مقارنة بدول عدة، بلد غني ويملك ١٠٪ من احتياطي النفط العالمي، ويتمتع الكويتيون بأعلى مستويات المعيشة في العالم، الا ان القلق حول العجز في موازنة الدولة والبطالة بين

> فالكويتيون، على ما يقول غير مراقب، يمرون في وضع مزدوج، اي هناك ركود من جهة ونشاط من جهة اخرى. وهناك ثلاثة اسباب رئيسية للركود التجاري: ●اولا ،كانت الكويت تمارس

تجارة الترانزيت وكانت منطقة عبور للبضائع المستوردة الى العراق وايران وبعض الدول الخليجية. هذه التجارة تقلصت الآن بسبب الوضع في الخليج، ويسبب الوضع في أيران والعراق. واصبح لدى الكثير من دول الخليج الموانى، والخبرة التجارية التي لم تكن موجودة لديها من قبل.

العي ما مدر موجودة لديه ما مير. - السبب الثاني أمو تغير التركيبة السكانية في البلاد، فقبل الاحتلال العراقي للكويت كان هناك الكثير من العاتلات العربية المستقرة (منهم ٤٠٠ الف فلسطيني لم يبق منهم سوى ٤٠ الفا أو اقل)، وكانت مصاريفها الاستهلاكية تشكل قوة شماريعها المسودي شرائية في السوق. اما اليوم فان كثيرا من القوى العاملة الحالية تأتي من جنوب اسيا وجنوب شرق اسيا

وكثير منهم من دون عائلاتهم. ●السبب الثالث ،هو عدم توسع الدولة في المشاريع الانمائية مثل

الاسكان والطرق والمرافق العامة وعلى الرغم من ان الكويت، الاسكان والطرق والمرافق العامة التي تقصت مقارنة بما كانت عليه في السابق. وعلى الرغم من ارتفاع اسعار النفط خلال الاشهر الماضية، يظل العجز في ميزانية الدولة اكبر مصدر قلق للحكومة أذ أن العجز يبلغ حسب بعض التقديرات ثلاثة مليارات دولار بعض التقديرات ثلاثة مليارات دولار بعض التقديرات ثلاثة مليارات دولار سنديا إذا الدفيات العجد الماحد الماديات المحدد الماديات الماديات المحدد الماديات الماديات المحدد الماديات الماديات الماديات الماديات الماديات التي الماديات الما

الكويتيين يدفع الكويت الى اعادة التفكير في مستقبلها. سنوياً. لذلك فهناك شبه اجماع عام على ضرورة التنوع الاقتصادي وعدم الاعتماد على النفط كمصدر دخل رئيسي والمضي بالتصحيح

ده ربي . الاقتصادي. ويصل هذا العجز الى حوالي ٢٥٪ من الاتفاق العام، وهذه نسبة من الاتفاق العام، وهذه نسبة كبيرة جدا. وهناك محاولات من قبل الحكومة لخفض الانفاق من اجل سد العجز لأن هناك مخاوف من ان استمراره قد يؤدي الى التهام مدخرات الكويت المستثمرة في الخارج، وقد كانت تعد مصدراً مدراً سانداً للدخل من النفط.

ويذكر ان «صندوق احتياطي ويذكر ان «صندوق احتياطي الاجال المقبلة، الذي تديره الهيئة العامة للاستثمار كان يقدر باكثر من ١٠٠٠ مليار دولار قبل سنة ١٩٩٠ ولكن قيمة هذا الصندوق الاحتياطي قد تقلصت الى نحو ٣٥ مليار دولار منذ تلك السنة.

وتبقى البطالة او العمالة الكويتية وضوعاً حساساً اخر وهو مثار موصوعا كستست احد وهو مصار نقاش وجدل بين الكويتيين ويندرج في اطار سياسة التقشف التي تتبعها الحكومة، والتي انعكست على الكويتيين، ولكن مشكلة العمالة

الكويتية ليست اقتصادية او سياسية فحسب بقدر ما هي مشكلة اجتماعية وثقافية. فالكويتي تعود على سنوات عدة من الرفاهية و الاعتماد على رعاية الدولة، كما انه يترفع عن القيام رغايا القولة، فعا أنه يترفع عن القيام باعمال في القطاع لخاص، هذا أن كان مدريا وكفوءا، وفي المقابل يفضل رجل الإعمال الكويتي توظيف غير الكويتيين لانهم اقل تكلفة واكثر

ومن الظواهر الغريبة ان يتكلم الكويتيون عن البطالة في الوقت الذي لا يشكل الكويتيون الا نسبة ١٨٪ فقط من القوى العاملة في الكريت. والمشكلة تتمثل بتضخيم اعداد كبيرة من المواطنين الكويتيين في القطاع العام وعدم اندفاعهم ورغبتهم في العمل في القطاع الخاص من ناحية، وعدم انجذاب القطاع الخاص لتوظيف هؤلاء الشباب مما يشكل مشكلة للحكومة. وفي الوقت الذي تستورد فيه عمالة من الخارج، تواجه الكويت ايضاً سيقاً في فرص العمل أمام

الكريتيين.
ويقول احد المسؤولين الكريتيين
دليس المقصود من دعم العمالة
الكريتية العصول على راتب چيد بل
نريد أن يكون الكريتي فعالاً داخل
المجتمع، ولى كانت القضية مجرد
رات فأن هناك ضمانات اجتماعية كثيرة يمكن ان تؤمن هذا الجانب ولذا نحرص ان يكون الكويتي منتجا

وهناك تخوف لدى الشركات

الثانية من المديونيات. الكويتية الخاصة من احتمال ان تفرض الحكومة سياسة «التكويت» على المؤسسات الخاصة. وفي المقابل تتعالى صبحات البعض ضد النائية من المعنوبيات. على البدر العضو المنتدب للهيئة العامة للاستثمار قال: «تمكنا للهيئة العامة للرسستان من قيمته حتى الآن في تخصيص ما قيمته اكثر من ٤٠٠ مليون دينار كويتي في تواجد اعداد كبيرة من العمال الإجانب في الكويت، وضد وجود الاف من العمال الوافدين في وقت يحتاج فيه الاقتصاد الى اعادة ميكلة

مجلس الامة الجديد الانتباء الى
تباطئ الحكومة الكويتية في تطبيق
توصيات التصحيح الاقتصادي التي
تقدم بها تقرير للبنك الدولي سنة
ثقدم بها تقرير المنكور
بخفض الدعم الحكومي وفرض
ضرائب وإجراء اصلاحات في
ضرائب وإجراء اصلاحات في
الرعاية الاجتماعية، اضافة الى

جيع عملية التخصيص وفت سجيع عملية التحصيص وفتح سوق العمالة. ويبدي اخرون تحفظاً على عملية التخصيص معتبرين ان المشكلة التي تواجهها الكريت هي الخوف من التركيز اي الاحتكار بنقل المراقبة المرا

الخوف من التركيز أي الاختكار بنقل مشاريع الدولة الى ايدي القائة وهذا ينافي اهداف التخصيص... ويخشى هؤلاء أن يؤدي التخصيص الى توظيف غير الكويتيين بدلاً من الكويتين لان تكلفة الكويتي مرتفعة جداً وربما لان انتاجية الكويتي قد لا تعادل انتاجية الوافد.

عملية التخصيص تسير بخطى حثيثة انعكست في قوة اداء البورصة

الى مستويات غير عادية بس عوامل اخرى منها تسديد الشريحة

١٥ شركة محلية ووفرنا فر استثمارية للقطاع الخاص الكويتي المحلي، وتبقى لدينا الآن حوالي ثلثي المشروع ونتوقع استكماله خلال سنتين، لتدريب الكويتيين وتأمين مزيد من الوظائف لهم في القطاع الخاص. ويلفت عدد من النواب في مجلس الامة الجديد الانتباه الى

واضاف: «لقد كان اثر برنامج التخصيص ايجابيا وادى الى ارتفاع مستوى التداول (في سوق الكويت للاوراق المالية) من مبلغ ری حروری المعادیا) من هبتا یتراوح بین ملیونین وثلاثة ملایین دولار الی حوالی ۱۵۰ ملیون د ولار رومیا، ۱۵۰ ملیون

الكويت من اكبر الاسواق الموجودة في الشرق الاوسط».

وعلى الرغم من هذه الاخبار الاقتصادية الإيجابية التي رافقتها الاقتصادية الايجابية التي رافقها زيادة غير متوقعة في اسعار النفط، فأن النواب في مجلس الامة يبدون نيتهم الاستمرار في حملاتهم للضغط على الحكومة من اجل اجراء الاصلاحات السياسية اجراء الاصلاحات السياسية اجراء الاصلاحات السياسية والاقتصادية التي وعدت بها. ويأمل الكويتيون في أن مجلس الامة الجديد الذي تم انتخابه في السابع من تشرين الاول/ اكتوبر الماضي سيقوم بمهمة واضحة الا وهي فرض رقابة مشددة على كل تحرك تقوم به الحكومة حتى نهاية القرن

■ اليمن

فيما تأمل الحكومة بجدولة ٦٠٪ من ديونها في « نادي باريس »

عين صنعاء على منطقة عدن الحرة لدعم التصحيح الاقتصادي

🗖 تعلق حكومة عبد العزيز عبد الغني على منطقة للتجارة الحرة وعلاقات افضل مع السعودية لانقاذ

الاقتصاد المتداعي. إلا ان المطلين يجمعون على القول بان المصاعب الاقتصادية التي تعانيها صنعاء اكثر تعقيداً من ان تحل بعملية تجميل بسيطة وستحتاج الى سنوات من التصحيح المالي والاداري. وفي روع حكومة عبد الغني ان بدء مشروع المنطقة الحرة في عدن هو مؤشر على الاستقرار السياسي الذي قد يجذب المستثمرين. وما تأمل الحكومة به هو ان ينمو ايراد المنطقة التي بلغت تكاليفها ٥٠٠ مليون دولار الي خمسة مليارات دولار بعد شلاث منوات تشغيل من مليار دولار في

السنة الاولى. ويتوقع ان يبدا تشغيل المنطقة التي تقع خارج المدخل الجنوبي للبحر الاحمر في سنة ١٩٩٩. ويقول مسؤولون انها قد تجذب استثمارات تبلغ مليار دولار في صورة استثمارات اجنبية تحتاج البلاد

وبعد الاضرار البالغة التي نجمت عن الاحتراب الداخلي في سنة ١٩٩٤ يجري اليمن عملية تحديث لمصفاة نفطه الوحيدة في

عدن المدينة التي كانت ذات يـوم مينا، عربياً مزدهراً.

ميناه عربيا مزدهرا. وفي رأي عدد من المحللين ان تجديد عدن العاصمة الاقتصادية لليمن والستثناف المحتمل للمساعدات السعودية جزء من العلاج، لكنه ليس علاجاً لسنوات من الخصومات والحروب والكوارث الطبيعية وسوء ادارة الاقتصاد والمساعدات الضخمة.

والمساعدات الصحمه. وتنفذ الحكومة حالياً المرحلة الثانية من اصلاحات واسعة النطاق متفق عليها مع صندوق النقد والبنك

وبتوقع الحكومة عجزاً في ميزانية سنة ١٩٩٦ يبلغ ١٨١,٤١ مليار ريال (١,٣٩ مليار دولار) اي ٨, ٥٪ من اجمالي الناتج المحلي، وتأمل ان يسمح «نادي باريس» للدول الدائنة باعادة جدولة ٦٠٪ من

ديونه التي تبلغ ٢,٨ مليار دولار. ويضع اليمن، وهو منتج مستقل للنفط نحو ٢٥٠ الف برميل يومياً. وتقول مصادر في صناعة النفط ان الحكومة تعدل حالياً اتفاقات المشاركة في الانتاج لجذب مزيد من الاهتمام الدولي بالتنقيب من اجل

زيادة الانتاج. وقال مسؤولون ان نجاح برنامج التصحيح ومحاولة تقليل الفجوة في

ميزان المدفوعات التي تبلغ ٩٠٠ مليون دولار يعتمد على الدول المانحة للمساعدات والمنظمات

وقد تفاقمت المصاعب الاقتصادية للسكان البالغ تعدادهم ١٦,٦ مليون نسمة عندما تسببت حرب الخليج في انقطاع مساعدات مالية حيوية بعدما بدت صنعاء منحازة ألى جانب بغداد في ازمة الخليج سنة ١٩٩٠ ـ ١٩٩١.

وطرد نحو مليون عامل يمني تصل تحويلاتهم السنوية الى مليار دولار تقريباً من السعودية والدول العربية الخليجية المجاورة. وخسر اليمن إيضاً نحو ١٠٠ مليون دولار سنوياً في صورة مساعدات من السعودية.

السعودية.
وعانى اليمن من انتكاسة اخرى
وعانى اليمن من انتكاسة اخرى
للجنوبي الماركسي السابق بعد
اربع سنوات من الوحدة بمحاولة
فاشلة لاحياء «دولة اليمن الجنوبي»،
وسحت قوات الشمال المحاولة في احتراب داخلي شرس استمر شهرين وتسبب في خسائر قدرها ۱۱ مليار دولار.

ويرى الدبلوماسيون الان صدعأ متزايداً بين الانتلاف الحاكم بزعامة حزب «المؤتمر الشعبي العام» الذي

يتزعمه الرئيس علي عبد الله صالح وشريكه الاصغر في الحكومة دهزب التجمع اليمني للاصلاح» (الاسلامي). ودارت الاضطرابات السياسية

بين الحزبين في الماضي حول الازمة الاقتصادية وحول القضايا التعليمية. لكن دبلوماسيين يقولون ان «حزب التجمع اليمني للاصلاح» يسعى في ما يبدو الى عقد تحالفات جديدة قبل الانتخابات المزمعة في نيسان/ ابريل ١٩٩٧.

واشتبك اليمن مع اريتريا بسبب نزاع صدودي بعد الاتفاق مع الرياض على حل قضية مطالبات في منطقة الحدود يرجع تاريخها الى ١٠ سنة ويحتمل ان تكون غنية بالنفط

وعلى الرغم من اتفاق ايار/ مايو وعلى الرغم من اتفاق ايار/ مايو الماضي للسعي إلى التحكيم، اقترب اليمن وأريتريا مرة أخرى من الحرب في الشهر الماضي، لكن الوساطة الدولية خففت من حدة التوتر. وتعرض اقتصاد اليمن لضرية إخرى في حد بدائر بونيد الماضوية

اخرى في حزيران/ يونيو الماضي عندما تعرضت البلاد لاسوا عثدما تعرضت البعدد مسو فيضانات في ثلاثة عقود تسببت في اضرار قدرت قيمتها بنحو ١,٢ مليار دولار للمنازل وشبكات مليار دولار للمنازل وشبكات الكهرباء والمنشآت الاخرى.

0181 863 9558

ترجمة من العربية الى الانكليزية Arabic - English Translation ترجمة من العربية الى الانكليزية Arabic - English Translation ترجمة من العربية الى الانكليزية Arabic - English Translation

Proxima For Translation

ترجمة من العربية الى الانكليزية Arabic - English Translation ترجمة من العربية الى الانكليزية Arabic - English Translation ترجمة من العربية الى الانكليزية ترجمة من العربية الى الانكليزية Arabic - English Translation ترجمة من العربية الى الانكليزية rabic - English Translation

FAX:0181 863 2873

🗖 مصر

بعدما ارتفع منسوب السد العالي الى ١٧٨ مترا

فائض مياه «بحيرة ناصر» يجري في «قناة توشكا»

ا ينتصب السد العالي، بتحويل فائض ما يختزن من مياه الى قناة فرعية، على بعد حوالي ٩٠٠ كيلومتر من القاهرة جنوبا، ويعتبر من بين ابرز الانجازات العالمية في هذا

سبون. يبلغ ارتفاع هذا الجبل الاصطناعي من الصخور والرمال ١١١ متراً، وسماكته عند القاعدة ٩٨٠ متراً، وعند القمة ٤٠ متراً، ويبلغ حجمه ۲٤,۷ مليون متر مكعب. اي اكبر بـ١٧ مرة من الهرم الكبير، واكثر من نصف حجم ما تم انتشاله من رمال لدى حفر قناة

السويس. ويغذي السد عبر قناة تحويلية محطة لتوليد الكهربا، بطاقة اجمالية تصل الى اكثر من مليوني كيلوواط، ويمكن للقناة تمرير ۱۱ الف متر مكعب من المياه في الثانية، مما

يجعلها الاولى في العالم في هذا

المجال. وقد بدأ بناء السد في عهد الرئيس الراحل جمال عبد الناصر بمياه > كانون الثاني/ يناير ١٩٦٠، بمياعدة الاتحاد السوفياتي السابق الذي مول ٤٠٪ من كلفته التي بلغت

الذي مول ٤٠/ من كلفته التي بلغت حينها ملياري دولار. ودشن عبد الناصد في ١٤ يولار مايو ١٩٤١، في احتفال كبير، دخول مياه النبيل، في القفاة كانون الثاني/ بيناير ١٩٥١، بعد كانون الثاني/ يناير ١٩٧١، بعد للشروع فاختتت في ١٩٧٧، والمناوع فاختتت في ١٩٧٧، خيد للف السد، ثاني اكبر بحيرة خلف السد، ثاني اكبر بحيرة اصطناعية في العالم بعد بحيرة اصطناعية في العالم بعد بحيرة طولها ٥٠٠ كيلومتر، ثاشها في طولها ٥٠٠ كيلومتر، ثاشها في

السودان، وعرضها بين ١٠ و٣٠٠ كيلومترا. وتبلغ سعة البحيرة نظرياً حوالي ١٦٠ مليار متر مكعب.

وتتفرع من «بحيرة ناصر» عند مستوى «ابوسمبل» على الحدود مع السودان قناة «توشكا» التي يبلغ طولها ثمانين كيلومترا، وتصب في مفيض يحمل الاسم ذاته ويقع على بعد ٢٥٠ كيلومتراً من السد، وتبلغ

سعته حوالي ٤ مليارات متر مكعب. وقناة «توشكا» معدة بحيث تتحول المياه تلقائياً اليها عندما تصل الى مستوى ١٧٨ متراً فوق سطح البحر. وقد تم بالفعل تحويل المياه الى القناة، وبالتالي الى المفيض للمرة الاولى منذ أنشاء

ويشكل السد العالي صرحاً عملاقاً، اسهم في السيطرة على منسوب النيل، وانقذ مصر من

ويترسب سنوياً ما بين ٦٠ الجفاف في سنتي ١٩٧٢ و١٩٨٤ كما انقذها من فيضانات مدمرة في و ١٨٠ مليون طن من الطمي في ١٩٧٥ وفي ١٩٩٦. ويمد السد مصر بالكهرباء،

و ١٨٠ مليون طن من الطمي في
«بحيرة ناصر».
«بحيرة ناصر».
وادى حجب الطبي الى اختفاه
انواع من الاسماك في شصرق
المتوسط وانحسار مساحة الدلتا
التي تتراجع بمعدل ٢٠ متراً في
السنة امام تقدم البحر، وارتفاع
نسبة المللوحة في الاراضي
الزاعية كما ادى حفر بحيرة ناصر
الى ترحيل ستين الفاً من سكان
النزاعة المصرية كما تسحيد النوبة المصرية، كما ت المساحات الواسعة من المياه في

ريادة القواقع التي تستضيف طفيلي رزيادة القواقع التي ارداد انتشاره ولا سيما بين اهالي الصعيد. سيما بين اهالي الصعيد. ولم يكن معظم هذه السلبيات متوقعاً عند انشاء السد، وهي كلها وهناك امر إضافي لم يتم بعد تحديد وهناك امر إضافي لم يتم بعد تحديد

مساوئه او محاسنه، وهو تغير المناخ في جنوب مصر بسبب اتساع «بحيرة ناصر» حيث لوحظ في السنوات الاخيرة هطول المطر

بعرارة المبر. وكان ارتفاع المياه في البحيرة قد ادى الى اختفاء عدد من الاثار القبطية والنوبية والفرعونية. وتمكنت مصر بمساعدة منظمة «يونسكو» ودول اوروبية من نقل بعضها ولا سيما معبد «ابو سميل»، الى مواقع اكثر ارتفاعاً. يذكر ان ٢٥ الف شخص عملوا ليل نهار لانجاز سخص عملوا ليل نهان لانجاز المشروع الضخم فقد ٢٠٠ منهم حياتهم. يبلغ منسوب النيل ٨٤ مليار متر مكعب، وتبلغ دصة مصر السنوية منه ٥,٥٠ مليار متر مكعب ساسودان ۱۸٫۰ مليار، وفق اتفاق تم توقيعه في سنة ۱۹۰۹ بهذا الشأن.

المغرب

الاعباء الخارجية ٦٤٪ من الناتج المحلي

الرباط تسعى مع مدريد وباريس لتقليص وإعادة جدولة ديونها

کشف مسؤولون في رزارة المالية أن معدل الديون الخارجية للمعلكة وصل حاليا الى ١٤٪ من الناتج الاجمالي المحلي، بينما يبلغ معدل الديون الداخلية المستحقة على الدولة ٢٣٪

فعلى الرغم من قلة الوسائل

التي تساعد على التخفيف من حدة مشاكل المديونية فان التدابير والاجراءات التي قامت بها حكومة الدكتور عبد اللطيف الفيلالي قد مكتبها خلال الفترة الماضية من تحقيق انخفاض كبير في معدلات هذه المديونية بشقيها الخارجي

والداخلي. وهذه التدابير تمثلت في مجموعة من الاصلاحات التي شهدتها القوانين المتعلقة بقطاعات الاستثمار والنظام المالي، وتحسين الاوضاع الاجتماعية للعاملين، مما ادى بدوره الى زيادة في الانتاج

الحرة في حدود السنة ٢٠١٠.

الحرة في حدود السنة ٢٠٠٠. ويؤمن القطاع الصناعي المحلي ٥٧/ من صادرات تونس. لذلك سيتركز ويؤمن القطاع الصناعي المحلي ٥٧/ من صادرات تونس. لذلك سيتركز الاهتمام في المرحلة الاولى التي تستمر من السنة الجارية حتى السنة ٢٠٠٠ على تأهيل المؤسسات الصناعية، وهو برنامج قدرت تكاليفه به ٩٠ ١ عليار دينار (٥,١ مليار دولار). وستتعاون ثلاثة اطراف على تأمين الاعتمادات اللازمة التنفيذ خطط التأهيل وهي المصارف والسوق المالية والمصانع المعنية التي ستتعبد تأمين قسم من الاستثمار بواسطة التحويل الذاتي. وستقوم مكاتب الدراسات بدور الساسي في اجراء الدراسات الفنية التي تعتمدها المصارف لتحديد نسبة مساهمتها في تحويل خطط التحديث. وقدرت الاعتمادات التي سيخصصها كل مصرف لهذا الباب بعبلغ يراوح بين ٨ و١٦ مينفي مرفقة من المديل قبلة المناب بعبلغ يراوح بين ٨ و١٦ مينفيذ التي منفضة المنافقة ا

الاعتمادات التي سيخصصها كل مصرف لهذا الباب بعبلغ براوح بين آم و ١٦ ملين دولار في السنة.
ملين دولار في السنة.
الماضي بانشاء منطقة للعبادلات الحرة سنة ٢٠١١، بعد منح الصناعة المحلية فرصة لاعادة هيكلة بنيتها وتحديث تجهيزاتها وتحسين ادائها. ويتوقع التونسيون أن يؤدي الاتفاق الى تحقيق أدماج الاقتصاد المحلي في الاقتصاد الاروبي مع مطلع القرن المقبل، أذ ستنتقل العلاقات التجارية بين تونس والاتحاد الى مسترى حرية التبادل.
والاتحاد الى مسترى حرية التبادل.
وبنتحرر تونس في المرحلة الاولى التي تبدأ أواخر السنة الجارية استيراك وستحرر تونس في المرحلة الاولى التي تبدأ أواخر السنة الجارية استيراك الاروبي التي ستدخل السوق المحلية من دون دفع رسوم أو ضرائب، وستلغى الرسوم والضرائب وستلغى مستوردات السلع والمواد الاولية والتجهيزات.

وارتفاع معدلات النمو الاقتصادي. وكان محمد القباح وزير المالية المغربي قد اشار مؤخراً اللي ان عائدات الخزينة العامة من الضرائب ارتفعت بنسبة ٧١٪ خلال سنة ١٩٩٥، وقال أن ذلك تحقق بفضل الاجراءات التي اتخذتها الحكومة

ويمد السد مصر بالكهريات بقدر يمكنها من ان تنتج منه اكثر مما تستهلك، فسمح لها ذلك باقامة المصانع الضخمة. كما اسهمت

المصابع الصحف. حما المهمد «بحيرة ناصر» في زيادة مساحة الاراضي المزروعة باكثر من ٢١٠ الاف هكتار، وهي مساحة أقل بكثير مما كان يؤمل تحقيقه لدى بناء السد.

وتبلغ المساحة المزروعة في مصر حاليا ٤٪ من المساحة الاجمالية.

ولحن الجابيات السد الخيره لم تخف عيربه، التي لا تقارن مع ذلك بحجم حسناته، وتتمثل هذه السلبيات في حرمان الارض من العلي المخصب، مما يعني زيادة استخدام الاسمدة الكيميائية بثلاثة العلي الدينات الاسمدة الكيميائية بثلاثة

ولكن ايجابيات السد الكبيرة لم

اما على مستوى المديوبية الخارجية فيشير العراقبون الى الخطوات التي اتخذتها الحكومة المغربية من اجل تنظيم جدول بيونها الخارجية مع بعض البلدان التي ترتبط معها بعلاقات اقتصادية

وكان محمد القباء اجرى حلال زيادة له الى مدرية في الشهر الشهود المستولين الماضي مباحثات مع المستولية على الاسبانية المستحقة على المغرب، وتبلغ 1,7 عليار دولار. وما أمل به الرباط هو التوصيل المنزية على التوصيل المنزية على الميان الربيان الإسبان المعارفة على المنزية على التوصيل المنزية على عمد المستولية الإسبان الإسبان المسان المسان

الى اتفاق مع المسؤولين الاسبان

من اجل ايجاد حلول ملائمة لمشكلة به به ببجاد حيور مرحم الدين الخارجية، وما ينتظره الدين الخارجية، وما ينتظره الفيلالي أن تبحث المجموعة الدولية بمورة جماعية في موضوع الدين الخارجية الذي تعاني منه الكثير من البلدان الفقيرة والمسائرة في طريق البدان المناسة المراسة المراسة

ربيط معها بعرلامات اقتصادية متميزة خصوصاً فرنسا واسبانيا. على صعيد الديون الفرنسية ١٠ مليار دولار استطاع المغرب والتي تبلغ يوقع اتفاقاً مع فرنسا بتحويل مبلغ ١٠ ١٨ مليار من هذه الديون الى ١٠ ١٨ مليار من هذه الديون الى وكان محمد القباج اجرى خلال

الى المتعاولين الاسبان يمكن من تحويل جزء من تلك الديون الى استثمارات اسبانية في مشاريع تنمية اقتصادية في المغرب. فالحكومة المغربية ظلت تسعى

النمو على حد سواء. ويؤكد المراقبون أن المغرب اخذ يتبع نهجاً جديداً على هذا الصعيد يسعى الى الحصول على قروض جديدة طويلة الامد بقوائد منخفضة، مشيرين الى ان هذا النهج سوف يسمع للحكومة المغربية بتسديد الديون القصيرة الامد من

■ تونس مع دنو تنفيذ خطة التأهيل الشامل للصناعات

القطاع المصرفي يزيد حصته في تمويل الاستثمارات الصناعية

🗖 مع دنو تنفيذ خطة التأهيل الشامل للصناعات المحلية، استعداداً الستحقاق الشراكة مع «الاتحاد الاوروبي»، ابدت المصارف رغبة في زيادة

او قطاعات متكاملة.

لاستحاق الشراك مع «الاحتاد الاروزيي» البدت المصارف رعبه في زيادة مصناعاً، حصنها في تعريل المشاريع الصناعة، وعملية التاهيل الشمل ١٧/ مصناعاً، من التمويلات المطلوبة لها للتاهيل، فيما تأتي البقية من التمويل الذاتي. وقد حدد الجهاز المصرف حصة المصرف الواحد من المصارف الـ١٧ التي تؤلف القطاع المصرفي المحلي بعلغ يراوح بين ٤٠ و ٨٠ مليون دولار. وتكفل كل مصنع متابعة تنفيذ خطط التاهيل في قسم من المصانع وتكفل كل مصنع متابعة تنفيذ خطط التاهيل في قسم من المصانع المرشدة للتحديث دراء عدما بنر ٢٠٠٠ و ٢٠٠٠ وصنع.

وتكلل كل مصنع متابعة تنفيد خطط التناهيل في اسم من المصنوع المرشحة للتحديث يرارح عددها بين ٢٠٠٠ و ٤٠٠ مصنع. وقد خراء مساهمة القطاع المصرفي في تأهيل المؤسسات الصناعية بدم مليون دولارتشمل زيادة اعتمادات المؤسسات التي تواجه نفقات تحديث لجهرتها والاتها واعادة تدريب العمال والكرادر الادارية، فيما سيتبعد كل مصرف دعم خطط التأهيل في مجموعة من المؤسسات تنتمي الى قطاع واحد

او قطاعات متكاملة. وارتفعت قيمة القروض القصيرة الامد التي منحتها المصارف لمؤسسات وراتفعت قيمة القروض القصيرة الامد التي منحتها المصارف لمؤسسات مناعية في السنزات الخمس الماضية من ٨,٨ مليار دولار (٨,٨ مليار دينار) الى ٢.٢ مليار معاشكل نسبة ٤٠٪ من الحجم الاجمالي للقروض التي حصلت عليها كل القطاعات الاقتصادية من الحصارف. وتسعى المصانع المحلية من وراء تنفيذ خطط التاميل التي شملت ١٠٩ مؤسسات هذه السنة للمحافظة على قدرتها التنافسية وتحسين نوعية المنتجات وتأمين مواطى، قدم في الاسواق الاوروبية بعدما توصلت حكومة حامد القروي والاتحاد الاوروبي، الى اتفاق شراكة مسؤدي الى انشاء منطقة للمبادلات

لمكافحة ظاهرة التهرب من الضرائب والتي كانت متفشية على اكثر من

اما على مستوى المديونية

دون ان يشكل ذلك عائقاً امام

دون أن يستحل ذلك عادما أمام معدلات النمو الاقتصادي. على صعيد آخر، أعلن محمد حماء الوزير المنتدب المغربي المكلف بتنشيط الاقتصاد، أن قروض البنك الدولي التي يستفيد منها المغرب سنوياً تمثل اكثر من تلث القروض الممنوحة لدول شمال افريقيا والشرق الاوسط.

مريب والصرى المحمد حما في حديث اللى به في اطار برنامج «شوون اقتصادية» ونشرته وكالة الانباء المغربية، أن المغرب عضو مساهم العغربية، أن المغرب عضو مساهم في «البنك الدولي» بحصة من راس مال البنك تبلغ النسبة المدفوعة مناسبة ، وذكر باهم مناسبة المعاور التي ناقشها الوفد المغربي الدي شارك مؤخراً في الاجتماع العام السندي لمحافظي البنك وصندوق النقد الدوليين، مشيراً الى انها تدكرت حدل عملية تقديم نها ترکزت حول عملیة تقویم الوضعية الحالية للتعاون بين المغرب والبنك الدولي، ومناقشة المشاريع لتي تقدم بها المغرب الى هذه لمؤسسة المالية الدولية. يذكر ان تلك الجلسات توجت بتوقيع الوفد دلك الجنسات برجح بترفيح الوقد المغربي على ربح على المغربي على الرجعة قروض تقدر بحوالي ١٧٣ مليون دولار تخص ميادين التكوين المهني والتشغيل، والتعليم والتعاون الوطبي والتشغيل، التعاون وفيما خص استراتيجية التعاون بين المغرب والبنك الدولي خلال المنازات المقبلة فقد اكد محمد الثلاث سنوات المقبلة فقد اكد محمد

حما انها تهتم باتجاهات عديدة تشمل تنمية الموارد البشرية وإتاحة الخدمات الاجتماعية الأساسية سحلمان الاجتماعية الاساسية للسكان، وتنمية تنافسية للاقتصاد المغربي لمواجهة حركة عولمة الاقتصاد بمساعدة القطاع الخاص، واصلاح الادارة وترشيد المؤسسات العمومية وتدبير المياه في المناطق القروية. خواطرا قتصكاديت

يحتبها سايمان الفرزلي

رد على رسالة فؤاد مطر

لأنه أثار هذه النقطة التي يبدو أنها ما زالت بحاجة إلى توضيح، وخصوصاً أن المسالة اللبنانية التي تتمحور

حولها «الميزان» ما زالت مدار أخذ ورد في العالم كله وليس

المالية والنقدية لحكومة الحريري، كان لنا اعتراض جوهري

ديعمر، هولاء! ولا بد من التاكيد ايضاً ان الماضي لم يكن كله سيئاً، وبالتالي فإن اي إسهام في إلغاء فضائل الماضي هو بالضرورة إحلال لردائل مركبة تضيف المساوى، الجديدة بالضرورة إحلال لردائل مركبة تضيف المساوى، الجديدة

الوافدة من وجهي الحرب، العنف والإعمار بالجملة، إلى مساوىء الماضي.

ولست اظن أن الرميل مصر يخالفني العول بان تصوير أمل البلاد على أنه يكمن أو يتجسد في رجل واحد وفي أفعاله مهما كانت حسنة، ما هو في الحقيقة إلا انتقاص من قدر البلاد وأهلها حتى ولو تحقق «الأمل» الذي هـو في المنظور العام السائد «أمل مادي».

إن هذا وحده يحتم علينا كأصحاب خطاب يخاطب عقل المدارة على ا

إن هذا وحده يحدم علينا خاصحاب حماب يك تبدي البلاد لا مصالحها المادية فقط، أن نتجاوز أي جوانب جيدة في الرجر، ولا بد أن في الحريري جوانب جيدة كاي إنسان، لكي ترى ما هو فيه بالضرورة محدود وعابر إزاء ما هو

اوىء الماضي. ولست أظن أن الزميل مطر يخالفني القول بأن تصوير

واسجل هنا أنه قبل اعتراضنا الراهن على السياسات

نحو سوق عربية مشتركة

البداية الناجحة المتواضعة خيرمن الطرق المختصرة



ارد أن أضم صوتي إلى أولنك النين يولون أهمية خاصة للحديث الذي تجدد مؤخراً عن ضرورة إقامة سوق عربية مشتركة قوية قادرة على سوق عربية مسترحة قوية فالره على دعم وحماية الاقتصاد العربي. وقد كان تحقيق ذلك حام كل أبناء جيلي الذي عاصر التحرر من السيطرة الذي عاصر التحرر من السيطرة

إن العالم العربي لا يمكن عزله عن مجريات الأحداث وعما يدور حوله، لاننا جزء من الاقتصاد العالمي الذي يتطور بسرعة مذهلة، ليطل علينا بشكل جديد في صورة تكتلات إقليمية، وتقنية حديثة، رصيغة جديدة للتجارة الدولية،

وتحولات في القوى العالمية، وأصبحت الدول مسؤولة بدرجة كبيرة أمام منظمة التجارة العالمية. حيرة امام مسم المسابق التحديات والمخاطر التي توجب علينا الاستجابة لنداءات إقامة السوق العربية المشتركة.

فمن الناحية الاقتصادية، لا يمكن أن يصبح اقتصاد العرب مستقلاً ومنعزلاً عن الاقتصاد العالمي، وعلينا أن نواجه الحقيقة بصراحة، وهي اننا كعرب مجتمعين بصراحة، وهي النا كعرب مجتمعين ليس لنا تأثير في السياسات العالمية التي تؤثر على التجارة والزراعة والصناعة العربية، وذلك بالمقارنة والمستقلف العزيية، وذلك بالمقارئة مع التكتلات الاقليمية الأخرى الأكثر تنظيماً.

الجميع، نجد اننا نحن العرب لا نزال نقف عند نفس النقطة التي كنا عليها منذ عقد مضى. فجدول أعمال منظمة التجارة العالمية، وهو من الأهمية للعرب كأهميته لأي تجمع اخر، وضع بمعرفة التجمعات الاقتصادية التي تمكنت من تسوية الخلافات الداخلية فيما بينها واصبحت تتحدث بصوت واحد قوي. أما المجموعات الأقل تنظيماً

وفي الوقت الذي يتحرك فيه

فعليها مسايرة الأقوياء والالتزام بالقواعد والإجسراءات السة يفرضونها. وقد رضي العالم العربي نفسه أن يكون بين تلك المجموعات الضعيفة، وهذه حقيقة مرة يجب أن

يوريه. أن الوقت ليس في صالح العالم العربي، فلا بد من التحرك الفوري حتى لا نصبح على هامش الأحداث. فألعالم العربي لا يمكنه تحمل عواقب المالية العربي المالية العربي المالية العربي المالية العربية العر فالعالم العربي لا يمكنه تحمل عواقب تجاهله عند وضع سياسات التجارة
العالمية التي ستشكل اقتصاد كل
العالمية التي الساعدة من
شبابنا العرب في حاجة إلى التطور
والتنمية التي بدورها تعنى توفير
فرص الععل والاستقرار. لذلك وجب
المنافرة من المنافرة حالية التي التحلق
المنافرة المنافرة المنافرة حالية خياة
المنافرة المنافرة المنافرة خياة
المنافرة المنافرة المنافرة خياة
المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة
المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة
المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة
المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة
المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة
المنافرة المنافرة المنافرة
المنافرة المنافرة
المنافرة المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافرة
المنافر علينا، نحن العرب، استخدام العناصر والأهداف والمصالح المشتركة، وأن نعمل متحدين لكي يكون لنا تأثير فعال على السياسات

يران عادر عان على السياسان التجارية التي سيكون لها الثرها العميق في اقتصاد كل دولة عربية. إن القول بأننا نريد سوقاً عربية مشتركة أمر سهل، ولكنه صعب التنفيذ. ولكن لا بد من البداية، ولا بد من دراسة النماذج الأخرى من دون أن نطبق أياً منها. فكل تجمع تجاري إقليمي له خصائصه وهيكله الذي

يلائم ظروفه الخاصة به، وعلينا أيضأ التوصل للصيغة والهيكل الذي

نموذجية واختصار الوقت لإنجاز التكتل الاقتصادي العربي المنشود المعلى المتعددي المربي المعدد في انطلاقة واحدة من وضعنا الحالي المتفرق. إن ما نحتاجه هو برنامج واقعي فعال، واختيار السياسات الاقتصادية والتجارية التي يمكن أن نتفق عليها، ونعتبرها بمثابة أساس نضيف إليه كل ما يستحدث من سياسات. إن البداية المتواضعة الناجحة

نحو سرق مشتركة، أفضل من اللجوء إلى الطرق المختصرة، كي نتمكن من بناء الثقة، كما إن المشاركة الجماعية في اتخاذ القرارات ستساعد على تقدمنا بخطى أسرع نحو الهدف المنشود

عبد الكريم المدرس الأمين العام لغرفة التجارة العربية - البريطانية

اً ما كنت لارد على مضمون الرسالة الرقيقة التى خصني بها الزميل فؤاد مطر بمناسبة دخول «الميزان» عامها الرابع ويشرت في العدد الماضي، لولا الملاحظة التي وردت فيها حول موقفنا من الرئيس رفيق الحريري، أو حسب تعبير الزميل مطر «المفردات» التي نخصه بها. وأشكر الزميل مطر المفردات» التي نخصه بها. وأشكر الزميل مطر المفردات التي بدمان الماليات، حادة الله المناسبة ا المالية والنفتية تحقومه الحريري، خان لنا اعتراص جوهري على مفاهيمها غير على الخطة الإعمارية التي جاء ببها وعلى مفاهيمها غير اللبنانية. إننا نقول إن مفهوم الحريري للإعمار هو الوجه الإخر للحرب أو تكملة لها بطريقة آخرى. فالحرب هي تعبير بالعنف عن الاشمئزاز من الماضي، وكذلك مفاهيم التجديد المادي بالجملة من خارج الخلق ألوطني اللبناني الذي قام عليه لبنان أساساً ولو تشوه فيما بعد فقد هدم أولئك لكي

يناسبيا. وهذا لا يعني الحماس والاندفاع، ومحاولة تطبيق أفكار

بتصرف عن مجلة «التجارة العربية – البريطانية» التي تصدرها الغرفة.

شكوك خليجية حول السياسة الأميركية

حان الوقت لإعادة فتحملف صدام حسين في الأمم المتحدة

🗖 ركزت الأزمة الكردية الأخيرة الانتباه على حقيقة دور القوات الأميركية في منطقة الخليج. فقد بات واضحاً أن حكومات عديدة في لمنطقة لم تعد واثقة مما تعتقد الولايات المتحدة انها تحاول تحقيق، ذلك أن دخول صدام حسين إلى شمال العراق هو ما استجلب الرد، بالصواريخ على اهداف كرية إلى الجنوب من بغداد غير ان التوقيت يشوبه شيء من الشبهة لحدوثه قبيل انتخابات الرئاسة الأميركية، وخصوصاً بالنظر إلى الاتهامات الموجهة إلى الرئيس كلينتون في الماضي بأن سياسته الخارجية غير حاسمة كذلك كانت علاقات اميركا مع حلفائها الخليجيين، وهي ناحية اساسية في السيلسات الخارجية للفرقاء المعنيين، موضع تساؤل في بعض الأوساط. ومما لا شك فيه أن العمل العسكري ضد العراق لم يكن مرغوباً في أنحاء عديدة من العال العربي، وهو عمل أثبت عدم جدواه

ففي الأسابيع التي اعقبت الهجوم بالصواريخ على العراق، جرى تعزيز القوآت الأميركية في الخليج تعزيزاً ملحوظاً. وقد تمركزت حاملة طائرات ثانية في مياه الخليج، وتم إرسال ٣٠٠٠ جندي إضافي إلى الكويت لتعزيز القوة المتمركزة هناك وتعدادها ١٤٠٠ جندي، وأرسل سرب من طائرات «ستيلث» (ف - ١١٧ أ) إلى الكويت وسرب من الطائرات المقاتلة ف - ١١٦ إلى

البحرين. وكانت هذه التعزيزات البخرين، وكانت مده المعريس الضافة إلى القوات الكبيرة المنتشرة في أنحاء الخليج. ومع أنه من الطبيعي أن تحاول

الولايات المتحدة تطمين حلفائها بأنها سوف تواجه اي تهديد من العراق، أو من إيران لهذه الغاية، مواجهة لا هوادة فيها، فقد أثيرت سوجهه د مواده فيه الولايات المتحدة ناتها كما في الخليج، وربما ليس مفاجئاً أن تصدر في العديد من الدول العربية مواقف سلبية من الدول العربية مواقف سلبية من العمليات الأميركية. فما تتناساه الولايات المتحدة والغرب عموماً هو أن كرامة أي بلد عربي وكرامة العالم العربي بأسره لها بالغ الأهمية بالنسبة إلى جميع العرب. والذين فاتهم ذلك من المعلقين في الغرب، ضخموا كثيراً تردد الدول الخليجية في السماح للطائرات الأميركية المتمركزة في اراضيهم بالمشاركة في العمليات العسكرية ضد العراق. بلّ إن بعضهم اتخذ من ذلك حجة بن إن سسم للتأكيد على وجود خلافات بين واشنطن والخليج، وخصوصاً مع المملكة العربية السعودية.

لكن ذلك ليس صحيحاً. وليس هنالك أي دليل على نشو، تصدع خطير في هذه العلاقة الاستراتيجية الحيوية، على الرغم من وجود اسباب مشروعة تثير استياء بب مسروعة تنبير استياء الحكومات الخليجية، في الرياض وغيرها في المنطقة، من السياسة الأميركية في الشرق الأوسط في الوقت الحاضر.

ومن الطبيعي الأتشعر

الدعم المكشوف الذي تقدمه إدارة كلينتون إلى إسرائيل، وخصوص منذ انتخاب بنيامين نتانياهو رئيساً للوزراء في شهر ايار/ماي الماضي. وحتى قبل ذلك كان هنالك شعور بالخيبة لعدم اكتراث الولايات المتحدة إزاء القصف الإسرائيلي لجنوب لبنان في وقت سابق ايام شيمون بيريز. فليس هنالك ادني شك بأن سياسة واشنطن تميل بوضوح إلى إسرائيل. وفوق ذلك تشعر حكومات عربية عديدة بأن الضغوط الأميركية عليها لحملها على إقامة روابط أوثق مع إسرائيل على به المحروبيد وفي ضوء الأحداث التي جرت خلال الأسابيع القليلة الماضية، يمكن التأكيد بأن أي حديث عن قيام الدول العربية بتعاون

الحكومات الخليجية بالارتياح إزاء

ماعي مع إسرائيل بأي شكل من الاشكال هو مجرد هراء. فالسياسة العامة لمجلس التعاون الخليجي تقضي بعدم تسهيل العلاقات الرسمية مع إسرائيل قبل عقدها معاهدة سلام ناجزة وملزمة مع

إن على الحكومات الغربية ان تتذكر أن قواعد الديبلوماسية والحكم في الخليج تختلف كثيراً عما هم معتادون عليه. فالمنطلقات التي تقوم عليها الدول الخليجية تكمن في الاستقرار وعدم الاعتداء. وهذا ما بجعل تصرفات كتصرفات النظام العراقي غريبة عن بقية الخليج. غير ان الشعب العربي يشعر من نواح عديدة بأنه يشكل أمة واحدة.

وبالتالي فإن أي هجوم ضد أي دولة عربية غير مستساغ أيا كانت الجهة المتعرضة له. كذلك هنالك قدر كبير من العطف في العالم العربي على أهل العراق. فالشعب العراقي الذي

العراقية، وهو أمر تكتنفه الشكوك في أحسن الاحتمالات، فلا مجال لإنكار حقيقة وقوع ضحايا من المدنيين العراقيين على أيدي الأميركيين. وربما حان الوقت لفتح موضوع صدام حسين برمته في الأمم المتحدة لتوضيح موقف

المجتمع الدولي. المجتمع الدولي. وعلى الرغم من هذه المشكلات فإن التحالف الخليجي كما هو تائم الأن من المستبعد أن ينهار. وذلك ما زالوا متضامنين مع بعضهم البعض. وكذلك الأمر بالنسبة إلى بالطبيعة الخاصة للخليج وللعلاقات بين الدول الخليجية. فالأوليات كثيراً ما تكون مختلفة، وهذا أمر غالباً ما مه تحون مصطفح المساسر مسب بين ينساه الأميركيون في غمرة نهجهم المتحفز دائماً للمواجهة.

عن «غلف ريبورت» الصادر عن مركز الخليج للدراسات الاستراتيجية في لندن

ستروا مستعم العراقي الذي عديدة لطغيان صدام. تعرض ايضاً للهجمات الأميركية عالقاً في تقاطع النيران. وإيا كانت مشروعية إطلاق الصواريخ على الأمداف العسكرية العراقية مع الأحداف العسكرية العالقة والعالقة العسكرية العالقة العالقة العسكرية العالمة العالمة

لأن اللاعبين الرئيسيين، وهم الولايات المتحدة والدول الخليجية، بريطانيا. على أن الشيء المهم هو أن تبقى القوى الغربية معترفة

لكي نرى ما هو فيه بالضرورة محدود وعابر إراء سير مطلق ودائم في العقل اللبناني. إن اي مخاطبة صميمية وصادقة لعقل البلاد، هي بالمعنى الدقيق أن نقيم وسائلنا الخاصة للتخاطب مع المستقبل. ومن هذا القبيل كانت «الميزان». ولا قيمة البتة لاي وسيلة خاصة للتخاطب مع المستقبل ما لم لم يكن لها موقف نقدي من الرجل القوي أو المنتصر لئلا يغره النصر وتستبد به القوة. ثم إن لنا اعتراضاً بالغ الإهمية من الناحية الإجرائية الا وهو إصعاد رجال الدولة التنفيذيين على حساب رجال الدولة النافذين، تارة تحت عنوان «الإنجاز»، وتارة تحت عنوان «الانسجام الحكومي»، وتارة تحت عنوان «التنظيم» وما إلى ذلك من تسميات مماثلة. فالتنفيذيون من رجال الدولة الحريرية ليس دابهم بطبيعة الحال استقراء العقل الدولة الحريرية ليس دابهم بطبيعة الحال استقراء العقل الدولة الطبخاني شان رجال الدولة النافذين، لأن لديهم، الوطني اللبخاني شان رجال الدولة النافذين، لأن لديهم، بموجب صفتهم كرجال دولة تنفيذيين، مهمة وحيدة هي تنفيذ رغبات على انها رغباتهم الشخصية، على افتراض أنهم يعرفون أين هو مركز القادة مركز وطالما أن رجال الدولة التنفينيين يعتبرون أن الحريري

وطاعة الرجال الدولة المتعديين يتعبرون المحريري هو مركز القوة الذي يجب تنفيذ رغباته، فلا لوم على من يواجههم بالنقد على هذا الإساس، وبالتالي لا يحوز القول بان التركيز بالنقد على رمز واحد هو نوع من الشطط، او تهرب من انتقاد بقية الرموز. وبصرف النظر عن رجال الدولة التنفيذيين في ظل

ويطوري النظر عارجال النوبة التنفيذيين في طل الحريري كمركز للقوة في نظرهم، لا بد من إلقاء نظرة شاملة على الحريريين رمة، وهم الآن يشكلون طبقة كاملة ذات شرائح متعددة (وطبعاً حسابات مصرفية متعددة). انظر سرائح متعدده (وطبعا حسابات مصرفية متعدده). الصر ملياً في هؤلاء الناس. في طريقة حياتهم، وفي عاداتهم، وفي اخلاقهم، وفي تصرفاتهم، وفي لغتهم ولهجتهم والكلام الصادر من افواهم. تنظر في ذلك وتسال: هل هنالك أي قدر من المال أو الثروة يستحق أن يسعى أو يطمح إليه إنسان على قسط من السوية الثقافية والوطنية والإخلاقية، إذا كان

على تستعد من السوية التعاقية والوطنية والإخلاقية، إذا كان منمنه أن يصبح واحداً من هؤلاء أو مثلهما فإذا كان متعذراً في الظروف الراهنة إنقاذ الحاضر من الطبقة الجديدة الواقدة باسم التجديد، أو باسم الإعمار، فإن الدعوة إلى إنقاذ المستقبل هي الموقف الوطني الحق في اعتقادناً.

ووجه الخطورة في هذه الطبقة انها تحمل معها مفهوماً شبه عقائدي من حيث ما يمكن تسميته ،عبادة الإعمار، مما يذكرنا بعبادة الإحجار والإصنام كغاية بحد ذاتها.

ومن هنا منشأ السبب الأصلي لنقرنا المتواصل لهذه الظاهرة لئلا تدوم وتتجذر بعد أداء دورها.

محكمة دولية للبت السريع في المنازعات على الجزر

☐ تنشأ بين الحين والآخر في الحاء عديدة من العالم نزاعات بحرية بين الدول المتجاورة على الجرف القاري، أو على الجرف القاري، أو على الدولة أو تلك. وقد الخارسة المادة شهدت المنطقة العربية في الخليج والبحر الاحمر نزاعات من هذا النوع وابعور الحصر والمال على المتلال في السنوات الاخيرة، منها احتلال ايران لثلاث جزر تابعة لدولة الامارات العربية المتحدة (ابو موسى، طنب الصيغرى، طنب الكبرى)، واحتلال اريتريا بعد استقلالها عن اثيوبيا جزيرة يمنية

هي جزيرة حنيش. ويتحدود هي جزيرة حنيش. الكن هناك في الشرق الاقصى منازعات من هذا النوع حتمت على الامم المتحدة البحث عن ادوات النوية وإجرائية لتطبيق القانون. لجديد للبحار بما يكفل حل تلك

نزاعات الشرق الاقصى

راهم هذه النزعات في الشرق الاقصى اربعة هي التالية:

١- النزاع على جزر ارخبيل بياويو الذي الهب المشاعر ضد اليابان في الصين وتابوان وهونغ كرنغ عندما قام متطرفون يابانيون الدين المناسلة برفع علم بلادهم على احدى الجزر وأقاموا عليها منارة للسفن، مما حمل مواطنين من تايوان على

لحتلال جزيرة اخرى في الارخبيل في شهر تشرين الاول/ اكتوبر الماضي، ويسمي اليابانيون ذلك الارخبيل باسم دياويو، بينما يسميه الصينيون سينكاكو. ٢ - النزاع على جزر صخرية بين اليابان وكويا الجنوبية التي اعلنت الحد من ط في واحد ضورة

بين اليابان وكوريا الجنوبية التي اعلنت الجزر من طرف واحد ضمن منطقة اقتصادية كورية، وتتولي شركة كورية بناء مشاريح هناك بحراسة قوات عسكرية من سيول، ويتردد في بعض الدوائر أن المناطق البحرية المحيطة بالجزر تحتضن خزانات من النظم والغاز. وهنا إيضا يختلف اليابانيون والكوريون على يختلف اليابانيون والكوريون على جزر تكيشيما، ويسميها اليابانيون جزر تكيشيما، ويسميها الكوريون

جرز تخطيعية، ويسميها الخوريون جزر توكدو. 7 - النزاع على جزر باراسيل بين الصين وليتنام. ففي شهر ايار/ مايو الماضي اعلنت الصين حقها في المياه الاقليمية لتلك الجزر التي أحتاتها في عام ١٩٧٤ وطردت قوات فيتنام الجنيية مثالة ذلك بأنه تطبيق للقانون الدولي للبحار. وهذا الارخبيل تدعي ملكيته ايضاً حكومة تايوان.

٤ - النزاع الكبير والمتعدد الأطراف على جزر سبراتلي في بحر المستعدد الأطراف على جزر سبراتلي في بحر المسين وتايوان المسين وتايوان وفيتنام والفيليبين وماليزيا وسلطنة بروناي. وهذه المجموعة غير

المأهولة من الجزر والجرف القاري تضم احتياطيات كبيرة من النفط والغاز، ولذلك قدمت الحكومة الفيليبينية احتجاجات قوية ضد الصين عندما أقدم الصينيون على بناء منصات من الاسمنت المسلح على احدى تلك الجزر.

محكمة البحار العالمية

ولذلك رعت الامم المتحدة في الشهر الماضي بشخص امينها العام بطرس بطرس غالي (ربما في الحر مهمة كبيرة قبل انتها، ولايته الخيرة)، مؤتمراً عالمياً في مدينة الاخيرة)، مؤتمراً عالمياً في مدينة بعامية كلام المتحدة في ملامحكمة البحرية العالمية، التي والمحكمة البحرية العالمية، التي المتارعات على الحذر والمناطة سنطيع إصدار احكام سريعة حول المنازعات على الجزر والمناطق البحرية في انحاء العالم، وعلى نجاحها أو فشلها يتوقف نشوب حروب أو تفاهم وسلام في انحاء العالم خلال السنوات المقبلة.

معرض المراقبون ان المحكمة لن تنجح في مسعاها ما لم توافق الدول على الالتزام مسبقاً بأحكامها.

وستكون مهمة المحكمة العالمية المؤلفة من ٢١ قاضياً تفسير ميثاق الامم المتحدة حول قانون البحار (اونكلوس) الصادر في عام ١٩٩٤

والذي ابرمته ١٠٠ دولة حتى الآن. ومن المفارقات ان هذا القانون الدولي قد اثار من النزاعات البحرية القانون الجديد قد تضع منطقة اقتصادية لجزيرة مأهولة ضمن اكثر مما حل حتى الآن الامر الذي استوجب اقامة محكمة خاصة

المتصادية بجرورة ماهولة صفحت الجرف القاري لدولة اخرى! وكانت بريطانيا تتنازع مع ايرلندا وبول اخرى على المياه حول جزيرة صغيرة في المحيط الاطلسي هي جزيرة روكال. ولذلك لم تبرم بريطانيا القانون الدولي (اونكلوس)، لكنها تعد بابرامه.

النزاع التركى اليوناني

وربما كان من اهم واخطر النزاعات البحرية في اورويا النزاع على الجزر المتوسطية في بحر ايجه بين اليونان وتركيا، وقد استصدرت الحكومة التركية فانونا من البرلمان بالدخول الفوري في الحرب ضد بالدخول الفوري في الحرب ضد اليزنان اذا ما فكرت أثينا في توسيح مجالها الاقليمي من سنة اميال الى ١٢ ميلاً. وعلى الرغم من ان اليونان تؤكد انها لا تعتزم القيام بذلك، الا إنها ابقت المنات الله المنات الم

انها لا تعترم القيام بنلك، الا انها ابقت حقها القانوني في نامك محفوظاً، والملفت للنظر أن تركيا قد رفضت قانون البحار كاداة لفض النزاعات في بحر ابجه باعتبار أن اقدام البينان على توسيع مجالها الاقليمي سوف بجمل بحر ابجه كله بحيرة بينانية. وبالتالي، رفضت انقرة التوجه البوناني الى عرض مسالة التعدين في قاع البحر في عرض مسالة التعدين في قاع البحر في يفسر حماس البونان للمحكمة الدولية الجديدة.

في اول تجربة مالية لحكومة أربكان

وفي رأي الحكومة اليونانية ان تركيا تثير مسالة السيادة على يعض الجزر في بحر ايجه، وهي جزر لم تكن مريتها موضع تزاع او مطروحة البحث من قبل، من اجل المداف اخرى، او كورقة للمساومة في مسالة توسيع البياه الاتليمية حسب القانون الدولي المتدار من الدونان والموفيض من المقبول من اليونان والمرفوض من تركيا.

الخليج والبحر الاحمر

ولعل المحكمة الدولية الجديدة تستطيع ان توفر الارضية اللازمة لحل النزاعات القائمة على الجزر الاماراتية النزاعات القائمة على الجزر الاماراتية المحتلة من ايران في الخليج وتلك المحتلة من اروتريا في المياه البينية في البحر الاحمر، وريما كان ذلك يفسر المرونة المستجدة التي ابنتها طهران اخيراً حيال رغبتها في حل الموضوع. وتقول مصادر بيبلوماسية في باريس ان الحكومة الإيرانية تضى من التداء الدلالة المتحدة على تحديث

بارس أن الحكومة الإيرانية تغشى من إقدام الولايات المتحدة على تحريض دولة الامارات بعد تسليحها لها بالسلحة جورية متطرة (راجع الصفحة الاولى) لافتعال مشكلة عسكرية في الخليج تبرر تمضلها ضد ايران كجزء من

خطط اوسع. وذكرت الانباء ان ايران تقترح وبحرت الابهاء أن أيران معتوى الخال طهران وبغداد في مجلس التعاون الخليجي لحل النزاعات القائمة بصورة ودية بين الاطراف المعنية بغير حاجة الى تدخل جهات خارجية.

= بلغاريا الجوع يفرغ المعاجن والتضخم الى ارتفاع

البلغاريترحمون على زمن جيفكوف!

تراجه بلغاريا حالياً ازمة التصادية - اجتماعية خانقة هي الأسوا في اورويا الشرقية منذ سقوط الشيوعية مما يجعل عدد من الديبلوماسيين الغربيين يحذرون من امكانية حصول شغب سببه الجوع مما يدفع بعض البلغار للحديث عن اعادة الملكية او التحول الى بيكتاتورية عسكرية لتحل مكان السياسيين المتنازعين المترددين عن القيام بالتصحيح الاقتصادي

ويشير الديبلوماسيون الى ارتفاع معدل الجرائم والاعمال ارتفاع معدل الجراتم والاعمال المشبوعة الامر الذي يجعل بلغاريا ومضع عرضة للوقوع تحت سيطرة رجال العمارات الذين مم على صلة جيدة مع الذين جنوا ارباحاً فاحشة بسبب المحرب في جمهورية الصرب وتهريب العواد المحظورة.

وبهرب سن المسور المخرس في ذلك بعض قد يبدو أن في ذلك بعض المبالغة ، ولكن هذه هي حقيقة الوضع، فالتضخم الشهري يبلغ حوالي ٢٠٪ ويزداد سوءا. وقد تضاعف سعر الخبز والكهرباء في تضاعف سعر الخبز والكهرباء في الصيف، وهبط سعر العملة العطنية الليفاء بحوالي 77٪ مقابل الدولار الاميركي بين أواسط شهر حزيران/ يونيو، وأواسط شهر تموز/ يوليو الماضيين قبل أن ترتفع

ويقول اوغنيان مينشيف، وهو ويول السيان ميمسيد، إلى المة عالم سياسي معروف: «في المة كهذه اول شيء تفقده هو القدرة على التنبر. فلو علم احد ماذا سيحصل قبل ستة اشهر او حتى سيحصل قبل ستة اشهر او حتى

ثلاثة اشهر، لما كانت الازمة بهذا العمق. ويتجمع البلغار القلقون كل يوم امام المصارف لسحب مدخراتهم بالعملة الوطنية وتحويلها الى الدولار

الاميركي أو المارك الالماني أو الى عملات صعبة أخرى، وتكافع المصارف لدر العجز عن تسنيد الديين. ومع رفع معدل الفائدة الى ۱۸۰۸، في محاولة فاشلة لجعل «الليفا» مستقرة، لا تستطيع مؤسسات الدولة التي تخسر المال ان تتحمل دفع القروض. وقد بدأت المحالات الت

انتعشت بعد سقوط حكم جيفكوف الشيوعي سنة ١٩٨٦ تتراجع وقام المتوسى المحلات التي تبيع الكثير من المحلات التي تبيع الملابس او السلع الاستهلاكية المستوردة من الغرب بخفض الاسعار بمعدل ٥٠٪.

الاستعار بعض المنطق عدد وعلى الرغم من ذلك يبقى عدد الشارين قليلاً. وكان الكثير من اصحاب هذه المحلات قد رهنوا منازلهم من اجل فتحها. والمعروف ان ٨٠٪ من البلغار يملكون منازلهم،

حتى في ظل الحكم الشيوعي. وفي حال عجز اولئك التجار عن دفع يونهم وخسروا بذلك منازلهم

ليونهم وحسروا بدلك مساردهم فستبدا دورة جديدة من الفقر ويتميز البلغار بلا مبالاتهم وإن كانوا حريصين على استمرار الاستقرار لثلا يعودوا الى وضعهم السابق زمن الشيوعية. فطى الرغم الله الدائية المائية المائية المائية المائية الرغم من الغضب الملموس بسبب نقص الخبر في بلوفديف وهي اكبر مدينة بعد العاصمة صوفيا، قام ٠٠٠ شخص فقط بتظاهرة احتجاج كانت قد دعت اليها المعارضة المضادة

للشيوعية. ويقول أوغينيان مينشيف أن تقارير وسائل الاعلام عن الفساد المتفشي في البلاد لا تبرهن أن مناك اهتماماً أو احتجاجاً لدى مواطني بلغاريا البالغ عددهم ٥,٥ ملين نسمة. ويرى بيتكر بوخاروف، وهو معلق في صحيفة معروفة «إن هناك غياباً في الحس والانتماء الوطني»، ويشير الى تدنيس النصب التذكارية للابطال الوطنيين، او اذابة التماثيل من اجل الحصول على المعادن. ويراقب بوخاروف ذلك وهو يقول «لا احد يهتم» لا احد يهتم». ويردف قائلاً «نحن هنا مجرد سكان... هذه ليست امة».

والخوف أن يبدأ البلغار بالترحم على زمن جيفكوف!

🗖 كشف وزير المالية عبد اللطيف ل خسف ورير المالية عبد اللطيف سينير، الذي يعاني من مكافحة تضخم يبلغ معدله ٨٠/ ومن عجز ضخم في الميزانية، عن مشروع طموح لميزانية لسنة ١٩٩٧ خال من

لتفسيره. ويتناول هذا القانون تنظيم مجالات واسعة من النشاطات في مجالات واسعة من النشاطات في البحار والمحيطات مثل تنظيم المسامك، والسيطرة على التلوث البحري، وخطوط الملاحة البحرية،

والتعدين والتنقيب في قاع البحر

النزاع البريطاني-الايرلندي

وقد مني البريطانيون بنكسة ديبلوماسية أثناء اعداد قانون البحار عندما اصرت الجمهورية الايرلندية

على عدم ادراج الجزر غير المأهولة ضمن المناطق الاقتصادية، اي عدم السماح لها باقامة مثل هذه المناطق

والمعروف أن القانون المذكور قد سمح للدول البحرية باعلان مناطق اقتصادية على مسافة ٢٠٠

مناطق المصادية على مساق مرا ميل (٣٧٠ كيلومترا)، أو أعلان جرف قاري حسب التشكيل الجغرافي قد

عاري حسب المسلول المسمع يكون اوسع من ذلك كثيرا. وسمع للجزر المأهولة أن تقيم مناطقها الاقتصادية الخاصة، مما أثار نقطة

نزاع جديدة تتمثل في ان احكام

اسوة بالجزر المأهولة.

العجر! وقال سينير أن عجر الميزانية في السنة الحالية بلغ ٢٥١ تريليون ليرة (٩٥، ٧ صليار دولار) خلال الفترة من كانون الثاني/ يناير حتى ايلول/ سبتمبر مقابل تريليون ليرة في الفترة نفسها من السنة الماضية.

السنة الماضية، واضاف أن الاتفاق سيصل الى واضاف أن الاتفاق سيصل الى ٢٩٥٠ مقابل ٢٩٤٠ مقابل ٢٩٤٦ متابل المستهدف لهذا العام. وقد تمت مراجعة ميزانية هذا العام ليبلغ ١٢٠٠ تريليون ليرة مقابل ١٨٤ تريليون ليرة مقابل وقت سابق.

وقت سابق. والميزانية على قول وزير المالية والمهرابية على طون ورور المالية تهدف الى تحقيق عجز تجاري قدره د. ۷ مليار دولار مقابل ۲۱ مليار دولار هذه السنة غير ان الحكومة قالت في وقت سابق ان الـمجز التجاري هذه السنة سيرتفع الى ۲۰ مليار دولار.

مليار دولار. ومن المستهدف ان تصل قيمة الصادرات سنة ١٩٩٧ الى ٥,٧٠ مليار دولار بارتفاع ٤٠٠٪ (عن هذه السنة). والواردات الى ٥٠ مليار

تشكيك «بواقعية » الميزانية الخالية من العجز!

دولار بارتفاع ١,١١٪. وتقدر الحكومة عجز ميزان المعاملات الجارية لسنة ١٩٩٧ بنحو المعاملات الجارية استه ١٩٦٧ بنحو ٢.٥ مليار دولار مقابل عجز السنة الحالية الذي بلغ ٢.٨ مليار دولار غير أن اقتصاديين ومحللين قالوا انهم يتوقعون أن يتجاوز العجز هذه السنة ٧ مليارات دولار ولم يوضح الوزير كفية موازنة هذه التقديرات المتوقعة، غير أن سنة ان الماراة في الحرارة المتاركة المت

سعة التعديدات المتوقعة، عيد ان مسؤولين اشاروا في وقت سابق الى سلسلة من مشروعات زيادة العائدات من بينها بيع شركة الاتصالات الحكومية.

وكان عبد الله غول، وزير الدولة، وكان عبد الله غول، وزور الدوله، اعلن أن مجموعتين من الإجراءات التي اعلنت في الفترة الاخيرة سنساعد على توارن الميزانية في سنة 1844، وتتوقع الحكومة عائدات اجمالية قدرها ٢٠ مليار دولار على مدى ثلاث سنوات نتيجة لهذه الاحالية.

مذى تلات سعوب سيب الجراءات. الإجراءات والمستهدف في نظر الحكومة لمعدل النمو في اجمالي الناتج القومي هو 1/2 سنة 1947 مقابل المستوى المتوقع لهذا العام البالغ المستوى المتوقع لهذا العام البالغ المستوى المعرفة فهذا العام البائم المستهدف المستوى المستهدف لمعدل التضخم السنوي لمبيعات الجملة في الميزانية الجديدة يبلغ الجملة مستهدفة الجملة مستهدفة لهذه السنة، فانه من المتوقع ان يصل الى ٨٠٪ في هذه السنة.

وكان معدل التضخم السنوي لمبيعات الجملة قد بلغ ٨, ٧٩٪ ولمبيعات التجزئة ٣, ٧٩٪ في ايلول/

ولمبيعات التجزئة ٣٠, ٣٧ في ايلول/ ستبعبر الماضي. غير ان فريقاً من صندوق النقد الدولي يقوم حالياً بتقويم الاقتصاد التركي عبر عن قلقه من الاهداف المعرحة التي وضعتها تركيا من تطبيق برنامج عاجل لمكافحة للتضيغ

التضخم.
وقال الفريق في بيان وزع في
وقال الفريق في بيان وزع في
انقرة: «في ظل الحالة الراهنة من
التضخم الهائل والعجز المتزايد
لحساب المعاملات الفارجية تحث
بعثة الصندوق تركيا على تبني
وأضاف الفريق الدولي في
وأضاف الفريق الدولي في
مامانية تحقيق توقعات العوائد
الضريعية في العيزانية والعوائد

الضريبية في الميزانية والعوائد المتوقعة من الخصخصة وبيع المعرفعة من الحصحصه وبيع الارصدة في الاطار النرصني المفترض، وقال البيان ان الحوار بين الصندوق وتركيا سيتواصل في مباحثات اخرى في اوائل سنة

واضاف دكما عبرت اللجنة عن تلقها للمجز الكبير والمتزايد في نظام الضمان الاجتماعي، وهناك حاجة ايضاً الى ضبط الانفاق من اجل تحقيق هذه الإهداف،

التنافس بين الـ« يورو» والدولار يخفي الصراع السياسي

إنتقلت أميركا الى إفريقيا فتحرك شيراك الى الشرق (

النسر كثيرون الدخول الفرنسي بشخص الرئيس جاك شيراك على خط أزمة الشرق الاوسط منذ «عملية عناقيد الغضب» الاسرائيلية في نيسان/ ابريل الماضي، ثم زياراته المتكررة الى المنطقة، على أنها نوع من التجاذب الأوروبي الأميركي في مسائل عالمية متعددة أهمها المسالة التجارية. بل إن بعضهم قد فسر ذلك على انه بداية صراع دولي جديد ثنائي الأقطاب على ضفتي الاطلسم

الاطلسي. إلا أن هذا التفسير قد يكون مجافياً للواقع وربعا مجافياً للتطور التاريخي الذي تشكّلت فيه أساساً العلاقات الأوروبية المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة الذي الأميركية منذ اكتشاف القارة الأميركية على أيدي الأوروبيين. لكن منذ أنه يار الإمبراطورية البريطانية وأفول مرحلة مبر مبر مبريطانية والمون مركبة الاستعمار الاوروبي، وبروز الزعامة الأميركية للعالم الحر أولاً، بما فيه اوروبا، وللعالم اجمع بعد انهيار الامبراطورية السوفياتية، بدأت تعلو في أوروبا الغربية، وخصوصاً بعد نشو، فكرة الأسرة الأوروبية على يد الفرنسي ستور متوره مترور ، ورويته عنول المرسقي المرسقي المرسقي المرسقي المرسقي بالاحقية الاوروبية في زعامة الغرب والملفت النظر أن من بين مؤلاء كان رئيس الحكومة البريطانية الراحل هارولد مكميلان، الرعيم البريطانية الراحل هارولد مكميلان، الرعيم المحافظ الذي عرف فيما بعد باسم «اللورد المحافظ الذي عرف فيما بعد باسم «اللورد ستركتون» والقائل بأن في اورويا موارد مادية وبشرية وثقافية اكبر مما في الولايات المتحدة معتبراً أن زعامة أميركا للغرب في مدد الحالة غير طبيعية ومردها الى غياب كذا الحالة عبر طبيعية ومردها الى غياب مركز اوروبي جامع.

الديغولية والأوروبية

وما كان من المتوقع ان ينجع جاك شيراك على الرغم من ارتدائه «العباءة الدينولية» في القيام بأعباء الدور الموازن للولايات المتحدة، وخصوصاً في الشرق الاوسط للاسباب الآتية:

الوضعة بلاسباب الابية المنافقة للمسلمة الرائيلي القاطع لتعدد الاطراف الخارجية المساهمة في حل ارزمة الشرق الاوسطوقد عبر عن ذلك رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين تتنياهو بقوله ان كثرة الطباخين تفسد الطبخة ... كثرة الطباخين تفسد الطبخة ... كلاحة العلامة ... كلاحة الطباحة ... كلاحة المسلمة ... كلاحة الطباحة ... كلاحة الطباحة ... كلاحة ...

٢ - تردد الأوروبيين الأخرين ولا سيما الانكليز والالمان والهولنديين، في تبني التحرك الفرنسي في الاتجاه المضاد للولايات المتحدة كموقف أوروبي موحد

للولايات المتحدة كموقف اوروبي موصد معتبرين أنه تحرك فرسي منفرد.

٦. يعتبر الاوروبيون عموماً أن التبايين في جهات النظر الاوروبية – الاميركية في مسائل عديدة، وخصوصاً في المسائل التجارية والاقتصادية مثل الموقف من التجارية والاقتصادي مع ايران أو مع كربا أو لنعاطي المتناعات المتجارة الحالمية أو في المسائل الزراعية، ما هي إلا خلافات في المسائل الزراعية، ما هي إلا خلافات في

إطار واحد ولو اتخذت أحيانا شكل التنافس الحاد، لكنها ابدأ لا تدخل في إطار صراع كلى شامل.

على علاس. ع. يتبنى الأوروبيون وجهة النظر التاريخية القائلة بان الولايات المتحدة هي الاحتياطي الاستراتيجي لأوروبا، كما ثبت في الحربين العالميتين في هذا القرن، ومنهم من يصف أميركا بأنها أوروبا على الشاطئ، الخريت الأطاب على الشاطئ، ي الأخر من الأطلسي، وبالتالي لا مجال لصراع عالمي يقف فيه الفريقان كقطبين متضادين تماماً.

وكان الجنرال شارل ديغول قد رفع وتيرة التعارض مع الولايات المتحدة محاولاً عرقلتها او على الاقل مشاركتها الزعامة العالمية على قدم المساواة. لكن الجنرال ديغول عندما نادى بكوبيك الحرة في كندا كان يرفع صوته في الحقيقة ضد الانغلوسكسونية، لا ضد الولايات المتحدة الأميركية تحديداً. وهذا الموقف الديغولي ليس جديداً، فقد أعلنه عندما زار لبنان وسوريا أثناء الحرب العالمية الثانية وهو متحالف مع الانكليز، عندما قال انه أت الى معادلة من المتعدد منطقة عاد الدراق الشرق المعقد بافكار مبسطة. وقد رأى الاتكليز في زيارة ديغول المشرقية تلك محاولة للمحافظة على النفوذ الفرنسي في لبنان وسوريا ضد الزحف الانغلوسكسوني.

تراجع الفرانكوفونية

وما قام به الرئيس جاك شيراك اخيراً في البلاد المشرقية، هو عملياً موقف دفاعي فرنسي على خطى الجنرال ديغول، ذلك ان القرنسيين، وخصوصاً أوساطهم الثقافية، يعتبرون ان تراجع الفرانكوفيية في العالم، وخصوصاً في إفريقيا والشرق الأوسط، مردها الى تعاظم القوق الاميركية مسلحة باللغة الانكليزية، لا الى الانكليز انفسهم. وقط باللغه الانطيزية، لا الى الانكيز انفسهم. وقد ظهر التضايق الفرنسي من الامتداد الأميركي في الآونة الاخيرة، اثناء جولة رزير الخيرة، اثناء جولة رزير الخيرة. اثناء جولة رزير في الخارجية الاميركي وارن كريستوفر في تحرك شيراك وجهة المشرق العربي ردأ مباشراً على التحرك الأميركي في القارة الإنويقية. (وكنا في العدد المناضى من العيزان قد اشرنا الى النكسة التي اصابت حداله الذا لكونية في الدائلة وقد كانت حداله الدائلة وقد كانت حداله الله التكسة التي المابت حداله الدائلة وقد كانت حداله الدائلة وقد كانت حداله المناسة التي المابت

«العبران» هد استريا الى المصلة التي المسالة الفرائكوفرينة في الجزائر وقد كانت حتى أمد قريب تعتبر جزءاً من فرنسا)...
وبالتالي، يمكن القول إن ما يجري على ساحة التنافس والتعارض مع الولايات المتحدد، امتنافس والتعارض مع الولايات المتحدد، امتنافس إلى المتحدد التنافس والتعارض عدد المتحدد المتنافس المتعدد المتنافس المتنافس المتعدد المتعدد المتنافس المتعدد المتعدد المتنافس المتعدد المت أكثر مما هو تحرك أوروبي.

شراكة لا تنافس

وفي رأي كثيرين من المحللين في أوروبا وأميركا على حد سواء، أن بوادر التنافس





للجميع، الميركا واسرائيل واوروبا ويقول: واذا لم يلق الاوروبيون بثقلهم وراء المحاولة لتحقيق تسوية عادلة للاسرائيليين والفلسطينيين فانهم مع الاسف يكررون ما نعلوه سنة ۱۹۸۹ و ۱۹۹۰ عندما تجاهلوا الأدلة الماثلة أمامهم عن الانفجار الداهم في يوغوسلافيا، فندموا بعد ذلك ندماً شديداً».

«اليورو» و«الدولار»

غير أن مظاهر الصراع الأوروبي – الأميركي تبدو في المسائل الاقتصادية والتجارية أوضح منها في المسائل السياسية، وأن كان المحللون الاقتصاديون يقولون أن الاندفاع الاوروبي نحو عملة موحدة (الديوروء)، هو اندفاع سياسي اكثر منه اندفاع اقتصادي. ولئن كان الأوروبيون مشغولين بتحليل

نتائج توحيد العملة الاوروبية على الاوضاع سادة بوجيد الكف ادرروبي على ادوصح في ارروبيا، فإن قليلين تعرضوا لاتعكاسات العملة الارروبية الموحدة على بقية العالم وخصوصاً بالنسبة الى الدولار الاميريكي وهناك قولان في هذه المسالة في مسفوف الخبراء والباحثين الاقتصاديين:

• فريق يقول بأن حلول السيورو،

الفضفاض محل العملات الاوروبية البائدة وأهمها «المارك» الالماني القوي، سوف يدفع بالمستثمرين وبالكتل المالية العالمية الكبرى باتجاه التحول الى الدولار، فترتفع قيمته كثيراً ازاء العملة الاوروبية الموحدة.

• وفريق أخر يقول أن خلق عملة اوروبية موحدة منافسة للدولار من شأنه أن يدفع المصارف المركزية والمستثمرين العالميين الى تنويع موجوداتهم لمصلحة العملة الاوروبية ضعد الدولار الذي ستهبط قيمته حتماً في هذه الحالة.

قيمته حتمة في مده المحدد والواقع أن نصيب الدولار مسن والواقع أن نصيب الدولار مسن الاحتياطيات العالمية للقطع الاجنبي قال هبطت من ١٨٠٠ في مطلع السبعينات الى ١٢٤ في الوقت الحاضر، وفي هذا الموضوع تقول مجلة «ايكونوميست» البريطانية، أن هذا لك مجلة البكونوميسد، البريطانية، ان هنالك مجالاً أكبر لعربود من الهبروط في هذه النسبة ذلك أن وزن الدولار في الاحتياطيات العالمية مازال يفوق كثيراً وزن اميركا في الاقتصاد العالمي. إذ أن نسبة الناتج الاميركي الاجمالي الاجمالي الى الناتج العالمي الاجمالي لا يتعدى المشرين في المائة. أي أن للولايات المتحدة خمس الانتاج العالمي فقط بينما علمتها شكل ثلثي الاحتياطي العالمي. عملتها تشكل ثلثي الاحتياطي العالمي. ويتوقف تأثير العملة الارروبية الموحدة علم اللدولا على كيفية تعدد الليد إلى المنابع على كيفية تعدد الليد إلى الليد إلى المنابع على كيفية تعدد الليد إلى النابع المنابع المنابع الليد إلى النابع المنابع المناب

على الدولار على كيفية تعديل البنوك المركزية الاوروبية وغير الاوروبية لموجوداتها الاحتياطية. ونظرة سريعة الى وضعية البنوك المركزية الاوروبية حالياً تنبى،



بأن مجموع احيتاطي دول الاتحاد الاوروبي من العملات الاجنبية يبلغ حالياً ما يزيد على 7٧٠ مليار دولار. وهذا المبلغ يفوق احتياطي كل من اميركا او اليابان، حيث يبلغ الاحتياطي الاوروبي ضعفي الاحتياطي الياباني واربعة إضعاف الاحتياطي الاميركي (بما في ذلك الاحتياطي الذهبي بالاسعار الحالية).

انتفاء المضارية

والواقع أن العملة الاوروبية الموحدة وف تخلق وضعاً فريداً من حيث فكرة الاحتفاظ باحتياطي من عمالات اخرى. فالمصارف المركزية بصورة عامة، تحتفظ مالمصارف المركزية بصورة عامة، تمتقظ بمثل هذا الاحتياطي لسببين: ولهسيين: ولهما مرقعت اولهما سبب احترازي لتلبية اي نقص مؤقت في المعدلات الاجنبية اللازمة للمدفوعات التجارية، أو لدفع للفوائد على الديون، وبأنبهما دعم قيمة العملات المحلية أذا ما دعاجة.

لكن بعد قيام العملة الاوروبية الموحدة، لن تكون هنالك حاجة للدول المشاركة فيها لن تكون هناك حاجه سون المصارف به الى أي احتياطي لمواجهة السبيين المذكورين، لانها لن تعود بصاجة الى لمتياطي كبير للدفاع عن عملاتها في وجه المضاربات واللعب على تفاوت السعار

ثم ان الدول الداخلة في الاتحاد الاوروبي م أن أسوى المدين المستيراً، لن تكون بحاجة الى دفع فوانيوها للاستيراد بالعملات الاجنبية لأن التجارة البينية فيما بينها سوف تتم بالعملة الارروبية الموحدة، وبالتالي سوف تكرن حاجتها قليلة الى الاحتياطي بالعملات الاجنبية. وماذا عن الدول غير الارروبية؟

المنطق الاقتصادي يقول ان خلق عملة وروبية موحدة من شأنه أن يجعل هذه العملة كثر جاذبية كعملة عالمية من حيث إصدار الفواتير التجارية، وكاداة للتدخل في السوق، وكمجال للاستثمار. وبالتالي فأن الدولار سوف يواجه لأول مرة منذ الحرب العالمية الثانية منافساً له قوة مماثلة، ولا سيما ان ذلك سيكون مقروناً بناتج اجمالي في أوروبا اكبر من الناتج الاميركي، ويتوسع في اسواق المال الاوروبية التي سوف تكون اكثر سيولة

كمنافس للاسواق الاميركية. وهكذا يمكن القول ان اي مسعى من الدول الاخرى لتنويع موجوداتها سوف يكون لمصلحة العملة الاوروبية نظرأ لان البنوك المركزية سوف تزيد من نسبة موجوداتها بالعملة الاوروبية الموحدة. ثم ان الدراسات الصادرة حتم الأن من بعض البيوتات المالية، ومنها بيوتات اميركية، تشير الى ان الديورو، سوف يلعب من حيث «الفوترة» التجارية دوراً اكبر من مجموع ادوار العملات الاوروبية الحالية منفردة، وذلك نظراً الى ان عملات كبار المصدرين تستعمل بنسبة غير متوازنة مز حيث الفوترة. وتوضيحا لهذه النقطة تقول مجلة «ايكونوميست»، أن ٥٠٪ من التجارة العالمية «تفوتر» بالدولار مع أن حصة أميركا من الصادرات العالمية لا تتجاوز ١٢٪. فإذا بقيت نسبة الفوترة بالديورو، مثل النسبة الحالية للمارك الألماني فهذا يعني ان ٢٥٪ من الصادرات العالمية سوف تفوتر بالديورو، نظير ١٦٪ حالياً.

ويقدر بنك «جي بي. مورغان» ان الطلب العالمي على العمل ة الاوروبية الجديدة سوف يزيد بمقدار ٦٠٠ مليار دولار خلال العقد المقبل، وهو مبلغ سوف يخسره الدولار. اضافة الى ذلك، يتوقع المحللون أن تلجأ دول أوروبا الشرقية أيضاً الى ربط عملاتها بالديورو، اذا لم تستوف الشروط اللازمة بالديورو» إذا لم تستوف الشروط اللاژمة للدخول فيه، وهذا يعني تخفيف اعتمادها على الدولار، مع العلم انها في الوقت الدولار وعلى «المارك» الألماني، وعلى الدولار وعلى «المارك» الألماني، وعلى هذا الاساس يمكن القول أن الديورو» خلافاً للرأي الشعبي الساند الآن، لن يكن عملة فوية يكن عملة فوية المنات التربي بكن عملة فوية المنات التربي المنتقد مناسة كل التربية المنتقد عدا التربية المنتقد عدا التربية المنتقد عدا التربية المنتقد المنتقد عدا التربية المنتقد عدا التربية المنتقد عدا التربية المنتقد المنتقد عدا التربية المنتقد الم أكثر من المتوقع. وهذا يشكل مفارقة من حيث أن الديورو» القوي من شأنه أن يسهم في تفاقم المشكلات الراهنة التي تعاني منها التنافسية الاوروبية، وبالتالي من شأنه ان يقلص الانتاج وفرص العمل.

في العدد المقبل: أمدركا العدرانية!

هبط مؤشرها الى أدنى مستوى

بورصة عمان تعاني من ارتفاع اسعار الفائدة وقلة الاسهم...وتعثر السلام

□ كانت بورصة عمان حتى العام الماضي تعتبر أهم بورصة في المنطقة العربية بعد بورصة تل ابيب طبعاً، وكان من المؤمل أن تكسب رخماً جديداً مع توقيع معاهدة المسلام الاردني _ الاسرائيلي. لكن هذه التوقعات ما لبثت أن تراجعت مع تعبر عملية السلام بعدما وصل مؤشر السوق العالية في الربع الاول من السنة الماضية الى الذروة التي كان بلغها في أوائل 1941. ومما ادى الى عقدما المستقمورة على قمة عمان الانتصادية التي كان ينتظر لها أن تعمل على اجتذاب الرساميل الخارجية والمستمرون على اجتذاب الرساميل الخارجية والمستمرون الإجازي.

علاما العسموري على اجتذاب الرساميل الخارجية والمستشرين الاجانب.

إلا ان ذلك، على ما يبدو، لم يثن السلطات الاردنية عن متابعة الإصلاحات الحالية التي بداتها كتطبيق لترصيات الحالية التي بداتها كتطبيق لترصيات الدالية التي بداتها كتطبيق لترصيات الدالية التي منابعة الإصلاحات في استعادة ثقة المستشرين في المستقبل. وهنالك جملة من الاسباب الاساسية التي حملت وهنالك جملة من الاسباب الاساسية التي حملت الأول من ١٩٤٤ في الربع الاول من ١٩٩٥ في الربع لابول من ١٩٩٠ في الربع الدي الاول من ١٩٩٠ في السنوات الاخيرة بحدود ١٤١ ليجبط الى ادنى حد له في السنوات الاخيرة بحدود ١٤١ ليمبط الى ادنى حد له في السنوات الاخيرة بحدود ١٤١ ويشر عبلية السلام في المنطقة ليمبط الانتقارا في الأونف والقياسي في اسعار الفائدة المحلية، وما لذلك من الرواليسا السيوا، في السنوان الدجهة امتصاص السيواة في السوق.

٣ أسباب جوهرية

لكن هنالك ثلاثة اسباب جوهرية تحد من توقعات تحسن البورصة الاردنية وقدرتها على اجتذاب الرساميل

• ضعف الركائز الاقتصادية الاساسية حيث هنالك عجز متفاقم في الميزان التجاري بسبب تزايد فاتورة الاستيراد على الرغم من تحسن ملحوظ في الصادرات على نمط يشبه الى حد كبير النمط اللبناني (راجح

رير). ● تأخر الاصلاحات المالية واستحداث نظم جديدة غير مجربة وربما غير ملحوظة او مفهومة بعد من المستثمرين الاجانب. وعلى الرغم من صدور قوانين

الأداء المقارن للإقتصاد الأردني

فيما يلي لمحة احصائية موجزة عن اداء الاقتصاد الاردني كما هي مقدرة للعام الحالى بالمقارنة مع العام الفائت (ايكونوميست انتليجنس يونيت، وداتا ستريم):

| | | 1990 | المقدر ١٩٩٦ |
|---|---|--------|-------------|
| - | اجمالي الناتج المحلي الاسمي (مليارات الدنانير الاردنية) | 77,3 | 0,17 |
| - | التغير المئوي في نمو الناتج المحلي الحقيقي | 3,7,5 | 7.8,1 |
| | الناتج المحلي للفرد بالدولار | 1501 | 1707 |
| | متوسط التغير المنوى للاسعار الاستهلاكية | 7,7 | ٦,٤ |
| ı | التغير المئوي في الانتاج الصناعي | 0,1 | 1,9- |
| 1 | التغير المئوي في الانتاج الزراعي | ٤,٠ | ٤,٩ |
| ı | التغير المئوي في انتاج الخدمات | 0,1 | ٧,٨ |
| ı | التغير المئوي في الكتلة النقدية الفئة الثانية (M2) | ٧,٦ | ٧,٠ |
| 1 | الدين الخارجي بملايين الدولارات | VITA | ٧٦ |
| ı | خدمة الدين كنسبة من الصادرات | 7.18,8 | V,31.\ |
| ı | ميزان الحساب الجاري بملايين الدولارات | 771- | YV9- |
| ı | البضائع المصدرة بملايين الدولارات | 1771 | 190. |
| | البضائع المستوردة بملايين الدولارات | 7797- | T07A- |
| | الميزان التجاري | 1071- | 10VA- |

حيرية بشأن الاستثمار وضرائب الشركات في هذه باسنة، فإن بعض المراقبين مازال يرى ان ذلك غير كاف لتشيط الحركة، وإن الوضع يتطلب المزيد من الاجراءات الجذرية، وخصوصا ما يتصل بالحوافز لزيادة السيولة المالية في السوق. والمدام وجود اسهم مغرية او شركات كبرى تتيح توسيعاً في مجالات الاستثمار، وعدم نزول اسهم جديدة الى السوق بسبب ضييق تلك السوق. والواقع ان هذا العائق لا يقتصر على الاردن، بل يتعداه الى منطقة الشرق العربي كلها. وإذا القينا نظرة على الاصدارات الجديدة من الاسهم في العالم، نجد ان منطقة الشرق الوسط هي

اضعفها على الاطلاق. ففي عام ١٩٩٥ امتداداً الى الربع الثالث من هذه السنة صدرت اسهم جديدة في العالم قيمتها الاجمالية ٩٢, ٨٤ مليار دولار حسب التسلسل

التالي: أ ـ عموم اوروبا ٢٢٠ إصداراً بقيمة ٤٩,٧٣ مليار

دولار. ٢- الولايات المتحدة وكندا ٢٦٦ إصداراً بقيمة

۱۲٫۶۵ ملیار دولار. ۳- اسیا ۱۲ اصداراً بقیمة ۱۲٫۲۰ ملیار دولار. کارمان ح ٤ - المناطق المتناثرة (برمودا، جزر كايمان، جنوب افريقيا، الباهامان، جزر العذراء البريطانية، ليبيريا، غانا،

مليار دولار. ٧ ـ الشرق الاوسط ٢٤ إصداراً بقيمة ١,٠٢ مليار

دولار. ومن هذا القسط الضئيل في منطقة الشرق الاوسط الذي لا يصل الى نصف قيمة الإصدارات في الـقارة الاسترالية، استأثرت مصر بالقسط الاكبر من تدفق الرساميل الخارجية، وقدرت كمعدل سنوي بمبلغ ٧٠٠ مليون دولار نظير ٢٥ مليوناً فقط للارين!

المغرب) ۲۲ إصداراً بقيمة ٥٩, ٤ مليار دولار. ٥ ـ اميركا اللاتينية ٢٢ إصداراً بقيمة ٢,٧٧ مليار

دولار. ٦- استراليا ونيوزيلندا ٦ إصدارات بقيمة ٢,١٠

السوق المحصورة

والأسهم الكبرى المتاحة المدرجة في بورصة عمان باتت مشبعة وغير قابلة للتوسع، ويستأثر بها تقريباً البناء العربي المحدود الذي يمثل اكثر من ٣٠ في المائة من ترسملية السوق المالية الاردنية. والاسهم المتاحة للاجانب في البنك العربي ونسبتها ٥٠ في المائة من مجموع اسهم البنك باتت مشتراة بكاملها. وهذا ينطبق ايضا على الشركات الرئيسية الاخرى المدرجة في بورصة عمان مثل بنك الاسكان، وشركة البوتاس العربية، مثركة مناحد الفسفات الادنية.

بورصة عمان مثل بنك الاسكان، وشركة البوتاس العربية، وشركة مناجم الفوسفات الاردنية.
واشركة مناجم الفوسفات الاردنية.
الخصخصة في بعض المرافق مثل الهاتف والكهرباء
وشركة الاسمند وغيرها بغية توسيع مجالات الاستثمار
المحلية امام الرساميل الاجنبية، لأن المجال محدود
ومحصور امام هذه الرساميل في الوقت الحاضر.
والملاحظ أن إقبال المستشرين على السوق الاردنية

والملاحظ أن إقبال المستثمرين على السوق الاردنية كان خفيفاً على الرغم من هبوط اسعار الاسهم فيها عما كانت عليه في السنة الماضية، أن هبطت نسبة العائد الى متوسط السعر من و، ١٦١ إلى أو ١٤٢ حالياً. ويقلت جريدة «فايننشال تايمز» عن بعض المحللين قولهم أن أرباح الشركات هي ادني من ذلك وأن اسعار اسهمها غالية بالمقارنة مع مثيلاتها في الاسواق الناشئة الاخرى. لكنه من المنتظر أن تصدر قريباً قوانين جديدة للتبادل بالاسهم والاوراق المالية تقلص من سيطرة الدولة على البورصة، لجعل السوق اكثر قابلية لاجتذاب الرساميل الخارجية.

تحسن الشفافية وتوسع الخصخصة

بورصة القاهرة تقفز الحواجز وتخترق المآزق وتحقق ترسملية عالية

ابرصة القاهرة في هذه الايام باحك والتها بعد سنوات طويلة من الركد والغعرض امتدت نصف قرن التربية وليس الرباغ على ذلك من ارتفاع حجم التبادل فيها من ١٩٩٩ اللي ١٩٧٦ مليون مي ميوناً في عام ١٩٩٩ الربحما اللي متعدى هذا الرقم في نهاية السنة الجارية، أي بنسبة تقرب من الالف في المائة، أو بعقدار عشرة أضعاف. أما ترسملية هذه السوق فقد السوق فقدة هائلة من حوالي خمسة

اما ترسحيد هده السوي معد شهدت قفزة هائلة من حوالي خمسة مليارات دولار في ۱۹۹۰ الى اكثر من ۲۷ مليارا في ۱۹۹۰ اي بنسبة مقدارها ۵۰ في المائة . وقد شقت بورصة القاهرة طريقها مخترقة مازقها العزمن بفعل " 2 ما الالار ، داه «

عزم الحكومة على الاسراع في عمليات الخصخصة وتوسيعها لزيادة الاسهم المتاحة في السوق

مستثمرين. وتشكل الاسهم المتداولة في ورصة القاهرة إغراء مهماً تثمرين المحترفين الذين يرون ان اسعار الاسهم رخيصة ومردودها مرتفع جداً بحيث يعتبر الاستثمار فيها اجدى من اي استثمار في اي

سوق مالية اخرى متاحة في الدول الناشئة والدول الصناعية على

ومما يعزز الثقة بها ايضاً وتما يعزز الثقة بها ايضا استحداث نظام فعال للتسويات والإداع، وتزايد الاسهم المتاحة فيها، وتحسن حالة الشفافية بفعل تحسين المعلومات الموثوقة عن السوق.

شطب الديون

وقد تمكنت مصر من اقناع الاسواق العالمية بجدوى الاستثمار فيها عندما انجزت بنجاح المرحلتين الأوليين من برنامج صندوق النقد الدولي وانطلقت لتنفيذ المرحلة الثالثة والاخيرة، مما حمل «نادي باريس»

والاخيرة، مما حمل دنادي باريس،
للدين الحكومية بشطب ديونها بقيمة
عليارات دولار.
وجاء ذلك بعد اعلان مؤسسة
دمري، للتصنيف عن تصنيفها
الاتماني بدرجة لا بأس بها (الخصر)
للمخاطر، وإن كانت مقصرة عن
الدرجة المطلوبة لأمان الاستغمارات،
الدرجة المطلوبة لأمان الاستغمارات، مما أثار حفيظة بعض المسؤولين

المصريين، لكن هذه الدرجة تسهل على مصر دخول اسواق الديون العالمية. والواقع إن هنالك توقعات برفع

مصاف فنزويلا والمكسيك.

والمبروتين وادوين وادوين والكسيك.

والأهم من ذلك أن مصر تتمتع مصاف فنزويلا والمكسيك.

بوضع نقدي جيد بحيث أنها ليست الخاصة المعمنوجة لها أخيراً من المنحوق النقد الدولي بقيمة ٢٠٠٠ مليون دولار. فهي، خلافاً لدول عيدة في ميزان المدفوعات ولدى البنك في المنطقة، لا تعاني من أي مشكلة في ميزان المدفوعات ولدى البنك من العملات الاجنبية يبلغ ١٨ مليار دولار. بينما كان قبل خمس سنوات مساوياً للاحتياطي اللبناني بحدود ٤ مليارات فقط.

استمرارالتحسن

وقد تحفظ المصريون على

التصنيف الذي اعطي لهم من قبل مؤسسة «مودي» على اساس ان ذلك لا يعطي صورة حقيقية عن الطاقة الحقيقية للاقتصاد المصري، وهم يتوقعون ان يحصلوا على تصنيف الفضل من مؤسسة «ستاندر اند بور» عندما تأتي لتدرس الوضع المصري قريبا. الا أن هذا التصنيف كان مناباً. الا أن هذا التصنيف كان مرضياً لصندوق النقد الدولي الذي مرضياً لصندوق النقد الدولي الذي قال ممثلة في مصر: «ان الحصول على هذا التصنيف مهم بحد ذاته لانه يدل على التزام مصر بالدخول في لالقتصاد العالمي والتقيد بنظمة

وقواعده، وكانت مصر قد نجحت في السنوات الاخيرة في خفض مديونيتها الخارجية من ٥٢ مليار دولار في ١٩٨٨ الى ٢١ ملياراً هذه السنة، كما نجحت في خفض العجز في ميزانيتها بنسبة ترير على عشرة اضعاف ليصل الآن الى ٢, ١٪ فقط من الناتج المحلي الاجمالي.

اسهم جديدة

وسوف تتوسع السوق المالية المصرية كثيراً في المرحلة الثالثة من

برنامج صندوق الدولي الدولي بعد خصخصة ٩١ شركة تقدر قيمتها الإحمالية بمبلغ ١٨ مليار جنيه مصري (٢,٥ مليار دولار). ويقول ممثل صندوق النقد الدولي ممثل صندوق النقد الدولي الجارية هي زيادة تنافسية الاعتمارات المصري وجعله اكثر اغراء المستثمارات للاستثمارات الخاصة العباشرة. وخصوصاً للاستثمارات الخاصة العباشرة. وخالك اجراء الخاصة العباشرة. وخالك اجراء الخاصة العباشرة. وخالك اجراءات ملحوظة خدمت وهنالك اجراءات ملحوظة خدمت وخنده التحسين الذعه في مدرصة

وهنالك اجراءات ملحوظة خدمت وتخدم التحسن النوعي في بورصة القاهرة، منها:

1 - إعفاء عائدات صناديق الاستثمار المشتركة المتاسسة بموجب القانون ٩٥ للاسواق المالية الصناد في ١٩٩٦ من ضرائب الدخل ٢٠ إلغاء ضرائب الزيادة في قيمة راس المال على الاسهم المدرجة في التبادل في البورصة، مما يعطي بغما يريد عبد السروصة، كما يزيد ريحية السركات المدرجة، كما يزيد ريحية الاستغار.

السردان العدرجة، عنا يريد ريسية ٢- منع اي مستثمر من امتلاك اكثر من ١٠ في المائة من راسمال اي بنك بدون موافقة مسبقة من البنك

المركزي مما يعزز الثقة بملاءة المؤسسات المصرفية، نظراً الأممية المؤسسات المصرفية، نظراً لاهمية القطاع المصرفي في الوضع الاقتصادي العام وفي السوق المالية والمسرف عنه يا السوق المالية عامل كرية الاسهم. ومن المنتظر حديثاً في السوق اكثر الاسهم رواجاً لدى المستثمرين، ومن المتوة إدراج مالية عام ١٩٩٧، والحواقع أن البورصة حتى عام ١٩٩٧، والحواقع أن البورصة حتى الاجتبية، وخاصة البتوك الفرنسية والى حد ما البريطانية، قد راحت والساحد ما البريطانية، قد راحت والساحد عام البنوك الفرنسية والى حد ما البريطانية، قد راحت واسع حصصها في البنوك المصرية، والى حد ما البروطانية، قد راضت توسع حصصها في البنوك المصرية، بحيث بات بعضها مثل مسوسيتيه جنرال، و «كريدي كوميرسيال دو فرانس، يمتلك حصة الأكثرية في البنوك المصرية التي يساهم فيها (١٥)

وكانت الحكومة المصرية قد اصدرت تعليمات إلى بنوك القطاع العام الكبرى، وهي: البنك الوطني المصري، بنك مصدر، بنك القامرة، بنك مصدر، بنك القامرة، التكرية التي تعلكها في بعض بنوك القطاع الخاص لكي تتاح هذه الأسهم المستثمرين في البورصة.

لأن عبء تلبية احتياجات العالم من النفط تقع على الدول الخليجية الأربع وايران

١٦٠ ملياردولاركلفة رفع الانتاج سنة ٢٠١٠

🗖 يجمع خبراء صناعة النفط على ان المتطلبات الاستثمارية اللازمة للبحث عن احتياطات جديدة للنفط وتنميتها على مستوى العالم من الأن حتى السنة ٢٠١٠ تقدر بنحو ٩٥٠ مليار دولار منها ٢٦٠ مليار دولار لدول «اوبيك» و ١٦٠ مليار دولار لدول الخليج الاعضاء في «اوبیك» بما في ذلك ایران، لیرتفع انتاج المنطقة منی نحو ۲۰ ملیون برمیل پرمیاً سنة ۱۹۹۶ الی نحو ۲۷ ملیون برمیل پومیاً بحلول سنة ۲۰۱۰ الی

ويقول الخبراء ان انتاج المنطقة سوف يرتفع الى ويعون المبرة المرادية المرادي الاستثمارية لدول الخليج الاعضاء في «اوبيك» الى نحو ٢٣٠ مليار دولار من دون أن يؤخذ في الاعتبار أتجاه الكلفة الإستثمارية لدول الخليج الاعضاء في «أوبيك» مستقبلاً نتيجة لتضاؤل حجم الحقول الجديدة وازدياد صعوبة البحث عنها وتنميتها.

فالاستهلاك العالمي من النفط سيرتفع من نحو ٦٦,٥ مليون برميل يومياً سنة ١٩٩٣ الى نحو ٩٢ مليون برميل يومياً سنة ٢٠١٠ والى نحو ٩٩ مليون برميل يومياً سنة ٢٠١٥ وهو ما يزيد بنحو ٥٠/ على ستواه سنة ١٩٩٢.

ويشير الخبراء الى ان الزيادة تتطلب توسيع الطاقة

الانتاجية في دول «اوبيك» من نحو ٣٠ مليون برميل يومياً سنة ١٩٩٤ الى نحو ٤٨ مليار برميل يومياً سنة ٢٠١٠ ولى: " مليون برميل يومياً سنة ٢٠١٥.

والتوقعات تشير الى ان ست دول فقط من اعضاء «اوبيك» ستستطيع توسيع طاقتها الانتاجية وتنميتها من نحو ٢٣ مليون برميل يومياً سنة ١٩٩٤ الى نحو ٤٠ مليون برميل يومياً سنة ٢٠١٠ والى نحو ٤٩ مليون معيون برمين يرمي برميل يومياً سنة ٢٠١٥ لكي تفي بنصو 3٤٪ من احتياجات العالم النفطية سنة ٢٠١٠ ونصو 2٩٪ من هذه الاحتياجات سنة ٢٠١٥.

ويرى الخبراء ان حجم الاستثمارات اللازمة لتوسيع طاقة «أوبيك» الانتاجية حتى سنة ٢٠١٠ يزيد على مجموع ايراداتها النفطية في سنتين كاملتين، مما يتطلب دعوة الشركات العالمية الى المساهمة في التمويل وتقديم ما تملكه من تكنولوجيا متقدمة، بسبب ضعف أوضاعها المالية.

صعف الصحيح العابية. من هنا يفهم اصرار الدول الصناعية المتقدمة على ان تتضمن اتفاقات «غات» نصوصاً تتبح لشركاتها ان تعامل بالنسبة الى استثماراتها في الدول النامية معاملة الشركات الوطنية في تلك الدول. فالتحديات التي تواجه صناعة النفط العربية نتيجة تنسيق مواقف المستهلكين وسياساتهم بما يتفق مع مصالحهم

المنفردة والمشتركة تتطلب تنسيق السياسات والعمل الجماعي بين دول «اوبيك» وعلى مستوى منطقة الخليج. ويعتبر الخبراء انه بمقدور دول «اوبيك» ان تمارس ضغطأ على اسواق النفط الضام لزيادة اسعاره وتعويض ما فقدته من ايراداتها النفطية. لكن تلك الدول

لا تحاول استثمار قدرتها الاحتكارية في هذا المجال وتخلت منذ سنة ١٩٨٦ عن اسلوب تحديد الاسعار بشكل ملزم للاعضاء واصبح السعر يتحدد بفعل قوى

لذلك فإن «أوبيك» ستظل خلال المستقبل المنظور تتحلى بقدر من المحافظة على استقرار الصناعة النفطية التي تتوزع حقولها الكبيرة بين عدد من الدول وتحتاج بطبيعتها لتنسيق ما يضخ من تلك الحقول في الاسواق، ومن ثم فان استقرار الصناعات لا يمكن ان يتحقق في ظل مبدأ المنافسة المطلقة، كما هو الحال في اغلب الصناعات التحويلية.

من جهة اخرى فإن «اربيك» قد تصبح عبداً اقتصادياً على صغار المنتجين من اعضائها مما يشجعهم على الانسحاب منها كما فعلت «اكوادور» و«الغابون». وبالتالي فإن عب، تلبية حاجات العالم من النفط سيقع على الدول العربية الخليجية الاربع، وعلى ايران التي تعتبر جزءاً من المنطقة، واخيراً على

يتعثر المشروع الايراني فان مشروعاً منافساً تدخل شركة

يونوكال الاميركية طرفاً فيه، لتزويد

باكستان بالغاز من تركمانستان،

تقدم في المقابل، مع ان الانبوب يجتاز افغانستان. وكانت

وتقدر احتياطات النفط في المجموعة الخليجية بنحو ٦٦٠ مليار برميل منها ٩٠ مليار برميل في ايران، فيما يقدر احتياطي فنزويلا بنحو ٦٥ مليار برميل.

ويبلغ احتياطي المنطقة العربية من الغاز نحو ٢١٪ من الاحتياطات العالمية. وترتفع هذه النسبة الى ٢٦٪ باضافة احتياطي ايران الذي يبلغ ١٥٪ من الاحتياطي العالمي. وفي نظر الخبراء ان المنطقة العربية، وخصوصاً منطقة الخليج، تمسك بمفاتيح المستقبل بالنسبة الى احتياجات العالم من النفط والغاز الطبيعي ولا تحتاج بعد ذلك سوى الى تنسيق سياساتها لكي تحقق من ثروتها ما يؤمن مستقبل شعوبها. فالتعاون العربي في مجال التكرير والتوزيع والبتروكيماويات يتطلب ان تقام المصافي والمصانع داخل الدول العربية النفطية حيث يمكن الاستفادة من كامل عناصر الانتاج المتشكلة من النفط والمشتقات النفطية، واقامة معامل التكريرعلى مستوى المنطقة بحيث يجري تزويدها بنفوط الدول المشاركة فيها بدلاً من انفراد كل دولة بمصافيها ونفوطها، بهدف التغلب على معوقات التصدير للمنتوجات النفطية والبتروكيماويات الي اسواق الدول الصناعية التي تقيم امامها العراقيل.

قطراكثرالمتضررين

الوضع السياسي المهزوزفي الخليج يؤثر على مشاريع الغاز (

☐ خرج المؤتمرون في ابوظبي من «المؤتمر السنوي للغاز في الأسرة الاوسطه [عقد في ١٧/١٢] الشهر الماضي]، بمحصلة بأن التوتر بين الولايات المتحدة وايران وجمود عملية السلام بين العرب واسرائيل أديا الى أبطاء بعض مشاريع الدول الخليجية المنتجة

واعتبر هؤلاء ان العقوبات التي اعلنت واشنطن في أب/ اغسطس الماضي انها ستتخذها ضد الشركات غير الاميركية التي تستثمر اكثر من ٤٠ مليون دولار في مشاريع نفطية او غازية في ايران «ستستمر في التأثير سلباً على تطور صادرات الفاز

وسيتأخر مثلأ تنفيذ مشروع بناء انبوب غاز بين ايران وباكستان بقيمة اربعة مليارات دولار، كان تم الاتفاق عليه سنة ١٩٩٤، لتزويد باكستان بالغاز الايراني، وباتت المصارف الكبيرة متحفظة على المشاركة في تمويل هذا المشروع بسبب العقوبات.

ولاحظ المراقبون انه بينما

«الميزان» قد المحت إلى المشروع المذكور عبر افغانستان في عددها الماضي، مشيرة إلى أن وصول

قوات حركة «طالبان» إلى كابول له موات مرا علاقة مباشرة بالمشروع. وتتطلع طهران كذلك الـ

السوق الهندية، لكن اتفاقاً اولياً وقع سنة ١٩٩٣ بين ايران والهند يصطدم بمشكلة اخرى، هي غياب حماسة نيودلهي التي لا تريد ان تكون تحت رحمة انبوب غاز يمر في دولة غير صديقة، هي باكستان.

واعتبر المحللون ان توقيع اتفاق في أب/ اغسطس الماه ربي ، بر / اعسطس الماضي بين انقرة وطهران لايصال الفاز الايراني الى تركيا، على الرغم من معارضة واشنطن، هو «الاستثناء الذي بعكد التاب " الذي يؤكد القاعدة». فتركيا حليف ثمين للولايات

المتحدة في المنطقة، وهي قادرة على مقاومة الضغوط وخصوصا ان المشروع البديل الذي يقضي باستيراد النفط من تركمانستان، غير مقبول، اذ ان الانبوب يجب ان يمر، في هذه الحال، في اراضي الاتحاد السوفياتي السابق. وادى ابطاء عملية السلام بين العرب واسرائيل بعد وصول بنيامين نتنياهو الى السلطة الى اعادة النظر في مشروع تزويد قطر الدولة العبرية بالغاز الطبيعي المسال، الذي وضع سنة ١٩٩٥، وابلغت اسرائيل، في ايلول/ سبتمبر الماضي شركة انرون الاميركية، التي فوضتها الدوحة التفاوض على هذا المشروع، انها تعتبر نفسها حرة في استيراد الغاز من بلدان اخرى، من دون ان تستبعد استيراده من قطر. ويدفع عدم الاستقرار في الشرق الاوسط الدول التي تريد الحصول على الغاز الى عدم الاعتماد كثيراً في مشترياتها على المنطقة. وتجد قطر التي تملك ثاني اكبر احتياطي في المنطقة (سبعةالاف مليار مت مكعب) صعوبة في ايجاد اسواق لتصريف انتاج مشاريعها الثلاثة لتصدير الغاز الطبيعي المسال.

وقعتها الحكومة العمانية مع «شل» و« توتال» و« بارتكس»

٤ , ١ ملياردولارلتمويل مشاريع تسييل الغازد

وقعت الحكومة العمانية في خواتيم الشهر الماضي على
 الاتفاقات المرتبطة ببناء الانشاءات القائمة فوق الارض

الاتفاقات المرتبعة ببناء الانشاءات القائمة فوق الارض لمشروع الغاز الطبيعي المسيل واتفاقية أمداد الفاز لدالشركة العمانية للغاز الطبيعي المسيل». وتأتي هذه الاتفاقات في اطار المرحلة النهائية لتنفيذ المشروع الضخم القائم على استغلال كميات الفاز المكتشف في سلطنة عمان، حيث يصل حجم الاحتياط المؤكد الى ١٦ تريليون قدم مكعب.

ووقع الاتفاقات نيابة عن حكومة السلطنة كل من احمد بن عبد النبي مكي وزير الاقتصاد الوطني العماني وسعيد بن المدد الشنفري وزير النفط والمعادن فيما وقعها عن الجانب الآخر ممثلون عن الشركاء الاجانب في «شركة تنمية نفط عمان، وهم شركة «شل» و،توبتال، وبارتكس». ومن بين تلك الاتفاقات اتفاق مالي ينص على ان يوفر الشركاء الاجانب («شل، و،توبتال، وبارتكس») الاموال

اللازمة لبناء مرافق عمليات الانتاج للمشروع (الانشاءات) ويتضمن تأكيداً للاحتياط ومعالجة ونقل الغاز من الحقول في منطقة وسط عمان الى مصنع التسييل في ولاية صور في المناقة الشيرة.

وتقدر الكلفة الاستثمارية لهذا الشق من المشروع بمبلغ ٤, ١ مليار دولار، وستقوم الحكومة بتسديد قيمة الاستثمار للشركاء الاجانب ابتداء من سنة ٢٠٠١ وحتى ٢٠٠٦ وذلك من خلال الدخل الناتج عن بيع الغاز وبيع المكثفات النفطية المصاحبة للغاز الطبيعي. كما تشمل الاتفاقات توقيع اتفاق التشغيل بين الحكومة

والشركاء الاجانب («شل» و،توتال» و،بارتكس»)، الذي يقضي بان تقوم «شركة تنمية نفط عمان» بتشغيل عمليات الانتاج من مشروع الغاز الطبيعي المسيل لمدة ٢٥ سنة عن طريق تقديم الخدمات الفنية اللازمة لتشغيل المشروع وتوفير الغاز للمستهلكين من عمليات التكرير، وهم «الشركة العمانية

للغاز الطبيعي المسيل، ومشروع «سماد اليوريا» و«مشروع الطاقة في ولآية صور ومشروع الغاز الحكومي»، فيما يحدد الاتفاق المنطقة التي سيتم فيها استغلال احتياطات الغاز

من جهة اخرى، تتضمن الاتفاقات اشراف الحكومة من جهد احرى محمص المتحاد الموازنات ومراقبة التكاليف التشغيلية والراسمالية للمشروع، وكذلك تحديد الاسس والضوابط اللازمة لتنظيم الاستفادة من استخدام المقاولين والموردين العمانيين في تنفيذ المشروع، وتم توقيع اتفاق لامداد الغاز بين حكومة السلطنة ووالشركة العمانية للغاز الطبيعي المسيل، والذي وقعه نيابة عن الشركة طوني حنا المدير المسيل، والذي وقعه نيابة عن الشركة طوني حنا المدير العام للشركة. وينظم الاتفاق عمليات بيع الغاز الطبيعي من الحكومة للشركة تمهيدا أحملية التسييل ثم تسويقه للمستهلكين. ويتضمن الآلية المنظمة لعملية التسديد للحكومة من بيع الغاز للشركة.



اضواء على قمة روما العالمية للأمن الغذائي

١) الصيانة والتنمية في المواقع

الطبيعية. ٢) الصيانة خارج المواقع

الطبيعية. ٢) اس<u>ت</u>ذام الصوارد

أبرز نقاط الخطة

وتشتمل الخطة العالمية على عدد من النقاط البارزة يمكن تلخيصها بما

يلي:
هي أول خطة عالمية حول
الموارد الوراثية النباتية تتبناها
الحكومات رسمياً.
وهي تسهم في تحقيق أهداف
إتفاقية التنوع البيولوجي وجدول
أعمال القرن (٢).

اعمال القرن ٢٠ . إنها تروج نهجاً جديداً ورشيداً فيما يتعلق بالصيانة في بنوك الجينات وتامين المجموعات الحالية الموجودة خارج المواقع الطبيعية.

إنها تقدم أول اعتراف ودعم

به نفده اول اعتراف ودعم حكومي دولي لإدارة وتحسين الموارد الوراثيةالنباتية في المزرعة. إنها ترسي مبادرة مبتكرة لاستعادة الموارد الوراثية النباتية المتأقلة محلياً وإعادة بناء الانظمة

سي ورعاده بناء الانطقة الزراعية التي دمرتها الكوارث الطبيعية والحروب والحسراعات الاهلية.

الاهلية. إنها تركز على بناء وتقوية الروابط بين الصوياة والاستخدام. إنها تعطي الأولوية لزيادة قيمة وفائدة الموارد الوراثية النباتية بالنسبة الى مريي النباتات

بالتصب ملى ربي والتصب والمرارعين. إنها تؤكد مركزية البرامج القطرية وأهمية زيادة التعاون عبر الشبكات الاقليمية وشبكات

المحاصين. إنها تقر بأهمية الدور الذي تلعبه المجتمعات المحلية والسكان الأصليون، وكذلك النساء المزارعات

ني صيانة واستخدام الموارد الوراثيةالنباتية.

الورائية التباية. إنها تشجع التكامل بين دوري كل من القطاع الخاص والعام في تلبية احتياجات العالم الغذائية.

كلمة جاك ضيوف

وفي مقدمة التقرير عن حالة الموارد الوراثية في العالم، كتب جاك ضيوف المدير العام لمنظمة الأغذية مالنامة مقدا

والزراعة يقول: «هذه هي أول خطة عالمية على الاطلاق لصيانة الموارد الوراثية

النباتية للاغذية والرراعة

النباتية للأغذي والسرراعة واستخدامها بصورة مستدامة، وقد واقع عليها رسميا ممثلو ١٥٠ بلداً واقع عليها رسميا ممثلو ١٥٠ بلداً للموارد الرواثية النباتية الذي عقد في ليبريج بالمانيا في المدة من ١٧ اللي ليبريج بالمانيا في المدة من ١٩٧١/٧/٢٣ ما على المية الموارد الوراثية النباتية على المية الموارد الوراثية النباتية بتنفيذ خطة العمل ويلزم البلدان وقد اعدت الخطة الممارد بالاضافة الى مؤسسات القطاعين بمشاركة ايجابية من جانب ١٠٥ بلداً،

بهشاركة ايجابية من جانب 190 بلدا، بالاضافة الى مؤسسات القطاعين العام والخاص، وهي تتضمن الانشطة ذات الأولوية التي حددتها هذه الجهات على المستويات المحلية والقطرية والاقليمية والدولية، كما تتضمن اطاراً متكاملاً للتعاون المستدر والرشيد والمستدر والرشيد والمتوازن

الوراثية النباتية. ٤) بناء المؤسسات والقدرات.

٨٠٠مليون شخص يعانون من نقص في التغذية ... والحبل على الجرار إ

سبق انعقاد القمة العالمية للأمن الغذائي في روما هذا الشهر (١٣ تشرين الثاني/نوفمبر١٩٩٦) بدعوة من منظمة الأغذية والزراعة للامم المتحدة، تبني المؤتمر الدولي الفني المتعقد في مدينة ليبرزيغ الألمانية بتاريخ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٦، خطة عمل عالمية لصيانة الموارد الوراثية النباتية للأغنية والسرزاعة

النباتية للأغذية والـزراعـة واستخدامها بصورة مستدية. كذلك تبنى المؤتمر الفني المذكور وإعلان ليزيغ، الذي أكد التزام الحكومات بتنفيذ الخطة العالمية المشار إليها الأمن الغذائي العالمي. وجاء في تقرير لمنظمة الاغذية والزراعة رفع إلى قمة روما: في الوقت الحضون الحصول على الوقت السخامة الإغذية ليس مضموناً في شتى الغذاء ليس مضموناً في شتى الغذاء ليس مضموناً في شتى الغذاء ليس منصوناً في التغذية. شخص يعانون من نقص في التغذية. ومن المتوقع خلال السنوات الثلاثين لمقبلة ان يصل عدد سكان العالم لى ٨٥٠٠ مليون نسمة. ولا بد من تحسينات موثوقة ومستدامة في الانتاجية لتلبية متطلبات هذا النمو السكاني. ولذا، فإن صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها الورانية النبانية واستخدامها المستدام هما المدخل لتحسين ورادامة الانتاجية الزراعية مما يسهم في التنمية القطرية والأمن الغذائي وتخفيف الفقر.»

خطة العمل العالمية

والقصد من خطة العمل العالمية ان تكون بمثابة إطار ودليل ومحفز للعمل على مستوى المجتمعات المحلية والمستويات القطرية والإقليمية والدولية، وهي تسعى الى خلق نظام فعال لصيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها متدام عن طريق وسائل أفضل لتعاون والتنسيق والتخطيط، وعبر تعزيز القدرات وهي إسهام حيوي في نجاح تنفيذ «إتفاقية التنوع البيولوجي». والاهداف الرئيسية لخطة العمل

العالمية هي كما يلي: ● ضمان صيانةالمواد الوراثية

النباتية للاغذية والزراعة كأساس

النجائية للأمن الغذائي. • تشجيع الاستفادة من الموارد الوراثيةالنباتية لتعزيز التنمية

على تحديد أولويات العمل

ل ي يه الهويات العمل. ● تدعيم البرامج القائمة وتعزيز القدرات المؤسسية.

العدرات الموسسية. ونبحث في الصفحات الآتية بعض النتائج الرئيسية للتقرير عن حالة الموارد الوراثية النباتية في العالم. بالإضافة الى عشرين من الانشطة المتصلة بخطة العمل العالمية. وقد صنفت هذه الأنشطة في اربعة أقسام هي: ● الصيانة والتنمية في المواقع

الطبيعية. ● الصيانة خارج المواقع

• إستخدام الموارد الوراثية

النباتية بناء المؤسسات والقدرات. وتحتوي الخطة على عشرين نشاطاً من نشاطات الأولوية مجمعة ني اربعة مجالات موضوعية هي:

بانموارد القطرية، وإن كانت بعض البلدان ستحتاج الى دعم إضافي. وإذا أكد العزيم ضرورة توفير أموال لتمويل تنفيذ الخطة من جانب البلدان التي يمر اقتصادها بمرحلة تحول، كما أقرت الخطة بمسوورة الاعتراف بــحـقـوق المناس.

وانني اناشد الجميع الوقوف مسفأ واحداً من اجل هذا المسعى هؤلاء، المزارعين ومجتمعاتهم.»

في المواقع الطبيعية

تشتمل خطة العمل العالمية على أربعة مجالات للعمل لتحسين ادارة الموارد الوراثيةالنباتية في مواقعها

الموارد الورائية النباتية الطبيعية، مي:

- مسح للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وحصرها للأغذية والزراعة وحصرها والسياسات الصيانة والسياسات المطرية لاستخدام الموارد الوراثية النباتية، من الوجهة المثالية بإجراء مسح للموارد المدالية بإدراء مسح للموارد المدالية بإدالية ب المعابية برجراء مستع لتحوارد المعرجودة بغية وضع قوائم لحصرها وبالاستفادة من المعارف ينبغي استنباط منهجيات لتقييم التنوع وزيادة قدرات البلدان للقيام بأعمال المسح والحصر.

ـ دعم إدارة المزرعة وتحسين الموارد الوراثية النباتية للأغذيـة والزراعة

والمتكافى،، وأصبحت بلدان العالم مطالبة الآن بتنفيذ هذه الخطة، وسيجري الجزء الأكبر من التنفيذ بالموارد القطرية، وان كانت بعض المزارعين. ولا شك أن الموارد الوراثية

ولا شك ان الموارد الوراتية النباتية، التي هي من اكثر موارد الابتية الارك موارد الابتية على من اكثر موارد تتعرض لتبديد خطير. فقلقائها سيضر بكل فرد منا، بل وبالاجيال القادة، وعدم القدرة على صيانة هذه الموارد واستخدامها على الرجب الارك المنظمة الموارد واستخدامها على الرجب الموارد الموار الأمثل يضر بمسعنانا الى تحقيق الأمثل يضر بمسعنانا الى تحقيق الأمن الغذائي والتنمية المستدامة. فخطة العمل العالمية تعطي – للمرة الأولى – حافزاً وإطاراً لارساء انشطة الصيانة والاستخدام على اسس الصيانة والاستخدام على اسس منينة، وهي إسهام كبير في تنفيذ اتفاقية التنوع البيرلوجي في ميدان الاغنية والزراعة. إنها فرصة لا يجب أن تتسرب من بين أيينا. إن المنظمة ملتزمة بتنفيذ خطة العمل العالمية بترجيه من الهيئة الحكومية الدولية للموارد الورائية الخذية ما الدواقة لكرمية الدولية للموارد الورائية

للاغنية والزراعة، كجزء من النظام العالمي الذي وضعته المنظمة لصيانة الموارد الوراثية النباتية

المحرارة الترواتية العجادة واستخدامها.
واستخدامها،
وشدد مؤتمر ليبزيج على المعية
ترسيع نطاق المشاركة في تنفيذ خطة
العمل الى اقصى حد. وبناء على طلب
هذا المؤتمر قدم هذا التقرير الى المها
الأجهزة والمحافل الدولية والالليمة
الاجهزة والمحافل الدولية والالليمة ا تجهره والمحاس الدولية والأقليمية والقطرية التي تعمل في مجال الأغذية والزراعة والتنوع البيولوجي، صع رجاء أن يقوم أعضاؤها بتحديد افضل سبل المشاركة.

النبيل، الحكومات والمؤسسات القطرية، والمنظمات الدولية الفنية والمالية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاعين العام والخاص، وقبل كل

والزراعة يجري تعزيزنشاطات المزارعين ومجتمعاتهم المحلية لإدارة المواردالوراثية النباتية عن طريع التدريب والبحوث القائمة على المشاركة الكافية وإشاعة مناخ مؤات لهذه السياسة، وسوف تنشأ شراكات جديدة بين بنوك الجينات ومريي

النباتات من جهة، وبين المزارعين ومنظماتهم من جهة ثانية، مما يتيح للمزارعين إمكانية الوصول الى طائفة واسعة من مواد الزراعة سوا، عن طريق الاستخدام المباشر للانواع الأولى التي تتم صيانتها في بنوك الجينات أو عن طريق الانتخاب بواسطة المزارعين.

- مساعدة الفلاحين في حالات الكوارث لاستعادة الانظمة الزراعية

العوارت وسنعاده الانظمة الرراعية غالباً ما تؤدي الكوارث الى فقدان موارد وراثية مهمة متأقلمة على فقدان موارد روائية مهمة متاقلة على نحو فريد مع الاحتياجات والظروف المحلية. وتدعو الخطة الى مبادرة جديدة من قبل المجتمع الدولي لبناء القدرات على تقديم البذور من الأنواع المتاقلمة محلياً كلما دعت الحاجة للمساعدة على إعادة إرساء الانظمة الزراعية المحلية في المناطق المتضررة بالحروب والصراعات الأملية وغير ذلك من الكوارث.

- تشجيع الصيانة في المواقع الطبيعية للاقارب البرية للمحاصيل والنباتات البرية للإنتاج الغذائي يهدف هذا النشاط الى تشجيع صيانة الموارد الوراثية لـلاقـارب البرية للمحاصيل والنباتات البرية المجمعة للاغذية والزراعة عن طريق الالمادة المحسنة للمارد إلى الأبدة الإدارة المحسنة للموارد الوراثية إدارة المحسنة للموارد الوراتية النابئة للأغذية والزراعة في المناطق المحمية وغيرها من الأماكن. ومن الأممية بمكان، من هذه الناحية، تشجيع المشاركة المحلية في عمليات الصيانة في المواقع الطبيعية.

خارج المواقع الطبيعية

ظل المنهج الرئيسي لصيانة الموارد الوراثية النباتية، هـو الموارد الوراثية النباتية، هو استخدام بنوك الجبنات خارج على المائوية المخزونة المواقع المينوية (البنور المخزونة بدرجات الحرارة والرطوبة). وقد بدات عام ١٩٠٠ كرد فعل على التأكل االوراثي بحيث توجد الأن سنة ملايين عينة مخزونة في بنوك الجينات في العالم، ومن أنواع الحبوب المعلقة جيداً في هذه المحدوعات المقدم والأن والذة والذة والذة والذة والذة والذي المعلود عالى المعلود ع المجموعات القمح والأرز والذرة، وإن كانت لاتزال هناك ثغرات معينة. وهناك محاصيل أساسية أخرى مثل الكاسافا، ووالبطاطا الحلوة، أقل تمثيلاً بكثير. أما المحاصيل الاستوائية فإن كثيراً منها يتعذر راسبوابية فإن كثيرا منها يتغدر تخزينة كبذور، ولا بد بدلاً من ذلك من الاحتفاظ بها في هيئة مجموعات حية في حقول بنوك الجينات او خزته في انابيب زجاجية، وقلما وجدت في بنوك الجينات محاصيل لها اهمية مداة

مديد.
وفي حين توجد حالياً أكثر من
الف من بنوك الجينات، هناك حوالي
٢٠ بلداً فقط تهي، تخريناً إمناً طويل
الأجل نظراً الى قلة ما يرصن من
أموال الإدارة المستدامة طويلة الأجل لبنوك الجينات بعد بنائها. ونتيجة لذلك نجد مجموعات كثيرة في حالة سيئة، كما إن حوالى مليون من العينات بحاجة الى تجديد. وتبدو معدلات الاستنساخ المأمون منخفضة، لكنه من المتعذر إجراء تقديرات دقيقة بسبب نقص مدويرات تعليف بسبب مقض المعلومات والوثانق لدى العديد من بنرك الجينات، ويالإضافة الى بنوك الجينات، فإن الحدائق النباتية تضم العديد من الأنواع الهامة بالنسبة للاغذية والزراعة،

وتشمل خطة العمل العالمية وتشمل خمله العمل العالمية أربعة مجالات من مجالات العمل لتحسين عمليات الصيانة خارج المواقع الطبيعية للنباتات والموارد الوراثية، هي: الحفاظ على المجموعات الحالة الموجودة خارج مواقعها الحلامة

الطبيعية بهدف هذا البرنامج الى تحويل الجهود الحالية للصحيانة خارج المواقع الطبيعية، وهي جهود تفتقر الكفاءة والتكوار، الى نظام رشيد فعال ومستدام. وجميع البدان التي ليست لديها مرافقها الخاصة برسعها أن تخزن مجموعاتها في ببسعها أن تخزن مجموعاتها في بنوك الجينات الدولية أو الإتليمية، بنوسعها أن تخزن مجموعاتها في وبالامكان ضعان حققة سيدادة هذه وبالإمكان ضمان حقوق سيادة هذه البلدان على تلك الموارد من خلال اتفاقيات قانونية مناسبة.

- إكثار العينات المهددة بالانقراض خارج مواقعها الطبيعية تدعو الخطة اليي وضع

تدعو الخطة التي وضع استراتيجية عالمية والى برنامج وديس لتجديد قرابة مليون من العيان أله العيان في التعالم الأولوية أنحاء العالم، مع إعطاء الأولوية للعيانات الموجودة في التخزين الطويل الأجل وتلك القريدة من نوعها عالمياً.

دعم العمليات المخططة والموجهة لجميع المواردالوراثية النباتية للإغذية والزراعة

ستركز عمليات جمع الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في المستقبل على سدالشغرات في المجموعات الحالية، وعلى جمع محاصيل إقليمية وثانوية ومحاصيل كفاف بعينها، وعلى الجمع من بلدان معينة لم تجر فيها أي عمليات أو كانت العمليات فيها محدودة جداً.

التوسع في نشاط الصيانة خارج العواقع الطبيعية لا بد من التوسع في استخدام بنوك الجبنات في الحقول ومراقق بالإنسانة في الأنابيب الزجاجية بالإنسانة الى تطوير تكنولوجيات بيعدة لصيانة اجناس نباتية مهمة نيعب البدور. كذلك تقترح الخطة ان تلعب الحدائق النباتية بوراً أكبر في صيانة هذه الإجناس بالإضافة الى النباتات العديدة الاخرى ذات الاهمية المتابية للاغذية والخراعة التي المحلية للأغذية والنزراعة الني المملتها بنوك الجينات التقليدية.

إنتاج البذور وتوزيعها

وتقترح الخطة إجراءات توفر للمزارعين نطاقاً أوسع من انواع المحاصيل وذلك كما يلي: ● تعزيز التكامل بين الشركات شبه الحكومية والتجارية والصغيرة

سباق. ● توسيع انظمة إنتاج وتوزيع البذور التي تتوافر لها مقومات البذور التي تتوافر لها مقومات

• توفير المواد المناسبة المخزونة خارج المواقع الطبيعية لإكثارها وتوزيعها. ● مراجعة لوانح شهادات

اعتماد البذور. كذلك تقترح الخطة إيجاد اسواق جديدة للانواع المحلية والمنتجات الكثيرة التنوع، وإقامة برامج قطرية

متينة، وتشجيع إنشاء شبكات للموارد الوراثية النباتية للاغذية والزراعة، وإنشاء انظمة شاملة المعلومات المتعلقة بتلك الموارد، رانشاء أنظمة للرصد والانذار المبكر عن فقدان الموارد الوراثية، وتحسين رتوسيع التعليم والتدريب، وتعميق الوعي العام.

غياب القطاع الخاص

تتم صيانة الموارد الررائية النباتية للأغذية والزراعة لكي يمكن إستخدامها، كما أن تنويع الزراعة يتوقف على التوسع في استخدامها، للك فإن استخدام هذه الموارد على نحو افضل حري بأن يقلل من تعرض المحاصيل للإصابة بالأفات والأمراض، وفي الوقت ذاته يقلل من الإعتماد على المبيدات . لكن المواردالوراثية النباتية لا تستخدم حالياً على النحو الامثل مما يحدُ من المنافع الاقتصادية والاجتماعية الطويلة الأجل لما يكرسه المجتمع من استثمار لأعمال الصيانة.

وترصد معظم البلدان عقبات وترصد معظم البلدان عقبات عديدة تعترض الإنتفاع بصورة اكبر من الموارد التي تجري صيانتها، مشيرة الى المجالات التي تستدعي التحسين. ومن تلك العقبات نقص المعلومات حول قيمة واستخدام المواد وضعف الإتصال بين بنوك الجينات ومربي النباتات وغيرهم من مستخدميها. وهنالك مشكلة إضافية هي إنعدام الحوافز أمام القطاع الخاص للإنخراط في الانشطة العديدة الاساسية للإستخدام الفعال للموارد الوراثية النباتية، وهذا يشمل سمورد الورامية النبائية، وهذا يشمل برامج ما قبل التربية أوالزيادة الوراثية التي تجعل من المواد الوراثية أسهل أستخداماً في برامج تربية النبات وبالنظر الى ضالة تربية النبات وبالنظر الى ضالة مشاركة القطاع الخاص في تنمية العديد من المحاصيل الضرورية للأمن الغذائي لملايين البشر الفقراء، مثل «الكسافا» و«الموز الافريقي» و« الدُخُن»، يصبح الدعم الحكومي لهذه الانشطة أمرا حيويا.

بناء المؤسسات والقدرات

ومما جاء في التقرير قوله: «إن الصيانة الناجحة والأستخدام المستدام للموارد االوراثية النباتية للاغذية والزراعة ينطويان على عمل مشترك يتكاتف عليه طائفة واسعة من الناس في كل بلد من البلدان: واضعو السياسات، ومسؤولو التخطيط، والعلماء، وأمناء المادة الوراثية، ومربو النباتات، والمجتمعات الريفية، والمزارعون. ويقتضي الأمر اليات للتنسيق المتين على المستوى القطري ليتسنى لحميم على المستوى القطري ليتسنى لجميع هذه الأطراف الفاعلة المشاركة البناءة. ومع ذلك فإن ثلث بلدان العالم فقط لديه لجان وطنية أو اليات اخرى عفط لديه إجبان والبيات احرى للتنسيق، وعلى نحو مماثل فإن بضعة بلدان قحسب لديها قرانين أو سياسات لتنمية الموارد الوراثية النباتية بما يتفق مع الاحتياجات القطرية، ففي الاقاليم والاقاليم القرعية تشترك البلدان عادة في كذرة الدجات عالد المراحد الله الماسات عادة في كذرة الدجات عالية المراحد الماسات عادة في كذرة الدجات عالية المراحد الماسات عادة في كذرة الدجات عالية الدجات الماسات عادة في كذرة المراحد المراح رب مسرف المناورة على هزه المحاصيل وكثرة التنوع الرراثي النباتي مما يستدعي قيام تعارن إقليمي وشبه إقليمي بالإضافة الى الجهود القطرية لتعزيز الموارد الرراثية النباتية.

لبنان يطالب المانيا استرجاع نفاياتها السامة من مرفأ بيروت على نفقتها ?

واوضح بيار فرعون ان من ابرز بنود القرار اشتراط حصول صاحب

المصنع «على شهادة مخبرية من

مختبر اوروبي معروف تؤكد ان المواد التي يستوردها خالية من كل تلوث، وعلى مستندات من الوزارات

استدعت وزارة الخارجية اللبنانية، السفير الالماني لدى بيروت وولفجين ايرك واطلعته على يتائج التحقيقات التي قامت بها النيابة العامة التمييزية، التي كانت وضعت يدها على ملف 36 حاوية من النفايات الالمانية السامة الخلت من اللغايات اداعاته السامة الحدث في 27 أب/ أغسطس الماضي الى مرفأ بيروت فأثار وجودها ضجة في الصحف اللبنانية التي اتهمت

وزارة البيئة بتسهيل دخولها. ربرو، سيد بسهين دخولها. وكان وزير البيئة بيار فرعون اكد دان لا قانون في لبنان ينظم دخول النفايات الصناعية، التي يتم الخالها على انها «مواد اولية

سناعه». ولفت الى صدور قرار وزاري في خواتيم الشهر الماضى لتنظيم شروط استيراد النفايات الصالحة لاعادة التصنيع «لتتمكن معامل

اعادة تصنيع الورق والكرتون والزجاج والبلاستيك الموجودة في لبنان من مواصلة العمل لان حجم النفايات المحلية ضئيل،

المختصة في بلد المنشأ تؤكد اهلية استعمالها لاعادة التصنيع». ودعا الوزير اللبناني المانيا «الى استرجاع النفايات على نفقتها لان القوانين الدولية تحظر تصدير النفايات التي لا تصلح لاعادة التصنيع». وطالب السلطات الالمانية «باستعادتها فورا واجراء تحقيقاتها فيما بعد للكشف عن شبكة المافيا العالمية المسؤولة».

واقر فرعون بوجود «تقصير واهمال» في وزارة البيئة محملا العدير العام الياس مطلي مسؤولية «عدم ابلاغ الجهات المعنية» بنتائج التحاليل التي وصلت منذ اكثر من شهر وتؤكد «أن النفايات الامانية ملوثة ولا تصلح لاعادة التصنيع».

من ناحيته اكد فؤاد حمدان ممثل «غرين بيس» ان المنظمة العالمية للبيئة حصلت على اذن

قضائي بمعاينة النفايات الالمانية المحتجزة في مرف بيروت، وأن خبيراً المانياً وصل الى بيروت لمعاينة تك النفايات.

وكان لبنان واجه منذ سنتين سيحة نفايات ملوثة مصدرها الطاليا (16 الف برميل) ظهرت في جرود كسروان، وقد اظهرت جرود كسروان، وقد اللهاميل الخلت بعلم «القوات اللبنانية» المنطلة بعدم «القوات اللبنانية» المنحلة وطمرت بعلمها تحت الارض في منطقة «شننعير». وبعد سنتين مازال الجدل مستمراً في هذه القضية: فالسلطات اللبنانية تؤكد انها قد ماسلطات اللبنانية تؤكد انها قد شحنت الى الخارج والسلطات الإيطالية تؤكد انها استرجعتها، في حين تؤكد «غرين بيس» ان تأثي هذه النفايات مازال اما مطموراً في لبنان او انه رمي في المياه الاقليمية البنانية.

المبدلي. وفي تطور متصل اعلنت النيابة العامة في دسلدورف في المانيا ان النفايات الصناعية الألمانية التي ضبطت في بيروت مصدرها مدينة مفيليبسبورغ، قرب كارلسروهي (جنوب غرب المانيا). وإضافت النيابة العامة ان

وإضافت النيابة العامة أن المسؤول عن تصدير هذه النفايات الى لبنان هو الألماني برند ب. (49 سنة) موضوع قيد الاعتقال الاحترازي لمخالفات اخرى في مجال البينة. مجال اللينة الى السلطات الألمانية فات ليس هناك أي مؤشر يسمع الانتاكيد وجود رابط بين النفايات في موضوت الشينة الترضيطة في موضوت الشيئة الترضيطة في المناهدة الشيئة الترسيطة المناهدة في الشيئة المناهدة الشيئة المناهدة المناهدة الشيئة المناهدة الشيئة المناهدة الشيئة المناهدة الشيئة المناهدة المناهدة المناهدة الشيئة المناهدة المناهدة

التي ضبطت في بيروت والشبكة السرية الواسعة لتصدير النفايات الصناعية التي كشفتها الشرطة الامانية خواتيم الشهر الماضي.

«غرين بيس» اللبنانية تقترح مكبات تحت الأرض

المحارق تتسبب بالسرطان... البيئة والأطفال من ضحاياها (

□ اعدت منظمة دغرين بيس، تقريراً حول مشاريع بنا، محارق ومكبات للنفايات المنزلية والصناعية الساءة في لبنان وبلاد الحرى مجاورة عدمل عنوان «الحقيقة الحارقة - مشاريع المحارق والمكبات في البحر المتوسط» ومما فيه:

«تزعم سلطات لبنان وتركيا ومالطا واسرائيل أن المحارق مالكرة عدد المدارق المحارق المالكرة المحارق المحارق المحارق مالكرة المحارق المحار

وتزعم سلطات لبنان وتركيا ومالطا واسرائيل ان المحارق والمكات هي الاسلوب الوحيد لعل ازمة جيال النفايات العوجودة لديها، لكن منظمة وغرين بيس، تحذر ان هذه المشارع ليستا حلما سيتحول على الارجح كابوسا ساما وخطيراً، وإضاف ان «اعتماد نظام المحارق والمكبات الحالية في لبنان وغيره من دول المترسط سيؤدي إلى زيادة عشوائية في كبنة النفايات الممتزلية والصناعية. ويشكل اعتماد هذا النظام دعوة صريحة الى ممارسة تجارة النفايات السامة، الامر الذي يسهل قيام المصناعات المضرة بالبيئة ويمنع قيام اخرى وفق معايير «التكنولوجيا النظيفة».

العقيف، واتهم تقرير «غرين بيس» شركات أميركية وأوروبية «بتصدير تكنولوجيا مشبومة تتسبب بالاخطار على حياة الانسان اللبناني ويلاد متوسطية اخرى وبيئتها تحت ستار «التكنولوجيا البيئية السليمة». وطلب التقرير من المسؤولين في لبنان وغيره من

البلدان المتوسطية المعنية «الكشف عن خلفيات هذا القناع اللغة المعوسسية . العلمي الزائف منعا للوقوع في دوامة خطيرة تؤدي الى انتاج كم هائل من النفايات المنزلية والصناعية كي يصار لاحقا الى حرقها

ولممرها».
ولكد التقرير أن «المحارق مهما كانت حديثة ومتطورة تنتج
معادن ثقيلة سامة مثل الزئبق و«الديوكسين» وغيرها من المواد
المسببة للإمراض السرطانية والمضرة بالجهاز العصبي،
وخصوصاً للاطفال الذين يعيشون في محيط المحارق مثل
العموسية في جنوب بيروت»، وطالب بضرورة تأمين مكبات تحت
سطح الارض التخصر من الرماد الناتج من المحارق، علما أن
رماد محرقة «العمروسية» يرمى حالياً في مكب برج حمود على
الشاطيء الشمالي ليورون».

رمان محرقة «العمروسية» يرمى حاليا في مكب برج حمود على الشاطى» الشمالي ليبروت». وخاص التقرير البيروت». وخاص التقرير البيروت». المكبات لا تحل اي مشكلة وسيدفع الاطفال ثمن سياسة فاشلة لمعالجة مشكلة النفايات». وتطرق الى «موافقة لجنة الزراعة والبيئة البرلمانية على طلب الحكومة اللبنانية الحصول على قرض بقيمة ١٠٠ ملايين دولار من البنات الدولي للانماء والاعمار، و٥٥ مليون دولار من البابان لانشاء ١٥ مكبا جديداً ولاعادة تأهيل المكبات الحالية ومحرقة

العمروسية الى جانب بناء محرقة خاصة بنفايات المستشفيات، وباشد التقرير المسؤولين «العودة عن هذا المخطط قبل فوات الاوان واعداد دراسات لتخصيص قرض البنك الدولي لاتشاء مراكز لفرز النفايات واعادة تصنيعها بهدف تقليص انتاج النفايات السامة، وعلى الدولة اللبنانية ان تصدر قوانين ملزمة للمصانع في لبنان لاعتماد تكنولوجيا نظيفة،

وطرح تقرير دغرين بيس، جملة افكار للتخلص من ١,٤ وطرح تقرير دغرين بيس، جملة افكار للتخلص من ١,٤ مليون طن من النفايات المنزلية واكثر من ٢٣٦ الف طن من النفايات الصناعية التي ينتجها لبنان سنوياً، ومنها «التوقف فوراً عن حرق كل انواع النفايات السامة في المحارق الموجودة، مثل البطاريات والدهانات والزيوت المستعملة ونفايات المستشفيات المستشفيات البطاريات والدهائات والزبوت المستعملة ونفايات المستشفيات وغيرها، ووضع خطة لإغلاق هذه المحارق في اسرع وقت ممكن، وغيرها، ووضع خطة لإغلاق هذه المحارق في المكبات الترابية والمائية والاستعاضة عن ذلك ججمعها في مستوعبات خاصة لمعالجتها بطريقة علمية واعداد الدراسات اللازمة لتقليص انتاج النفايات المنزلية واعادة تصنيعها، وتطبيق سياسة «الصناعة النظيفة» وتشجيع الصناعين على تطبيق هذه التقنيات».

روسيا ودول القطب الشمالي تطلب العون من الغرب للتخلص منها

٠٠٠ مليار دولار كلفة إزالة التركة النووية للحرب الباردة ١

🗖 ستواجه الادارة الاميركية فاتورة قيمتها ٢٠٠ مليار دولار تكاليف إزالة في سنونجه اداره العميرية فانورة فيستية ١٠٠٠ مثيار دولار تخاليف إزاله النفاوات النجرة الباردة. وسوف النفاق التا ينفق نصف هذه المبالغ على بند واحد في قائمة طويلة من عمليات التنقية البيئية، وهو الاشراف على الرسائل الكيميائية اللازمة لاستخلاص وقود البلوتونييرم الاشعاعي من المفاعلات النووية.

رستعاعي من المعاعرت الدوري. ويطلق على هذه العمليات اسم «اعادة المعالجة»، وقد ادت في السبابق الى عمليات بمثات الملايين من الدولارات لخزن نفايات شديدة الاشعاع داخل خزانات هائلة في موقع نهر «سافانا» في «كارولينا الجنوبية» وفي موقع «هاتفورد» في ولاية واشنطن.

معمورد، في ويد واستطن. ويحتوي قسم من هذه النفايات على مواد شديدة التفجر، فيما يحتوي القسم الآخر على مواد تبعث غازات قابلة للالتهاب. وإن حدث واندلع حريق في احد الخزانات فان اضراراً كبرى وتلوثاً اشعاعياً نووياً سوف يعظي مناطق شاسعة. وعلى الرغم من الاخطار الكثيرة التي ترافق مثل هذه العملية، فإن وزارة الطاقة الاميركية تحاول مرة اخرى البدء بعمليات اعادة المعالجة تحت غطاء ديد، حيث يحمل برنامجها اسم «الادارة البيئية». وتم بداية هذه السنة اعادة جلية، حيث يحمل برنامجها أسم «ادارة البيتية»، ويم بدايه هذه السنه اعادة تشغيل مركزلاعادة المعالجة في موقع جرى الشاؤة قبل ٤٠ سنة قرب نهر مسافانا» كما بدأ العمل هذا الصيف في مجمع لاعادة المعالجة يقع في ايداهم وتؤمن وزارة الطاقة تكاليف عمل هذين الموقعين من ميزانيتها، ولا تقوم هذه المنشآت بالحصول على الاموال بملايين الدولارات للتخلص من آثار الإرث النووي للحرب الباردة فحسب، بل انها تؤدي في نهاية المطاف الى ازدياد حجم النفايات النورية وسوف تزداد كميات البلوتونيوم المكرر مما يؤدي الى مخاطر حددة بعقم تبقم العلماء الاس كي.

الثقايات النوزية وسوف ترداد عنيات مينوبوريوم سمرر حديدي على المجدد ودية ثبغة المواطن الاميركي. وتدعي وزارة المعالجة قد اصبحت ضرورية لان بعض الوقود النووي المخزن تحت المياه في احواض، بدأ يتعرض للمسدا. لكن هذه المشكلة تبدو وكانها قد ظهرت بسبب سوء ادارة الوزارة وهيئاتها، فالامكانية متوفرة لخزن الوقود النووي المستهلك الذي يتعرض للصدا

في صناديق جافة محكمة، وهي تشكل طريقة اكثر سلامة من طرق اعادة المعالجة. وتزكد مصادر على رفعة في المستوى في وزارة الطاقة ان عمليات اعادة المعالجة سوف تؤدي الى اضرار بيئية اكبر والى مخاطر على صحة العاملين والسكان بالمقارنة مع الخيارات الاخرى. ويتسامل الخبرا، والمدافعون عن سلامة البيئة عن صحة هذا الاختيار. والجواب عن ذلك يكمن في تلبية احتياجات الجهاز البيروقراطي العامل في ميدان انتاج السلاح النووي وترضية السياسيين، ويشير مؤلاء الى ان انفاق منات الملايين من الدولارات سنوياً على عمليات خطيرة ضارة بسلامة البيئة منات الملايين من الدولارات سنوياً على عمليات خطيرة ضارة بسلامة البيئة ميثل احد الاسرار المشبوعة في ميزانية التقنية البيئية لوزارة الطاقة الاميركية.

دول القطب الشمالي

وفي سياق آخر، تستعد الدول المحاذية للقطب الشمالي للمساعدة في ازالة النفايات النووية المتروكة في المنطقة نتيجة النشاطات الانتاجية العسكرية للاتحاد السوفياتي السابق، وتتخوف دول «الطوق القطبي» وهي الولايات المتحدة وكندا والدنمارك وايسلندا، ومجموعة من الاعضاء الاصليين في

وتعتبر مدينة «مورمانسك» اكبر المدن المأمولة بالسكان في المنطقة الملوثة والميناء الرئيسي لاسطول البحرية القطبية الروسية، وهي اكبر موقع في المالم من حيث مخاطرها النووية.

وتوجد قرب المياه البرية الضحلة ١٢٠ غواصة نووية متقادمة وكاسحات الجليد النووية التي استهاك وقودها لكن مفاعلاتها مازالت عاملة، وفي عرض البحر ردم السوفيات ٢٠ مفاعلاً نووياً تحتري سبعة منها حتى الان على وقود

نووي مستنفد. وتمثل عملية تنظيفها أو تأمين سلامتها في قاع البحر معضلة تكنولوجية كبرى. وقد طلبت روسيا من الغرب رسمياً التعاون في أزالة النفايات والاسلحة النووية من الغواصات القديمة.

وقد لاقى طلبها استجابة من الدول الاسكندنافية، وتم تشكيل مجلس ببارنتس، سنة ١٩٩٣ لتنقية شبه جزيرة «كولا» وذلك بدعم مالي من الدول المبادرة، لكن العداء التقليدي للمؤسسة العسكرية في روسيا يعرقل بعض هذه

الجهود. وقد اجتمعت في «اينوفيك» في منطقة الاراضي الشمالية الغربية في كندا مجموعة الدول الثماني المحانية للقطب وقررت انشاء وكالة بينية اقليمية واسعة للحد من مخاطر السلاح والاجهزة والنفايات النووية والكيميانية المختلفة من

للحد من مخاطر السلاح والاجهزة والنفايات النووية والخيميانية المحمدة الما الحرب الباردة.
واطلق على المجومة الجديدة اسم «المجلس القطبي». وسوف تبدأ الاعمال واطلق على المجومة الجديدة اسم «المجلس القطبي». وسوف تبدأ الاعمال نهاية هذه السنة لتفكيك المعدات الحاوية لوقود ننووي في مدينة «مورماسنك» وكذلك في مدينة «فلاريفستول» التي تقع في الشرق الاقصى، وتقوم «الوكالة الدولية للطالة الدرية» بالمساعدة في عمليات ازالة النفايات النووية في روسيا. وقد اجتمع في موسكو معثلون عن الدول المحاذية للقطب، اضافة الى بريطانيا ويلجبكا وفرنسا والمانيا واللبابان وكوريا الجنوبية ومعثلين عن الاتحاد الاوربي للبحث في دعمهم لعمليات التقنية البيئة. وينذ اشاروا فيه ورفع الروس تقريرا صريحاً الى منظمة البحار الدولية في لندن اشاروا فيه الى المصاعب المالية والتكنولوجية لعملية ازالة النفايات النووية. وإشار التقرير اللي المصاعب المالية والتكنولوجية لعملية ازالة النفايات الدوية، وأشار التقرير الشمالية خصوصاً انه لا يرجد حيز لردمها . لكن الاسطول الروسي في البحار الشمالية خصوصاً انه لا يرجد حيز لردمها . لكن الاسطول الروسي الضخم الشمالية خصوصاً انه لا يرجد حيز لردمها . لكن الاسطول الروسي الضخم الشمالية خصوصاً انه لا يرجد حيز لردمها . لكن الاسطول الروسي الضخم المحدات نووية تنتج سنوياً نفايات تبلغ ٢٠ الف متر مكعب لإيزال يمثلك وسائط بمعدات نووية تنتج سنوياً نفايات تبلغ ٢٠ الف متر مكعب من النفايات النووية السائلة و٦ الاف متر مكعب من النفايات النووية الصلبة، ى حضوري المصلحة والمصطلحة والمصطلحة المصطلحة المصطلحة المصلحة المصلحة المصلحة المصلحة المصلحة المصلحة المصلحة و وتفوقهما في الماضي فان ارث السلاح النووي سيظل يلاحقهما.

□ كان الفرنسيون يقولون في غاير الزمان والأمجاد، إن فرنسا هي باريس، وإن باريس هي العالم، وإن من يحكم فرنسا يحكم العالم، ويبدو أن بطرس بطرس غالي الأمين العام للأمم المتحدة المعروف بحماسه للفرانكوفونية قد صدق ذلك... فتمرد على

المعروف بحماسه للغرانخوقونيه قد صدق دلك... فنمزد على واشنطن حكومة العالم الفعلية في هذه الأيام.

لكن إلى الآن ليس معروفاً بالضبط سبب نقمة أميركا على غالى وسبب تمرد غالي على واشنطن. إلا أن هناك مقولات عديدة لهذا النزاع الغريب، مع أن الأمين العام للأمم المتحدة مستوف الشروط والمؤهلات، بما في ذلك مؤهلاته اليهودية لجهة زوجته، وإن كان

يرحب عنى مزاج مادنين أولبرايت مندوية كنينتون إلى المنظمة العالمية، فرأت فيه صورة للغرور الفرعوني الذي يكابر ويتكبر على الأخرين عندما بشم رائحة السلطة حتى ولو كان ضعيفاً. ومنها أيضاً أن الرئيس الأميركي كلينتون أراد أن يقتص من الرئيس حسني مبارك بشخص بطرس غالي من غير أن يجابهه مباشرة نظراً إلى عدم ارتياح إسرائيل من الاستئسال المصري

المستجد.
وهناك قول في الكواليس مفاده أن بطرس غالي أضعف قضيته
بنفسه عندما سال لعابه لولاية ثانية، أسوة بسابقيه، على الرغم من
إعلانه الصريح فور اختياره أميناً عاماً بنانه لن يسمعي إلى ولاية
ثانية فاتخذ الأميركيون من ذلك حجة وذريحة، معتبرين أن سعي
غالي إلى ولاية ثانية خلافاً لتعهده السابق، يضعه في مرتبة الحكام
العرب، ومنهم حكام مصر الذين عمل غالي في خدمتهم زمناً
ومن الاقوال الشائعة أيضاً أن واشنطن تضايقت من موقف
وملاً الدين يركبون ولا ينزلون.

ومن انتوان استانه ايضا أن واستهن تصايف من موقف بطرس غالي المعرقل للتدخل الأميركي في جمهورية البوسنة، لأن الأميركيين أرادوا لتنخلهم أن يكون في إطار حلف شـمـالـي الأطلسي الذي ليس لفرنسا أثر فيه، بينما أراده الأمين العام أن يكون تحت راية الأمم المتحدة وقبعاتها الزرق وجنودها الزرق

سيون: وهناك أيضاً الرواية التي تحلو للبنانيين وبقية العرب من أن الفيتو الأميركي على التجديد لبطرس غالي كأمين عام للمنظمة الدولية مرده إلى تقرير المنظمة حول مجزرة قانا في جنوب لبنان



أثناء عملية «عناقيد الغضب» الاسرائيلية، وهو التقرير الذي كشف اساء عمليه وعافيد العصبه الاسرائيلية، وهو التفرير الذي كشف أن القوات الاسرائيلية قامت بقصف مركز الأمم المتحدة في قاتا عامدة متعمدة وليس لخطأ غير مقصود كما ادعت. إلا أن التفسير الذي بدات تبته على مهل بعض وسائل الإعلام

القرب، هو التفسير الذي بدأ يتبلور في المجازر الدائرة الأن في بلاد الكونغو السابق المعروفة باسم «زائير» حيث حكم سعيداً منذ برد الحويق السابق المعروف باسم «رابير» حيث حكم سعيدا مثلاً ثاث قرن الرئيس موبوتو سيسيسيكو المقيم حتى كتابة هذه السطور في قصره العامر على الريفييرا الفرنسية يتابع أنباء المجازر عن بعد. وفحوي هذا التفسير أن ما يجري على نطاق المجازر عن بعد، وقحوى هذا التفسير ان ما يجزي على تعاق القارة الإفريقية، بما في ذلك مجازر راوندا وراثير وبوروندي والجزائر وغيرها، إنما هو تعبير عن صراع نهائي بين الولايات المتحدة وفرنسا على القارة الإفريقية. وبالتالي، كما يقول هذا التفسير، فإن واشنطن لا تستطيع أن تتحمل على رأس الأمم المتحدة أميناً عاماً إفريقياً موالياً لفرنسا:

وهناك قول لدى بعض المعلقين يشبه المثل اللبناني القائل الم يقدر على البقرة فنطح العجل»، أي أن كلينتون لم يستطع أن يزحزح صدام حسين أو فيدل كاسترو فراح يفش خلقه ببطرس غالي. صدام حسين او بين حاسرو فره اصلب مما تتصور الرئيس غالي المتمرد اثبت أنه دجوزة، اصلب مما تتصور الرئيس الأميركي فاستعصت على الكسر، مما حمل بعض المعلقين الأميركيين على القول بأن غالي لا يشذ عن بقية الدكتاتوريين الحاكمين في إفريقيا!

الحاكمين في إمريقية: بل إن بعض المعلقين الأفارقة اتخذ المنحى ذاته. فقد كتب جررج ايتي الغاني استان الاقتصاد في جامعة «جورج تاون» ورئيس مؤسسة «افريقيا الحرة» في واشنطن يقول: «اعطوا إفريقيا ورئيس مؤسسة «اقريقيا الحرة» في واشتعن يعون على المالية العالم أميناً عاماً للأمم المتحقة يستمليم أن يقف في وجه طغاة العالم الثالث، ويستطيع تطبيق قواعد حقوق الانسان المنصوص عنها في ميثاق الأمم المتحدة ذاتها. لكن رجاء ... ليس بطرس غالي مرة

برديون بيصد رادوا فوق الطين بلة، عندما أعلنوا معارضتهم لبطرس غالي لأنه لم يسمح للدالاي لاما بدخول حرم الأمم المتحدة في نيويورك لئلا يغضب الصين وهو بحاجة إلى صوتها إلى جانبه. والبوذيون أيضاً زادوا فوق الطين بلة، عندما أعلنوا

لم يصنع إليه احد وهو يعلن أنه مسيحي - يهودي - مصري -عربي - إفريقي، لأن حكومة العالم الفعلية في واشنطن قالت إنه ليس سوى ... دكتاتور صغير! ليس سوى ...

وفيق سعيد يواجه اعتراضات الأكاديميين

أساتذة جامعة أوكسفورد يصوتون ضد «التبرع المستحيل» 1

قد يكون صحيحاً وقد لا يكون.

□ عندما تبرع رجل الأعمال ل عندما تبرع رجل الاعتمال السوري - السعودي وفيق سعيد في مطلع الصيف القائد بمبلغ ، ٢ مليون المتال في جامعة أوكسفورد، قلنا في عداء الزاوية إن السعيد «أكرم الإمال أتي احتقرت الليدي ثانشر» الجامعة التي احتقرت الليدي ثانشر» ولم يخطر ببال أحد أن ألجس م الكاديمي في الجامعة سوف يواجه المسالة بهذه الحدة، مع أن المعارضة كانت متوقعة، وأن إدارة الحامعة اختارت الإعلان عن التبرع فور انتهاء العام الدراسي الماضي تحنب الإحراجات.

لكن الجسم الأكاديمي في

اوكسفورد واجه خطة وفيق السعيد بالحدة ذاتها التي واجه فيها سابقاً رئيسة الحكومة البريطانية السابقة، وكأنه يربط بصورة غير مباشرة بين تبرع السعيد للجامعة وبين علاقاته مع ثاتشر في خضم الضجة التم اثيرت حول ما سمي بصفقة داليمامة».

فقد صوت الأساتذة ضد بناء الكلية في الأرض التي اختيرت في وسط المدينة بأكثرية ٢٥٩ صوباً ضد ٢١٤ صوباً، مما حمل إدارة الجامعة على التوجه إلى إجراء أستفتاء بريدي للاكاديميين خارج الجامعة ويربو عددهم على ثلاثة الاف.

ويصرف النظر عن المسالة الفنية التي كانت السبب المباشر للاعتراض، من حيث عدم جواز إقامة المبنى العتيد في الموقع المختار، فإن شبح «اليمامة » على ما يبدو ما زأل مخيماً على خلفية المناقشات الداخلية في الحرم الجامعي، وإلى ذلك المح أحد كبار الاساتذة الكسندر ورت المع الحد عبر المساعدة المساود المساود المامية قد استردت كرامتها بعدما كانت امام خطر فقدانها ١٠

والواقع أن كثيرين من الجس الاكاديمي في اوكسفورد، بل في بريطانيا، يريطون بين تبرع وفيق السعيد وبين صفقة «اليمامة»، وهذا

لكن بعضهم لا يعود بهذه العلاقة إلى بداياتها بل إلى نهاياتها. فمنهم من يقول، حقاً أو باطلاً، إن إقدام شركة ارامكو السعودية على استرداد مبيعات النفط السعودي لسداد قيمة الصفقة من الشركتين البريطانيتين «شل» و «بريتيش بتروليوم» افقد هاتين الشركتين عمولات تقدر بمبلغ ۲۰ مليون جنيه استرليني (ومذا المبلغ قد يكون مجرد مصادفة لتوافقه مع قيمة تبرع وفيق للجامعة)، وحتى لا يفسر الإجراء السعودي بأن غايته القصوى توفير العمولة المذكورة، جاء تبرع

المرئي والمسموع ... والمكتوب الذي وقد وصف لنا زميل بريطاني تبرع وفيق السعيد لجامعة أوكسفورد في ضوء الضجة المثارة حوله بأنه

السعيد كنوع من الخطوة الرمزية أو الإشارة إلى لتبيان ذلك، وكأن التبرع

وحتى لو كان في ذلك أي ذرة من

الحقيقة، فإنه تفسير يدعو إلى الاستغراب، بل إلى الاستهجان. لكن

ما الحيلة ونحن نعيش في عالم من

الغرائب، وعلى الخصوص عالم النفط الذي لم تبق غرابة إلا وربطت به من

صفقات السلاح إلى وسائل الإعلام

جاء مداورة من شركات النفطا

«التبرع المستحيل»، لأنه حتى ولو البيرع المستخون، عد كي وقو أدى الاستفتاء البريدي للجسم الاكاديمي الموسع إلى تبني المشروع، فإن مجلس بلدية المشروع، قبان مجلس بلذية المحسورد الذي في يده إصدار تراخيص البناء لن يوافق عليه ذلك أنه عندما اشترت الجامعة الارض تم الشراء على المائية في عام ١٩٦٤، تم الشراء على اساس أن تبقى ملعباً الخشرة دائمة.

. إلا إذا كان هناك من يم تغییر معنی «الدیمومة»، علی قول البروفسور موراي، فلا يعود هنالك في العالم الناطق بالإنكليزية!

> ECONOMIC JOURNAL

انطوان شكرالله حيدر التصميم والاخراج:

العلاقات العامة المكاتب مدير الانتاج عمادالفرزلي كمال فرجالله PROXIMA ATELIER

Congress House بناية عيتاني - الطابق التاسع 4 Lyon Road أشارع التنوخيين 14 Lyon Road السبيروت لبنان Middlesex HAI 2EN 1708 (181) 1863 1874 صب: 17/012 مصريان

Johnsons International Millington Road, Hayes, Middlesex UB3 4AZ TEL: (0181) 561 7705 FAX: (0181) 561 7454

الخطوط، بهيج عنداري